

FACTORY-AUTHORIZED DEALER FOR

TROY BILT

SALES-SERVICE-PARTS

Alternatives

1794, 3rd Concession
Elgin, Que.
Tel. (514) 264-6245

THE GLEANER

121st YEAR HUNTINGDON, Que. Wednesday, May 16, 1984. 18 pages 40 cents

The name friends recommend

A. E. LePAGE

REAL ESTATE SERVICES LTD.

MARILYN PARTRIDGE

15 King St., Huntingdon 264-4798

Waste dump sites rejected

Hemmingford committee discusses incineration alternative

by Shirley Seller

The studies have been completed and the reports have been received. All of the eight sites originally proposed as potential landfill dumps for the M.R.C. Jardins de Napierville have now been rejected. In six cases it was because the sites were on black muck, in the other two cases the rock was too close to the surface. The

M.R.C. has now asked the government to make new proposals.

Ten members of an ad hoc committee set up to consider waste management in the M.R.C. met at the Hemmingford Town Hall on Wednesday, May 9, to discuss the problem and to receive some expert information on the question of incineration from two representatives of PetroSun International, a company which builds incinerators and refuse-to-energy systems.

The experts were introduced by Councilman

William Winter, Hemmingford Township's representative on the M.R.C. Environmental Committee. Present were Hemmingford residents: Messrs. Richard Falcon, James Dupret, Pierre Fortin, Mrs. Monique Chapins, Councilman Levey and Mr. Rosario Lamarre of St. Bernard, Mrs. Marguerite Van Winden of Sherrington; Mr. Jacques Dessureault of the C.L.S.C., and Mr. Pierre Lainesse of the D.S.C. Haut Richelieu. Mr. Serge Francoeur, Coordinator for the Société pour le progrès de la Riv

Sud also sat in on the meeting.

Councilman Winter suggested that while individual members of the committee were engaged in putting together files on various garbage disposal alternatives to present to the M.R.C., they should also become involved in looking for landfill sites. He suggested that the general public in a better position to do these initial studies than the M.R.C. whose members are occupied with many other matters. Once the groundwork has been done, scientific and technical studies would

course have to be made.

While there was some discussion of alternate methods, the major topic of the evening was that of incineration. The two basic questions asked by the PetroSun experts were: how much garbage is involved, and are there any large-scale enterprises in the area which could be interested in purchasing steam heat as an economical alternative to present energy sources?

The M.R.C. Jardins de Napierville has a population of some 20,150 people. Garbage is estimated at 4 to 5 tons

per capita, or approximately 10,000 tons per year. The answer to the second question was not readily apparent. Sherrington Committee member Mrs. Marguerite Van Winden, mentioned that the large number of greenhouses in the region would be ideal candidates, except for the fact that they are spread over a large territory. The idea is intriguing. The problem is that it is inefficient to try to carry steam more than one to two miles from the incinerator.

See LANDFILL Page 2



CVR Open House

At last week's high school Open House, students and parents learned that teachers are real people too. Joking here with "Joseph C.V.R." [the skeleton] are Science teachers Ted Sparks (left), Wink Keeler [Department Head], Brenda Trickey, and Randy Rennie. Open House 1984 provided a full evening of performances and exhibits. More photos inside.

la gazette

- Maurice Thibault est élu président du Défi des handicapés.
- Travail Québec à Huntingdon est prêt à répondre aux besoins.
- La Sûreté veut se doter d'un radar.
- Un jeune garçon se noie à Cazaville
- Hübert Leduc se dit le choix du PC.

Biological gardening grows in Valley

by Brigitte Bruneau

People from as far as Montreal and Beauharnois came to attend a course in biological gardening given in the sugar shanty "L'Hermine" in Havelock over the May 5-6 weekend.

The dozen or so students, interested in gardening but not necessarily with the help of pesticides and fertilizers, came to learn more about natural farming techniques such as composting and companion plants.

America for just a few short years. It stems from the same wind of awareness which gave rise to other movements - such as nuclear disarmament and the fight against acid rain pollution.

This awareness starts with the realization of the danger of eating vegetables and cereals grown with the use of chemical products. It also points out that the earth's natural resources are not endless and that man must renew them if he wants to survive.

Rotating crops

Other ecological solutions such as making one's own pesticide or rotating crops are good ways of fighting harmful insects while being sure not to destroy good ones such as the lady-bug or bee.

The course in biological agriculture at Havelock was given by Monique Racine of Brigham (Eastern Townships). This course

is part of the program put forth by the Movement for biological agriculture which also publishes a monthly newspaper for novice as well as more experienced biological gardeners. For a subscription, write to 1415 Jarry East, Montreal H2E 2Z7.

It's a matter of health. [Translated from French by R. Rougerie]

Biological farming has been practised in North

Most of our farmers use chemical fertilizers to feed

the soil. But, according to biological agriculture fans, this solution might give short-term results. The challenge of producing more and more food in the long run cannot be met while at the same time preserving its nutritional value.

Composting

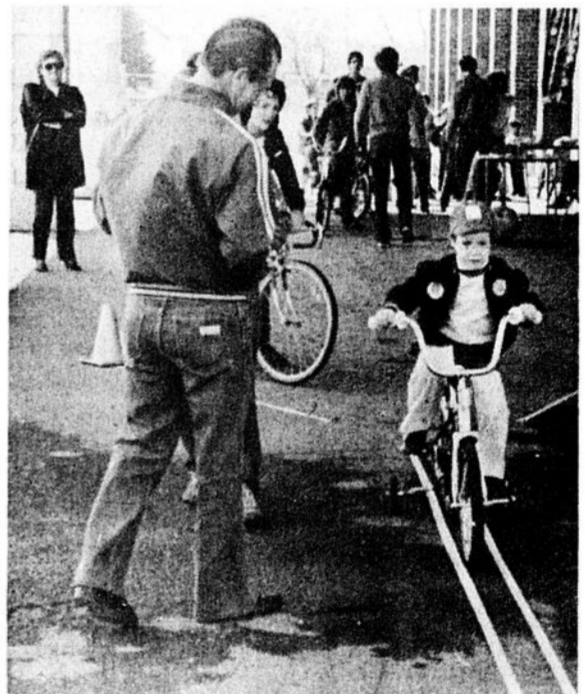
An integral part of a more ecological agriculture is composting or garbage recycling. Carrot and potato peels, manure from a neighboring farm, dead leaves and weeds all together will rot and become a rich, natural fertilizer.

Bicycle racers will wind through Valley

The first "Tour of the Chateauguay Valley" bicycle race will be held on Saturday, May 26. 120 kilometers will be pedaled

by the senior and veteran riders. Racers registered to compete include Olympic hopefuls from Canada and the United States.

The race's start-finish line is at the Louis-Philippe Paré High School in Chateauguay's west end. The departure is set for 9 a.m. en route to St. Chrysostome. After 55 kilometers the riders must climb Covey Hill, a formidable 2 km grade, and then race downhill toward Ormstown. The final leg is a winding route along the Chateauguay River, the riders returning to Chateauguay around 12:30 p.m.



Bicycle Safety Rodeo

Little Simon Dubuc, aged four, followed the straight and narrow path on his brand-new bicycle with the training wheels still on, at the Bicycle Safety Clinic held by the Optimist Club in Huntingdon last Saturday, May 12. Watching him is Optimist Jean-Guy Héneault.

Over 100 competitors are vying for \$1,000 in prizes plus a prime (sprint for money) for the Covey Hill climb.

The race has been organized by Mr. Donald Thompson and Tom Robitaille, experienced riders in their own rights, in hopes of creating an annual classic event with the possibility of expanding it into a multi-day race.

The Chateauguay Town Council has offered its support along with assistance from the Provincial Police, the police of Chateauguay and St. Martine, the Chateauguay Radio and C.B. Club, and the Brasserie O'Keefe.



Saracen attack

Moving toward the Montreal Wanderers' goal line are

Ormstown Rugby Club players Ian Cole [with the ball], followed by Keith Tannahill, Dave Brunette, and Robert Clément. In the background is Saracen Guy Lavallée.

Boy drowns in Cazaville

A young boy only six years old drowned in a pond around 3:45 p.m. on Saturday, May 12 in Cazaville.

His name was Martin Deschamps, son of Gérard Deschamps, residing at 2648 Montée Cazaville in the municipality of St. Anicet.

The tragic incident occurred in a sand quarry behind the property of Renaud Caza when the tractor driven by the victim's father overturned into a pond.

Gérald Deschamps had gone there to move some rocks and do some other odd jobs. With him on the backhoe were his son Martin and a young brother-in-law.

When the tractor overturned into the pond, Gérard Deschamps was able to swim to safety with his brother-in-law hanging

on to him. Martin had grabbed his father's jacket but, at one point, he let go.

Deschamps went back to try and save his son but Martin had disappeared underwater. In spite of considerable efforts, the boy couldn't be located.

It was only around 6:45 p.m. that, with the help of volunteers and the St. Anicet firemen, the body of the young victim was recovered by Marcel Russell and Marcel Deschambeault.

Officer Michel Leroux of the Huntingdon detachment of the Provincial police, called to the scene to lend assistance, was put in charge of the investigation of this tragic accident.

A funeral service for Martin Deschamps was held in the church of the Saint Anicet Parish on Tuesday, May 15 at 2 p.m.

Parc Safari begins season on Saturday

by SHIRLEY SELLER

After several months of uncertainty about the future of Hemmingford's Parc Safari, its owners were able to reach an agreement with creditors, arrange new financial backing, and get on with the show.

Some of those who were watching developments at the park most closely last winter were students who were hoping to get summer jobs at the game farm. Management tells us that it takes approximately 125 people to operate the park during its peak summer period beginning on June 23. To date, they have

received approximately 300 applications and they expect to be hiring until mid-June.

To the relief of all who would hate to see Safari's wildlife inhabitants disbanded, the park will open for the 1984 season on Saturday, May 19.

From opening day until June 22, the hours will be from 10 a.m. to 5 p.m. on weekends, and from 10 a.m. to 4 p.m. during the week. Visitors will be able to enjoy both the animals and the amusement area, and each car which visits the park prior to June 23 will receive a 50% discount certificate for a return visit

between June 23 and Labour Day.

On June 23, the park will go into full swing. Weekday hours will be extended to 5 p.m., and there will be the added attraction of a circus and other entertainment acts.

Admission rates are the same as last year: \$22 per car load; cars with three passengers or less will be charged at the rate of \$6.95 per person; and children under four years of age will be admitted free. There is also a special school tour rate of \$1.75 per child in effect until June 22. According to the management the booking of tours is up over last year.

There is also a possibility that the amusement centre will be expanding this summer. Negotiations are presently underway with the owners of Park Belmont to lease 6 to 10 rides to complement the existing ones. Owners are hopeful, but no final agreement has yet been reached.

Looking towards the future, the owners say that if they have a successful year they may look into the possibility of setting up some type of water attraction, but this like all other plans depends on the success of the current season.

Macdonald College students practice what they learned

by Jim Currie

Early May begins one of the most important times for a student in the Diploma Program at Macdonald. This is when they enter a period of practical farm experience on good working farms throughout Quebec.

As part of the course requirements, both first and second year students have to spend 14 weeks each summer working on

farms. This gives them the chance to practice what they have learned in more formal classes during the winter terms.

Two students in the program will be working on local farms. Don Hamilton, a Diploma I student will work on Sylvain Parent's farm in St. Chrysostome and Stephan Briere, a Diploma II student will work in Elgin on Adrien Knoop's farm.

Each year, students follow their interests to work on dairy farms, grain farms, greenhouses, or apiaries. No matter what type of farming is of most interest to them they have the opportunity to experience the practical side in person. The student also can experience life in different parts of Quebec, and potentially learn a new language.

Everyone can benefit under this system. The student learns new techniques from the farmer, and the farmer can pick the student's brain for the material learned at Macdonald. From the student's point of view, he or she wants to be taught by the farmer. There are a lot of things that can be taught at the College but are not fully understood

until they are experienced. There are also many different ways of doing most farm chores, so experiencing the same task on three or four different farms may show alternate ways of doing that task.

This is particularly important for students who come from farms. They have their father's ideas already. They then are taught at Macdonald. Then they see how other farmers do the job. The methods may be the same, or different. This will either strengthen the student's original ideas, or show another, possibly better, way of farming. The system also guarantees that the student has a summer job.

The farmer who hires a

See STUDENTS Page 2

This and That in Town

Prepared by Ramona Rougerie, Assistant Editor of The Gleaner

THE GLEANER AND HUNTINGDON COUNTY - are the subject of a slide show to be an ongoing exhibit at the Rockburn Spring Festival Art Show this weekend. Produced by Editor Phil Norton, the photos and narration make a tour through the Valley showing Huntingdon County and its newspaper. The introduction, produced in part by former Editor Judy Taylor and other AQREM members, describes the Association of Quebec Regional English Media and The Gleaner's part in that province-wide news organization.



Debonair four-year-old, Brian Gness of Hemmingford, was the only boy to participate in the Sherrington Tap Dancing Show. Dance professor Charles Griffith awards Brian the \$25 prize for having sold the most tickets to the event.

THE FIRST WOMAN - ever appointed to this position, Mme Jeanne Sauvé became Canada's 23rd Governor General on Monday, May 14, in a most elaborate and colorful ceremony.

THE LOCAL COMMITTEE - for retired and pre-retired people of St. Anicet and Dundee is still offering services to older and handicapped people, such as transportation to see the doctor, friendly visits, help by students to people who want to continue staying at home and the daily help. In charge of this service are: Diane Breen, 264-4617, Armand Caz, 264-2510 and Yvette Daigneault, 264-4290 for the St. Anicet area. Olive Latulipe is the one to reach at 264-2096 for Dundee.

EXCITING NEWS AT - this year's Ormstown Exhibition include Canadian country and Western Band the Family Brown on Wednesday evening, June 6. On Saturday June 9, the 4-H Club will be featured in the Arena and in front of the grandstand, a 3-wheel ATC bike competition. Sunday, June 10, features a demolition derby in front of the grandstand.

PLEASE REMEMBER - the Bazaar and Coffee-Muffin hour at Ormstown's St. James Anglican Church on Saturday, May 19 starting at 10 a.m.

MEET-N-EAT - It's already been 11 months that the Café-Rencontre at 5 Prince Street in Huntingdon has started serving hot meals five days a week, Monday to Friday from 11 a.m. to 1 p.m. Over 3,000 meals have been served. To ensure continuation of this service, donations are welcome. Everyone, rich or poor, is invited to come and eat - it's free. For information: 264-4775.

EVERYONE IS CORDIALLY - invited to attend a bingo this Sunday, May 20 at 2 p.m. in the Herdman Municipal Hall, for the benefit of Hinchinbrooke's St. Patrick Parish.

SEE YOU AT THE - Smorgasbord and dance at the Ormstown Curling Club on Saturday, May 19. Please consult ad in this week's Gleaner for details.

THERE WILL BE A MEETING - on multiple sclerosis at Walshaven in Ormstown on Tuesday, May 22 at 7:30 p.m. when the guest doctor from Montreal will speak on "The mysteries of multiple sclerosis". For more information, contact Mrs. Margaret Gill at 264-3041.

EVERYONE IS WELCOME - at the Open House at Huntingdon Academy on Thursday, May 17 for the Chateauguy Valley Association for the Mentally Retarded.

A VACCINATION CLINIC - against rabies for pets will be held at the Huntingdon Veterinary Clinic on Friday, May 18 from 2 to 5 and 7 to 9 p.m. Also on Saturday, May 19 from 10 a.m. to 1 p.m. For information call 264-6202.

ENJOY BRUNCH - at St. Joseph's Parish Hall on Sunday, May 20 starting at 9:30 a.m. under the auspices of the Ladies of Ste. Anne. Tickets are \$4.00.

Gleaner open on Victoria Day

Regular hours will be held at The Gleaner office next Monday, May 21.

EAGER BEAVERS - Cubs and Scouts will be out at Huntingdon Academy and Prince Arthur Park on Saturday, May 19 for a car wash and sidewalk sale from 10 a.m. to 3 p.m. Support these young people.

A FINAL REMINDER - that there will be a rummage, "Junque" and bake sale at Huntingdon United Church on Monday, May 21 with all proceeds going to the SPA Shangri-La. Come on, give a dog a bone.

IF YOU HAVE - items to donate for the above rummage sale please call Christine Durnin 264-4712, S. Baranowski 264-6408 or Wendy Kell 264-6291.

PLEASE NOTE - the following correction to be made in last week's front page report "Legion presents bars and medals of honor": Anne Cameron is the only one who received the Palm Leaf to the Meritorious Service Medal.

A REGIONAL TOY LIBRARY - will be the topic of discussion when representatives of the Huntingdon School Board attend a meeting of the MRC on May 23.

THE CANADIAN CANCER SOCIETY - would like to remind everyone that it's time for the 1984 fund-raising campaign. All volunteers able to help collect funds are asked to please get in touch with: Noëlla Moise, 827-2425, Pierrette McDermott 829-3147 or Jeannine Léger, 264-3170.

Salvation Army ready to aid in disaster

The Salvation Army Centenary campaign now well advanced.

The Salvation Army celebrates 100 years of service in the Province of Quebec this year. Since its early beginnings in Montreal in 1884 its humanitarian work has spread throughout Quebec and beyond across Canada.

Huntingdon, Ormstown, Howick and Hemmingford are among the regions that have a local Salvation Army Service Committee in 1984. The others which

are actively campaigning include Bedford, Beebe-Rock Island, Stanstead, Cowansville, Drummondville, Granby, Lac Brome, Lachute, Magog, Richmond, Melbourn, Saint-Jean, Shawinigan, Sutton, and Trois-Rivières.

In these 17 Regions the Service Committees promote the annual campaign for funds to carry on the humanitarian work of the Army. Wherever such a Committee exists part of the total contributions in that region are returned to the Committee in order that it

may act in the name of The Salvation Army and thus respond to the urgent needs of local residents.

Victims of a fire or any other disaster; people temporarily in financial difficulties; children in need of clothing, glasses, dental care and supplemental diets; and elderly people, whose circumstances in this inflationary period do not enable them to enjoy the basic daily needs, are examples of the type of assistance that the Army may provide.

Whether the problems

are physical, mental or spiritual, the extended arms of The Salvation Army, represented by the local Committees, are ready to help wherever necessary.

These local Committees are, if necessary, able to refer local cases to the Special Services Service Centres in Montreal - services which are open to all citizens of the Province regardless of language, color or creed.

The members of the local Committees are as follows:

The Service Committee of Huntingdon - D.L. Davidson, Honorary President; David C. D'Aoust, President, Claude Menard, Secretary, Mrs. Dorothy S. Henderson, Treasurer.

The Service Committee of Ormstown - J. Clifford Moore, President, Dr. John Whitehead, Secretary, M. Claude Sansoucy, Treasurer, Mrs. Jack Taylor.

Berthiaume as PC candidate

Standing on his experience and past accomplishments, Guy Berthiaume says he's confident to be chosen by the party members at the meeting to elect a candidate for the Progressive Conservative Party on May 27 in St. Timothée.

Berthiaume says he's familiar with the whole economical situation of Beauharnois-Salaberry riding and he knows what to do to bring a new business resurgence in the area.

Huntingdon Toy Library

During the past few weeks the Huntingdon Toy Library has made its way into the schools of our area, to brighten up lunch hours for the pupils. This service allows young people to become interested in different games and new

toys while helping them to socialize.

Babysitting courses - Following the popularity of this course, it will be offered again some time in the future. Anybody who would like to register for the course, please call

264-6418. We wish to take this opportunity to thank Johanne Legault who was in charge of the babysitting courses.

We wish to remind everyone that the Toy Library is still interested in receiving used toys.

Farm students...

from Page 1

student also gains. He has a worker who is interested in farming. He is guaranteed his summer worker early, since all arrangements have to be made by late March. The farmer can also, if he wishes, learn from the students. He has a source of new information working right there on his farm. The student is carrying his own ideas, as well as those of Macdonald College. The farmer might

find some of those ideas work well on his own place.

The Diploma Program gains from this system also. Our students are being taught by professionals, farmers who make a living because of the decisions that they take and the work they do. The College staff members also learn by visiting a lot of farms each summer, checking on the students. This keeps them in touch

with problems in the field, and new interesting techniques.

For more information about hiring a student from the Diploma Program for next year, farmers should contact the following: Director of Farm Practice, Diploma Program, Box 335, Macdonald College, 21, 111 Lakeshore Road, Ste. Anne de Bellevue, Quebec, H9X 1C0 or Telephone: 514-457-2105.

OPEN HOUSE

LES EQUIPEMENTS DE FERME ROACH INC.

INVITES YOU TO A.TEND ON SATURDAY, MAY 26

BEGINNING AT 10:00 A.M.

Introducing our new line of wheel goods plus our standard line of farmstead, bulk tanks, pipeline, milking parlors, and of course our water softeners and conditioners.

Reduced prices on blower, haybines, manure spreaders, and weigher-mixers.

FINANCING AVAILABLE

REFRESHMENTS WILL BE SERVED

LES EQUIPEMENTS DE FERME ROACH INC.

24 Hour Service
264-4183

370 Route 202 Huntingdon, Que.

Hemmingford landfill plans cancelled

from Page 1

The experts admitted that the most efficient incineration facility would be one which handled from 40,000 to 50,000 tons of garbage per year. If such an installation can sell energy, it can be a paying proposition. In addition, the federal government gives grants to help defray the capital costs of energy producing units. Could several M.R.C.'s possibly band together to build a facility near potential customers?

Mr. Sicotte of PetroSun suggested that any municipality which came up with a really innovative idea might have a chance at getting government participation in the project through a program called Enderdemo which is promoting new sources of energy.

Members of the committee were particularly concerned, and had questions to ask about the environmental aspects of incineration. They wanted to know about waste products and gas emissions, and their effect on the environment and the

population. It was explained to them that the ash residue is solid, non-contaminated, inert material which can be safely buried.

In view of the nature of household waste which contains plastics and a certain amount of chemicals, the incineration process includes a double combustion. Gases produced at the first burning are after burned with air. Filters and scrubbers are also

available to further clean the air. The experts say that no particles are emitted, and that while the air may carry traces of certain elements, they must fall within the strict norms set by the government.

The committee is well aware that there are no

miracle solutions to the problem of garbage disposal. Every alternative has both advantages and disadvantages. Over the next few months they will continue to look at the various aspects of the problem and to put together a file to present to the M.R.C. in the fall.

BADGER NORTHLAND INC.

William Roach receives a certificate from Howard Quilliams, District Sales Manager for Badger. Badger, the Kaukauna Wisconsin based manufacturer of farm equipment is pleased to announce that Les Equipements de Ferme Roach Inc. earned an outstanding achievement award by selling more Badger equipment than any other Badger dealer in Quebec for the year 1983.

Congratulations to Mr. William Roach for the excellent work.

PAID PRESS RELEASE

CVESPA

CHATEAUGUAY VALLEY
ENGLISH SPEAKING PEOPLE'S ASSOCIATION

1984 ANNUAL GENERAL MEETING

SATURDAY, MAY 26th

2 P.M.

ORMSTOWN ELEMENTARY SCHOOL

GUEST SPEAKER -
MARJORIE GOODFELLOW
PRESIDENT

TOWNSHIPPERS ASSOCIATION

DISPLAYS - ELECTIONS - REFRESHMENTS

ALL MEMBERS WELCOME TO ATTEND

NOW AVAILABLE
FROM

LEONARD LEBLANC

- OAT • WHEAT • BARLEY
- MIXED OR PURE FORAGE • PEAS • SOYA
- GRASS SEED COMPLETE LINE
- HERBICIDES • PESTICIDES • FUNGICIDES
- NUTRIBEC FEED

OPEN 7 DAYS A WEEK UNTIL JULY 1st

LEONARD LEBLANC

264-2119 6043 RIDGE STE-AGNES-DE-DUNDEE

SICO

SPRING SALE

Interior latex semi-gloss enamel
Titanium Super White (162-110)

Interior alkyl semi-gloss enamel
Titanium Super White (130-110)

\$19.99

or less for 4 litres White

Interior latex velvet enamel
Titanium Super White (161-110)

Exterior flat acrylic latex
Lily White (260-110)

* Free tinting in a variety of 250 pastel shades.

BMR
D. N. RACINE INC.

TEL: 264-5533, 264-3222
ATHELSTAN

QUINCAILLERIE
A. LABERGE

TEL: 264-3443, 264-6700
162 CHATEAUGUAY, HUNTINGDON

Monsieur
dismat

R. S. D'AMOUR & FILS
TEL: 829-2767
ORMSTOWN

Renov
vateur

V. POIRIER (1976) LTEE
545 CHAMPLAIN
TEL: 247-2751
HEMMINGFORD

Henri Pare

QUINCAILLERIE
HEMMINGFORD
TEL: 247-2722

Robidoux

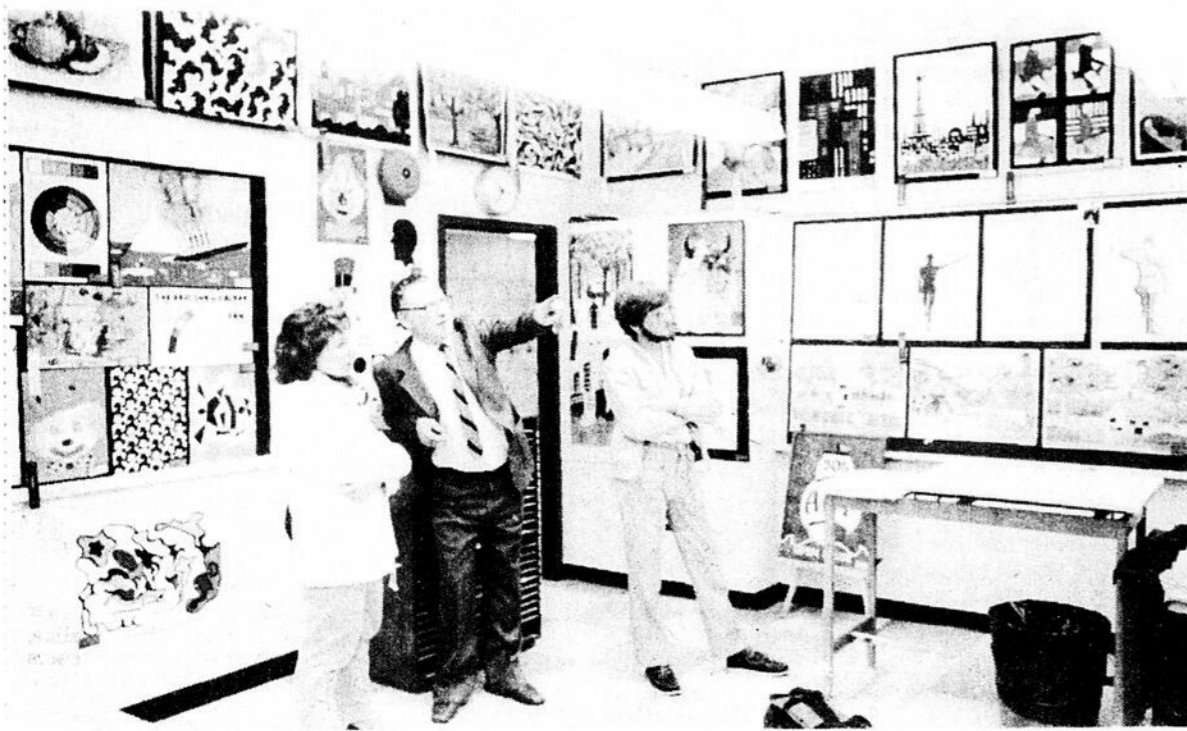
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
TEL: 264-2139 CAZAVILLE

Open house at C.V.R.



Taste-testing

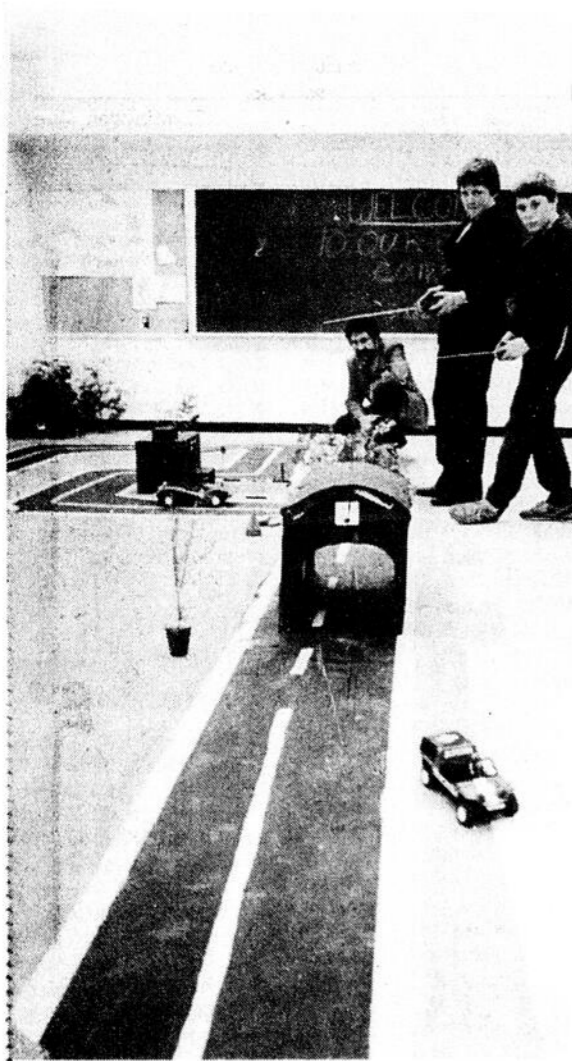
Adult Education instructors exhibited their specialties at last weekend's Open House. Lesley Bonnor teaches Cooking and allowed visitors to taste-test her artichokes, dandelion greens and various sorts of hors-d'oeuvres.



Student art

"There's a lot of latent talent in the Valley; we just need to bring it out," said CVR Art Instructor Derek

Tilley [center]. Four of his former students that have gone on to professional art careers visited the Open House. A year's work by four grade levels was on display as well as signs throughout the building made by the high school art students.



Off the track

This classroom became an obstacle course for radio-controlled cars under the direction of CVR teacher Paul Dobrick [left]. Students Patrick Bourdeau and James Calame demonstrate their driving abilities at Open House 1984.

Saracens in easy victory

The Ormstown Saracens hosted two teams last Saturday at CVR, and ended the day with a tie and a win to keep both teams undefeated in regular season play.

The second team played the St. Lambert Locks, who are a new team this season, but nevertheless well coached and organized. In the first half, St. Lambert held the edge in play, supported with the wind to their advantage. Only good pressure from the Ormstown forwards and good coverage by the backs enabled them from being scored upon more than once, leaving the score 6-0 at half-time.

In the second half, the Saracens were able to relieve the pressure by kicking out of trouble using

the wind Ormstown moved close with a penalty goal by Hugh Maynard to make it 6-3, and in a desperation move in the final minutes, he also drop kicked a goal to tie the score 6-6 for the final whistle. Outstanding

for Ormstown was Dave Thompson, whose constant pressure on the oppositions offensive manoeuvres prevented them from scoring several times. The first team played the Montreal Wanderers and

were easy winners 26-0. Although Ormstown scored from the opening kick-off, the game was dragged down by sloppy play and a short lived gale, which had an adverse effect on the ball handling. Scorers for Ormstown were Ian Cole, Randy Cote and Ian Neal (with a hat trick), and Andrew Skivington added three converts. Garry Hamilton played well at full back in handling the windy conditions.

Next week the Saracens are away to St. Julie, Que.

for the Quebec Rugby will be playing against Federation 7-a-side in teams from Que., Ont., and vitational tournament, and the northeastern states.

Huntingdon students enjoy trip to Montreal

by Brian Harris

On Thursday, May 10, the students of Huntingdon Academy enjoyed an excursion to Montreal. The day was a busy one, culminating with a visit to Olympic Stadium to watch the Expos play the Cincinnati Reds.

Levels one, two and Mrs. Ednie's class travelled on the same bus. Level one (Mrs. Pringle's class) visited Alexis Nihon Plaza in order to study aspects of a large commercial complex (which is part of their social studies program).

Level two visited the Montreal Forum accompanied by their teacher Mr. Harris, Principal Tony Evans, Rev. Alan Lynk and 8 parent volunteers.

Upon arrival at The Forum, 3 red uniformed usherettes gave the children Canadian pins as souvenirs. The usherettes then took the children on an hour and a half tour of the building. The children showed particular interest in the journalist's vantage point high above the ice surface.

Both classes met for a picnic lunch in the park across from the Forum and afterwards they all boarded the Metro for the Big "O".

Meanwhile levels 3, 6 and Mr. Bown's class visited St. Joseph's Oratory where they toured Brother André's home and the Wax Museum.

They then travelled to Mount Royal where they walked to the Chalet to view the city and enjoy lunch. Afterwards they journeyed to the Olympic Stadium where they met the others.

Levels 4 and 5 toured the greenhouses of the Montreal Botanical Gardens. Mrs. Fennell reported that the children were fascinated by the Japanese Bonsai trees which ranged in age from 50 to 120 years old but only stood about 2 feet high. They also were interested in a replica of Jacques Cartier's ship set amid masses of beautiful flowers.

Prior to the day's outing all classes were busily engaged in projects, studies or other activities related to the areas visited on their most satisfying trip.

The Staff of the Academy gratefully acknowledge the help afforded by the following parents who accompanied the children on their outing:

Christine Bourgon, Norbert Bourgon, Gail MacDonald, Donald Erskine, Ian Ferns, Russell Fournier, Betty McIntyre, Marion MacMillan, Peter Poirier, Wendy Farquhar, Carol Beattie, Dawn Dagg, Rev. Allan Lynk, Lynn Burrows, Nancy Burton, Peggy Campbell, Allison Abbott, Yvette Harper, Marilyn Rennie, Diane Neal, Muriel Reid, Agnes Beattie, Ernie Feltham, Wanda Vine, Beatrice Grant, Susan Stephen, Andy Pringle, Holly Grant, Diane Pratt, Debra Rankin, Shirley Watson, Gwen Parsons, Gordie Poirier, Carol Poirier, and Jane Hooker.

The kindergarten class remained at school with Mrs. Langlois. The few others in other classes who didn't go had a regular day of school with lessons prepared by their respective teachers. They were under the careful guidance of teachers Madame Helene Brault, Muriel Fletcher and Dianna Salter.

Little Green Library

Doctors at Risk (large print) - Frank Slaughter
Es-tu le maitre de l'aube? Pearl Buck
Le curé Labelle - Robt. Lévesque plus many others.

The library committee regrets, that, due to lack of space, they are not able, now to accept many used books, unless of recent printing, or on a particular subject of interest. Phone, please, before bringing in a boxful.

mannington
NEVER WAX LINOLEUM
Don't buy anything else but the very best in floor covering

- CARPETS
- LINOLEUM
- TILES - CERAMIC
- MOSAIC
- MARBLE
- TERAZZO

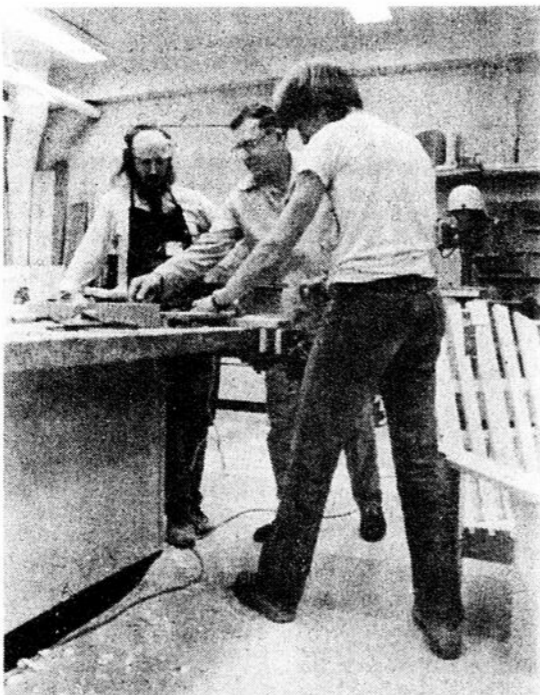
LES TAPIS GUY LEDUC INC.
195 MONTCALM - VALLEYFIELD - 373-1683

Vastion-ready USED CARS

12 MONTH OR 20,000 KM WARRANTY ON POWER TRAIN FOR ALL 1978 TO 1983 CARS (LESS THAN 100,000 KM)

1982 PLYMOUTH TOURISMO, 2 X 2 5-SPEED, 52,000 KM	1982 TOYOTA TERCEL, SEDAN 2 DR., 26,000 KM. LIKE NEW
1980 FORD PICK-UP 6 CYL. AUTOMATIC	1983 TOYOTA PICK-UP, DIESEL 5 SPEED, 30,000 Km
1982 TOYOTA CELICA COUPE, AUTOMATIC	1981 OLDS CUTLASS; V-6 VERY GOOD BUY
1981 DODGE ARIES 4 CYL.; GOOD SHAPE	1980 CHEV. MONZA 6 CYL.; AUTOMATIC

COUILLARD AUTOMOBILE
460 CHEMIN LAROCQUE, VALLEYFIELD
373-0850



Shop visiting hours

Woodworking instructor Rob Ireland [left] and Open House visitor Fred Kyle of Huntingdon look on as Grade 9 student Rodney Ovans constructs a lawn chair like the one at right.

The Staff of the Academy gratefully acknowledge the help afforded by the following parents who accompanied the children on their outing:

ERRATUM

In The Gleaner Edition of May 2, 1984 the swimming pool advertised for Piscines Unies should have read:

24 FT. SWIMMING POOLS

We regret any inconvenience caused by the error.

sports dubo
186 BLVD LANGLOIS VALLEYFIELD 371-6169
centre de piscines TREMBLAY
ISLAND ROAD ORMSTOWN 829-2307

**Guaranteed Service
Guaranteed GM Parts
Guaranteed Price**

GET AHEAD OF THE HEAT WITH AN AIR CONDITIONING CHECK-UP

Here's what we'll do for you:

- Inspect condenser, clean out any debris.
- Check evaporator drain tube for dirt, clean if necessary.
- Adjust compressor belt tension.
- Check for any oil leaks.
- Check for proper refrigerant charge.

Only **\$27⁹⁵** parts extra

ALSO OUR SPRING SERVICE SPECIAL AT \$16⁹⁵ TILL MAY 31st

LES AUTOMOBILES RIVERSIDE INC.
PONTIAC - BUICK - GMC
HUNTINGDON TEL: 264-5396

HONDA

1984 POWER EQUIPMENT OFFER YOU: • POWER • QUALITY • DEPENDABILITY

 EM 600 600 watts, AC/DC	 EX800 800 Watts, AC/DC	 EMS4000 4000 watts, AC/DC 120 240 volts	 WA20X (water) suction capacity: 600 litres per minute	 WT30 (waste) suction capacity 1230 litres per minute
 EX5500 5500 watts, AC/DC 120 240 volts	 WA30X (water) suction capacity: 1100 litres per minute	 G2005 OCV 3600T m. side valve	 HRS21SC 21 in. side ejection, self propulsion bag included	 HRS21PVC 21 in. side ejection, manual
 HR214PXC 21 in. rear ejection, manual, metal chassis	 HR214SXC 21 in. rear ejection, self propulsion, aluminum chassis	 HR214PVC 21 in. rear ejection, manual, aluminum chassis	 BF-203 2.0 C.I. four cycle	 BF-75E 7.5 C.I. BF-100E 9.9 C.I. four cycle
 F 501C2 5 C.I. 37.5 in. front fork	 F 200 2 C.I. 22 in. front fork	 F 401CD 3.5 C.I. 26 in. front fork	SEE SEE HONDA	

F & G LEPAGE INC.
HONDA SALES & SERVICE
829-3044
2862 ROUTE 201 SOUTH ORMSTOWN

Editorial

Chemical consciousness

Be aware of the poisons that surround us...

Farmers realize all too well the extent to which toxic chemicals play a part in our daily lives.

Food is no longer produced with only the basics of sun, soil, and water. Today it takes substances like Lindane, Temik, and ethylene dibromide to assure crops are grown bug-free and weed-free and stored at a marketable quality. Chemical agriculture has evolved to keep pace with an expanding population and fewer productive acres.

But the miracle of modern farming is not without its drawbacks, as a farmer could tell you. Headaches, dizziness, nausea, and skin and throat irritations after short-term spraying are proof of the health dangers. One need only imagine the body harm done by direct long-term exposure to agricultural chemicals.

Older farmers in Franklin now believe it was the constant use of DDT and lead-based poisons (since banned) that caused the cancer deaths of many apple growers in the area.

Direct exposure to pesticides has been greatly reduced thanks to modern protective suits and air-filtering helmets. Airplane spraying also saves the farmer from hours of toxic mist from tractor sprayers or hand pumps.

But it's our indirect exposure to

the chemicals that is perhaps the most frightening. Just stop and think about it—where do all those sprays end up? If they're not in the air we breathe or in the well water we drink then they're surely in the fruits and vegetables we eat.

THE NEW FARM MAGAZINE (Rodale Press) is one of the few agricultural publications published without subsidy from the pesticide and fertilizer industry. Three recent issues exposed serious problems of chemical pollution of rural water supplies—farmers harming themselves, their families, and their neighbors. Magazines with chemical company advertisers won't tell you that.

The February 1980 issue of NATIONAL GEOGRAPHIC called the worldwide situation "The Pesticide Dilemma." The Society prepared the article after a year spent checking with industry, government, medical and academic experts. It found that pesticides are necessary to maintain a high crop yield and affordable food, yet the 35,000 commercial products that poison insects, weeds, and fungi end up in our soil, air and water. The dilemma: a sudden ban on all chemicals would mean starvation of many; continued use of them may mean a gradual poisoning of us all.

An alternative to conventional farming...

The solution is obviously not to be found in a sudden, widespread conversion to organic methods. The change must come slowly and on a small scale.

While most Huntingdon County fields and orchards began the summerlong dousing with insecticides, herbicides and fertilizers last week, a small group of gardeners were gathered at a remote hillside farm to discuss organic agriculture - growing food without poisons.

The group, organized by the MAB (Mouvement pour l'Agriculture Biologique), is a seed of what must come - a consciousness of the health of the environment and ourselves. Several members of MAB are currently participating in a Quebec Government-funded research study to analyze the feasibility of "biological agriculture". One of the participants, a former history

teacher living near St. Chrysostome, views this post-World War II period as a short period of chemical agriculture that will soon end. She says future humans will look back and laugh at the error we made.

Why don't we convert? The question is one of both practicality and mentality. Farmers can't just stop spraying; their lands are barren of the necessary natural predators that destroy damaging insects and disease. To promote change it will take "New Farmers" who think differently than conventional farmers.

Respect for the land and a desire to live healthfully is the mentality that is the seed for a new wave of North American agriculture. Hopefully that seed has fallen on good soil and will prosper in the Chateaugay Valley.

100 years ago

SPRING UNUSUALLY EARLY

The weather hereabouts, has been very pleasant and very favorable for farming purposes and for this comparatively early season of the year, and unusual breadth of land has been sown, and the grain has been put in under the most favorable conditions possible. A good quantity of potatoes also has been already planted. The grass is not only very far advanced for the season, but is most promising in appearance, scarcely any has been winter-killed, and appearances, thus far, indicate another bountiful crop of hay.

PHONE LINE HUMMING

The telephone is now at work and excites much curiosity among those to whom it is a novelty. The wire has had little rest, messages, not strictly of a business nature, having been passing over it in French and Gaelic, as well as English. It is going to be of the highest convenience as a means of communication between here and Athelstan.

From The Canadian Gleaner of Thursday, May 15, 1884.

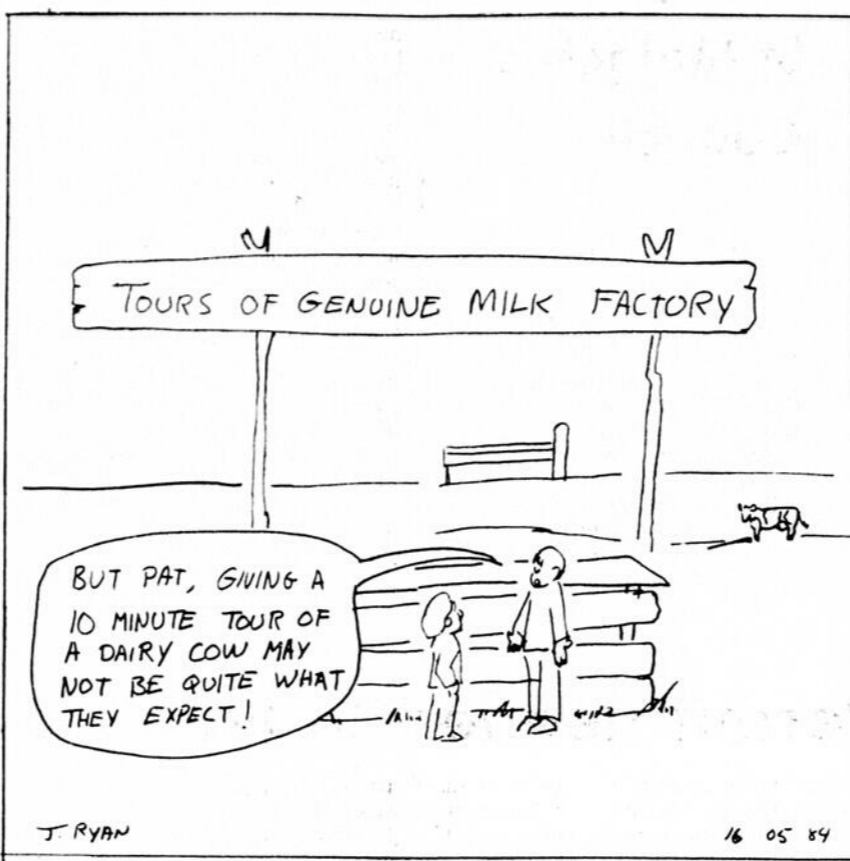
50 years ago

ORMSTOWN EX FORGING AHEAD

The fate of many livestock exhibitions throughout the breadth of the Dominion has not made pleasant reading to many show board directors. Such cannot be said of Ormstown Exhibition, and a good deal of such credit falls upon the shoulders of its secretary and manager Mr. W.G. McGerrigle. Trying and testing as the times have been in recent years, he always managed to provide Quebec province with the premier Livestock

Show, taking second place in all Canada to the two Toronto Exhibitions. This is indeed an enviable record which Ormstown Exhibition has attained and is one its manager will not readily relinquish. Mr. McGerrigle appreciates the fact that 1934 is better commercially than was 1933, therefore he hopes to make further improvements in the show. To attract people entertainment must be provided.

From The Huntingdon Gleaner of Wednesday, May 16, 1934



Letters

The Valley Players will get to perform, at last

The Rockburn Spring Festival is, and a heady bouquet of spring frivolity is in the offing. Friday, May 18 is Theatre Night and an interesting array of short plays and skits has been selected for the evening's entertainment.

Bruce Mann will M.C. the evening and he will also be introducing his newest play entitled "Out to Lunch", to be presented by The Rockburn Players.

To strip or not to strip - that is the question. Yup, it's us again folks. Now that we have caught your attention and all joking aside, The Valley Players will be presenting four short skits to be directed by Desmond O'Hanlon.

The St. Andrews Presbyterian Young People will be presenting "The Jenny Cars on Show" and the Huntingdon Pathfinders will entertain you on "Another Planet". Both of these productions are to be directed by Yvette Harper. The Tannahill-Rember Group will be presenting a piece directed by Glen Tannahill.

A light and airy evening has been planned to entertain and amuse you, so mark your calendar with a big X and plan to attend the Rockburn Spring Festival.

Gay Cloake

More notes of history on Hinchinbrooke roads

With road improvement and maintenance a continuing topic of discussion in the township of Hinchinbrooke I was interested in your choice "Roads to Repair" from The Gleaner files of 100 years ago which appeared in the May 9 issue.

My notes taken from the minute books of the township shed some further light on the action taken on the request of James A. Cameron and Mr. Boyd for the macadamizing (stoning) of the "three leading roads".

The record states "The Mayor then took a vote - by putting the motion as follows. Those who are in favor of macadamizing the roads will signify the

game by going to the left side of the hall and those who are against to the right side of the hall". Those who went to the right side of the hall had an overwhelming majority against macadamizing the said roads.

Mr. Cameron and Mr. Boyd had to wait another 29 years until April 1913 when the by-laws were finally passed authorizing the macadamizing of the "Main Road from Huntingdon to the Province Line", the "Front Road from Huntingdon to Athelstan" and the "By Road from Dewittville to Anderson's Corners".

Roland Greenbank

Plan to attend the Irish Festival

This being New Brunswick's Bicentennial many positive things will be happening in 1984. One of the events being held in conjunction with this celebration is the first Irish Festival to be held in Canada. This event will include many cultural displays, music, dedications, drama, Religious services, childrens films, pipe bands, and visiting dignitaries. We are hoping that people of all ethnic backgrounds will make an effort to attend this festival to honor the Irish.

In 1871 the Irish were the second largest ethnic group in Canada and have made a tremendous contribution to the building of this great Nation. French racia origin 31.07% Irish 24.28%; English 20.26%; Scottish 15.78%; All other

(mostly German) 8.61%.

Finally something is being done to honor these people. The final schedule is being completed now. The dates of this festival are July 13, 14 and 15, 1984 and is to be held at Chatham, N.B., on the Miramichi River. This area was once one of the largest drop-off points for Irish Immigrants in the 1800's and the Miramichi today has about 70-80% of its people of Irish background.

We hope that people will start planning to attend this festival to honor the Irish. For more information please write Irish Festival, P.O. Box 153, Newcastle, N.B. E1V 3M3.

T. Blair Clancy
Festival Co-ordinator

The CVESPA Column

The Chateaugay Valley English Speaking Peoples' Association

Music Festival

A popular feature over past years in the Valley has been a music festival. Various people have expressed interest in re-starting this annual event, and an ad-hoc committee has been formed to take in ideas and organize a program. Any person(s) interested in participating on this committee or in the festival may call Bernice Cullen at 829-2860 or the CVESPA office at 264-3152.

Annual General Meeting Saturday, May 26 at 2 p.m. is the date and time for CVESPA's Annual General Meeting. It will be held at the Ormstown Elementary School, with the major items of business being amendments to the

by-laws and elections to the Board of Directors.

The guest speaker will be Marjorie Goodfellow, who is the President of the Townshippers Association, CVESPA's counterpart in the Eastern Townships. Ms. Goodfellow is an interesting and energetic spokesperson on behalf of the English community in this province, and it will be well worth your while to attend the AGM. There will also be displays on exhibit for your interest, during the coffee break.

CVESPA is accepting nominations from any interested persons who wish to be on the Board of Directors. Open for nomination are the five

zones (Howick, Ormstown, Valleyfield, Huntingdon, and Hemmingford), the five priority committees (Education, Culture & Heritage, Business & Employment, Health & Social Services, and Government Institutions), plus two members at large. Those wishing to be nominated may contact the CVESPA office at 264-3152.

Board of Directors Meeting

The regular monthly meeting of the CVESPA Board of Directors will be held on Monday, May 14 at 8 p.m., Hemmingford Elementary School, 113 (f) Municipalities Section 113 (f) of Bill 101 is the clause that states that those municipalities

Births and Deaths

Cards of Thanks, In Memoriams, Marriage Notices, Engagements, Announcements

Born

BRETHOUR - Philip and Dona (née Sutherland) are proud to announce the birth of their son, Scott, 8 lbs. 5-3/4oz, born April 27, 1984, at the Barrie Memorial Hospital, Ormstown. Proud grandparents are Mr. and Mrs. Francis Brethour of Niagara Falls, and Mr. and Mrs. Donald Sutherland of Ste-Agnes.

RYAN: John and Audrey are proud to announce the birth of their son Dennis Patrick, 10 lbs. 10 oz., on May 4, 1984 at the Barrie Memorial Hospital. Proud grandparents are Mrs. Marjorie Minchinton and Mrs. Gladys Ryan.

LINDSAY - John and Linda (née Carrigan) are proud to announce the birth of their daughter Crystal Lynn, 7 lbs. 10 oz., April 30, 1984 at the Barrie Memorial Hospital. Proud grandparents are Lawrence and Pearl Carrigan and John and Eva Lindsay.

MCCAFFREY-CAZA - Larry and Lynn are delighted to announce the birth of their daughter Anne Marie, on May 3rd 1984 at the Barrie Memorial Hospital. First grandchild and grandchild for both families.

Died

FIFE, Eleanor - at Winnipeg, Manitoba in her 100th year, dear mother of Rev. Canon John R. Fife. Funeral services were held on Tuesday, May 15 at St. Timothy's Church, Saskatoon, Sask. In lieu of flowers, donations may be made to the Primate's World Relief and Development Fund. Please send in care of Mr. Roland Greenbank R.R. 4, Huntingdon, Que. J0S 1H0 or Dr. Gerald Sutton, 22 Hector St., Ormstown, Que. J0S 1K0.

Died

BROWN, Benjamin Franklin - at the Barrie Memorial Hospital on May 7, 1984 in his 80th year, father of Elizabeth (Mrs. Archie Brunette) of Huntingdon, Alan of Hemmingford, Leslie of London, Ontario. Survived by 8 grand children and 1 great grandchild. Funeral from Sharpe Funeral Home, Hemmingford, Quebec. Burial Hemmingford Protestant Cemetery on May 10.

LELUC, Pressele - at Huntingdon on April 24, 1984 aged 78, beloved husband of the late Dorilla Laurin and of Leone Savage, dear stepfather of Joseph Monette and father of Therese (Mrs. Kenneth Walsh), Guy, Lorraine, Stewart, Hugue (Mrs. Simone Legault) and the late Norman (Michelle Langelvin). Funeral service was held from Montfort Funeral Parlor to St. Joseph Church on April 26. Burial in St. Joseph Cemetery.

Card of Thanks

The family of Mr. Benjamin Brown would like to thank Dr. Dobie, the staff of the Barrie Memorial Hospital and the ambulance attendant of the Hemmingford Volunteer Fire Department for their help during his illness. We would also like to thank friends and neighbours for their support and kindness at the time of his death. Everything was greatly appreciated.

The Hayman and Leblanc families wish to thank all those who offered their sympathy either by visits to the funeral home, flowers, cards, masses and presence at the funeral of Mrs. Joseph Hayman who passed away April 24, 1984.

Card of Thanks

I would like to express my sincere thanks to the doctors and nursing staff of the Barrie Memorial Hospital while a patient, also to all those who sent good wishes.

Marna Brown
Mr. Daniel A. McNamara, Brunswick Maine, would like to thank the Barrie Hospital staff for their care and kindness to him during his illness.

I would like to thank my family for the supper and party they gave me on my 83rd birthday. Also thank to relatives and friends for their gifts, cards and good wishes.
Mrs. Martha Allen

In Memoriam

MCCOY, Donnie - In loving memory of a dear son, who died accidentally May 21, 1971. "There is a road called remembrance Where my thoughts and memories meet I take the road each day For the ones I cannot greet" Always remembered

EDGERTON, Clayton - In loving memory of a dear husband, father and grandfather, who passed away May 7th, 1981. "Your end came sad and sudden No time to say goodbye, We cannot forget your smiling face And happy carefree ways Our hearts still ache with sadness And our silent tears still flow." Always remembered and sadly missed by wife Edith and all the family

CARSON, Ernest George - In loving memory of a dear husband, father, father-in-law and grandfather who passed away May 15, 1982. Sadly missed by wife Marion, daughters, Carol, Sherrill, son-in-law Don, grandchildren Kelly-Anne, and Kristopher

Call to Worship

In the year 1823, a young minister from Ireland, a certain Rev. John Merlin, emigrated to Canada, and began his work of ministry in the county of Huntingdon. A mason by trade, he had heard the call to the ministry and taken studies in Glasgow and Edinburgh. No churches were available for him in the Presbyterian Church of Ireland, so he taught school for awhile there, and then finally decided to come to Canada. As was the case with many preachers of those early days, he had to cultivate his own land and teach school in order to survive. But no doubt ministry and teaching overlapped - indeed one of the main textbooks for teaching was the New Testament.

Merlin's ministry was an itinerant one from the beginning, and when he would be away on one of his trips, his wife would teach the school classes. The Sellar's History which relates this tale, says "From the Sherrington-line to the Gore of Hinchinbrooke he had appointments, and maintained religious ordinances when, but for him, there would have been none. His journeys were made, as a rule on foot, though latterly he used a horse. In going to the Beechridge, where he preached once a month, when the water permitted, he floated down Norton Creek in a canoe".

It is also recorded that he was not very punctual and often his congregation would be on the point of dispersing when he would arrive. Almost totally taken up with his work, he would simply not be overly concerned with time or his next appointment. (This is not surprising, given the travelling conditions of that time). But on one occasion, he was to be at a wedding and the hour for the service to begin came and went and no Mr. Merlin. The guests went ahead with the reception and finally at midnight some of them set out to find him. As they went, he met them - he had been delayed at a visit and forgotten about the wedding celebration.

This little story is interesting in itself as a piece of history, but like a parable Jesus told about those who were too busy with their concerns to come to a wedding banquet, it shows how by simply doing good and important duties, we can miss the joy of a party. Jesus' story and this one do not tell us not to be dutiful - they simply suggest that his kingdom among us is one of relief from burdens and release from our trials. And who does not need this?

Rev. Larry Paul

Memorial Service

A Memorial Service will be conducted by the Rev. Sam Livingston on Saturday, May 19 at 1:00 p.m. at the Kelly Funeral Home in Huntingdon, Quebec for the late Wilhelmina Black (Mina) MacLeod in her 93rd year, who passed away January 8, 1984 in Ottawa. Born in Huntingdon, Mrs. MacLeod, widow of J. Ross MacLeod, lived most of her life in Huntingdon where she was a member of St. Andrews Presbyterian Church. She is survived by her son, John, daughter-in-law Joan, grandchildren John Ross, Kenneth, and Margot, all of Ottawa; and sisters Myrtle (Mrs. R.W. Rowat) of Huntingdon and Muriel (Mrs. R.C. Cluff of Montreal). Interment in Huntingdon Protestant Cemetery following the memorial service.

Hospital donations

The Huntingdon County Hospital Foundation wishes to acknowledge with thanks the following donations:

\$500.00 from the Estate of Janet Mary Elder.

In memory of George Smellie - \$25.00 from Miss Thalmis MacMillan.

Gleaner ads

264-5364

KELLY
Funeral Home
Reg'd
GORDON MCINTYRE
Proprietor
FUNERAL DIRECTOR
PHONES:
264-5447, 264-5402
HUNTINGDON, QUE.

MONTPETIT
Funeral Home
RODRIQUE MONTPETIT,
Proprietor
FUNERAL DIRECTOR
MODERN PARLORS
Cremation
PRE-ARRANGEMENTS
170 Chateaugay St.
HUNTINGDON
TEL. 264-5331
Summer Res. 371-0699

LES SERRES PRATT
100 WELLINGTON
HUNTINGDON
FLORIST
FLOWER
ARRANGEMENTS
DONE TO ORDER
FOR ANY OCCASION
VISITOR CALL AT
264-6891

flowers
FOR EVERY OCCASION
Little Denmark
HEMMINGFORD, QUEBEC
1-800-363-1446
(514) 247-2718

THE GLEANER
THE LEADING ADVERTISING MEDIUM IN THE CHATEAUGAY VALLEY

ROGER H. DAoust
PRESIDENT
SECOND CLASS MAIL
REGISTRATION NO. 0733
U.S. REG. NO. USPS 580-300

PHIL NORTON
EDITOR
SECOND CLASS POSTAGE
PAID AT CHATEAUGAY,
NEW YORK, 12970

PUBLISHED BY
THE HUNTINGDON GLEANER INC.,
P.O. BOX 130, HUNTINGDON, QUEBEC, J0S 1H0

SUBSCRIPTION RATES
CANADA \$16.50 yearly
UNITED STATES \$19.50 YEARLY
Single Copy 40 cents

Printed in Canada

Councils

Elgin fills pot holes and warns of road bumps

At its regular meeting of Monday, May 7, Elgin Council answered the Athelstan Sports Association's request for funds by granting them \$200 the same sum as last year.

In his report, the municipal inspector revealed to council that many culverts were in a pretty bad shape because of the ground unfreezing, then freezing again and the heavy rains. Since the Transport Department in Ormstown starts road repairs on May 15 only, Elgin council decided to have the worst holes filled with rocks right away and to install red flags near road bumps to warn drivers to slow down.

Municipal Inspector Lecluse also reported to council that the municipal garage and equipment had been cleaned and that the snow fences had been removed.

Lecluse put markers along a common property ditch between the Fauzé and Pringle farms on the 1st Concession, to show which part each will have to clean.

Council will ask the Constable, N.Y. firemen to come and burn down an abandoned house on Rte. 138. Its owner complied to the council's request to demolish the house last year but then the

firemen were unable to burn it down due to the summer being too dry and the fall too rainy. Elgin Township, it will be remembered, is covered by the Constable firemen for its fire protection.

Mr. Blankers of the 4th Concession asked that the Roads Department clean the ditches along his property on both sides of the Paul Sideroad up to the 2nd Concession intersection.

Mayor Dagg's report In his report, Mayor Dagg mentioned a letter from the mayor of Hinchinbrooke asking Elgin's support for the maintenance of the two local hospitals in Huntingdon and Ormstown. Elgin decided to write a letter to the Department of Social Affairs on this subject.

Having attended the meeting with minister Guy Chevette in Ormstown, Mayor Dagg and Councillor Georges Leduc found that the minister had taken the questions from the elected municipal officials too lightly and that his visit looked more like a PR operation than anything else.

Following the information meeting held by the Department of Municipal Affairs at the MRC building on April 9, Elgin Council decided to buy a copy of the Municipal

Code for each of its members. When a councillor leaves, he will give his copy of the Code to the person replacing him.

Having replaced the mayor at the last MRC meeting, pro-mayor Roger Bergevin reported that the two main subjects discussed at that meeting were: the possibility of hiring a regional building inspector who would be paid by the participating municipalities and also partly with a grant from the government. Elgin voted against this proposal as its building inspector is paid by the hour and only when he has inspections to do, which isn't very often. For example, the Elgin building inspector has had no inspection to do since January 1984, which means he hasn't cost a single penny to the municipality this year.

The other subject discussed at the MRC meeting was the bus transportation system and since Elgin is not a participating member of this venture, it had nothing to say on the subject.

The meeting closed with the adoption of bills to be paid in the amount of \$6,000. This included a bill for \$2,000 from the firemen for six months' service. Another large bill was that of \$1,000 for diesel and heating oil.

produced at a subsequent meeting. The draft by-law was read by the secretary-treasurer.

The mayor reported on a hearing which took place at the "Comité de protection du territoire agricole du Québec" (Quebec Farmland Protection Bureau) in Longueuil on May 2.

The hearing had been requested by those wishing to have parts of Lots 32A, B, C, 33A, B, and 34A on Range 1, Hinchinbrooke, removed from the agricultural zone.

The mayor, representing the interest of the municipality, re-affirmed the policy established by the corporation in 1980. Hinchinbrooke does not recommend the use of extensive blocks of its territory for activities other than agricultural.

Program. Environment 200 is a conservation program of the federal government designed to tackle environmental problems now to restore, clean-up and preserve our natural heritage for tomorrow. At the same time, the objective of Environment 200 is to create jobs for the youth, as well as for

unemployed older people, with special consideration given to hiring women, native people and disabled persons.

The project evaluated at \$28,000 will create 4 jobs for 20 weeks each and will be realized with the collaboration of the Canadian Wildlife Service.

St-Malachie Council

by Diane Reed Soucy

At the regular meeting of St. Malachie Parish Council on Tuesday, May 8, Councillor Lalonde gave notice of motion that at a future meeting he would present a by-law in view of digging a section of the Allard watercourse. Clifford Sproule was made special inspector for this

same watercourse.

Following a letter from Herménégilde Crête, council will advise him that he has to send his request to have the Scully-Dolbeau watercourse cleaned to the Quebec Department of Agriculture or else, if he wants the municipality to take care of it, he will have to accept the costs.

It seems also that many beaver dams are causing water to back up in that area but, according to what Minister Chevette said recently in Ormstown, landowners are responsible for damages done by beavers on their property. Council will attend a special meeting at the

Queen Elizabeth Hotel in Montreal on May 19. This meeting will be about the bills sent to municipalities outside the Greater Montreal area to cover deficits incurred by the Montreal Urban Community Transport Commission.

A registered letter will be sent to Georges Demers expressing the council's large dissatisfaction concerning his garbage collection service.

The contract with JBG Inc for sanding winter roads was accepted for the 84-85 winter season at the same conditions as last year. (Translated from French by R. Rougerie)

Permit needed to light Franklin fire

At its regular meeting on Monday, May 7, Franklin council decided to remind taxpayers that they must get a permit before lighting a fire. The Volunteer Firemen have had to answer calls to put out fires recently in cases where people had not asked for a permit. A by-law in Franklin says that a fine may be imposed on those lighting a fire, brush or refuse) without a permit.

Concerning road maintenance, council will

again ask the Department of Transport to widen the curve on the Lemieux Range to make it less sharp and dangerous. The same motion ask that the intersection of Church Street and Savary Range be made level.

Council will also ask the Transport department to check the culverts installed on the new section of Route 209 between the eastern limits of St-Antoine Abbé and Gervais Road. Some culverts are now too low,

others are too high.

The Transport Department will also be requested to pass a grader on all the gravel roads in Franklin, even those under municipal jurisdiction such as sections of Grimshaw Road and Wilson Road.

Finally, the Transport Department will be asked to dig a ditch on the south side of Brooks Road, along the property of Real Léger. Franklin Council will ask Bell Canada to give the

same \$27 exchange to everyone on its territory. Presently, part of Franklin has the \$26 exchange.

In closing, council approved bills to be paid in the amount of \$20,275.

CAMPING • PICNIC?

YOU'LL FIND IT ALL AT NATIONAL ARMY STORE



- TENTS
- COLEMAN PRODUCTS
- CAMPING GEAR
- FISHING ITEMS
- AND MORE

THIS SUMMER WILL BE TROUBLE FREE WITH OUR FAMOUS BRAND NAME PRODUCTS



NATIONAL ARMY STORE
TEL (518) 483-4050
71E MAIN ST. MALONE, N.Y.

DEAR CUSTOMER

We are enlarging our store in order to better serve you.

We apologize to our customers for the inconvenience attached to this new construction.

Thank you for your cooperation.

ROBERT PLOUFFE
MARCHE PLOUFFE
IGA - BONIPRIX
264-2909
HUNTINGDON



Hinchinbrooke eases access to municipal records

At the May meeting of Hinchinbrooke council, the secretary-treasurer, Howard Welburn, was authorized to seek quotations from building contractors for the construction of a storage and work area at the Town Hall in accordance with stipulations of Law 65 concerning the access of the public to municipal records.

The road committee acknowledged receipt of requests from M. Leduc, I. Gordon and L. Tannahill for the cleaning of the roadside ditches. Members

of the committee will meet before the end of the month with representatives of the Transport and Agriculture Departments to discuss these and other requests received to date.

The secretary-treasurer was authorized to request quotations from contractors for the grading of the surface and for the application of calcium chloride, all to be used on the gravel portions of municipal roads.

Councillor Wallace gave notice that a by-law concerning the remuneration of council would be in-

Environment 200 wildlife study will create four jobs

Mr. Gérald Laniel, M.P. for Beauharnois-Salaberry is pleased to announce that the Minister for Environment, the Honourable Charles Caccia, has approved a grant for the project "Etude de la sauva-gaine et phytosociologique des marais de la réserve nationale de la faune du lac St-François" submitted under the Environment 200

Program. Environment 200 is a conservation program of the federal government designed to tackle environmental problems now to restore, clean-up and preserve our natural heritage for tomorrow. At the same time, the objective of Environment 200 is to create jobs for the youth, as well as for

unemployed older people, with special consideration given to hiring women, native people and disabled persons.

The project evaluated at \$28,000 will create 4 jobs for 20 weeks each and will be realized with the collaboration of the Canadian Wildlife Service.

Ormstown gives building grants

by Diane Reed Soucy At the regular meeting of Ormstown Village Council on Monday, May 7, Councillor McCartney gave notice of motion that at a future meeting he would present a by-law authorizing council to grant \$500 per housing unit to anyone building one or many housing units in the municipality. This follows the by-law on "Corvée Habitation". Council gave \$400 to the Golden Age Club and \$1,320 to the Lions Club to pay half the maintenance costs for the arena during the 83-84 season.

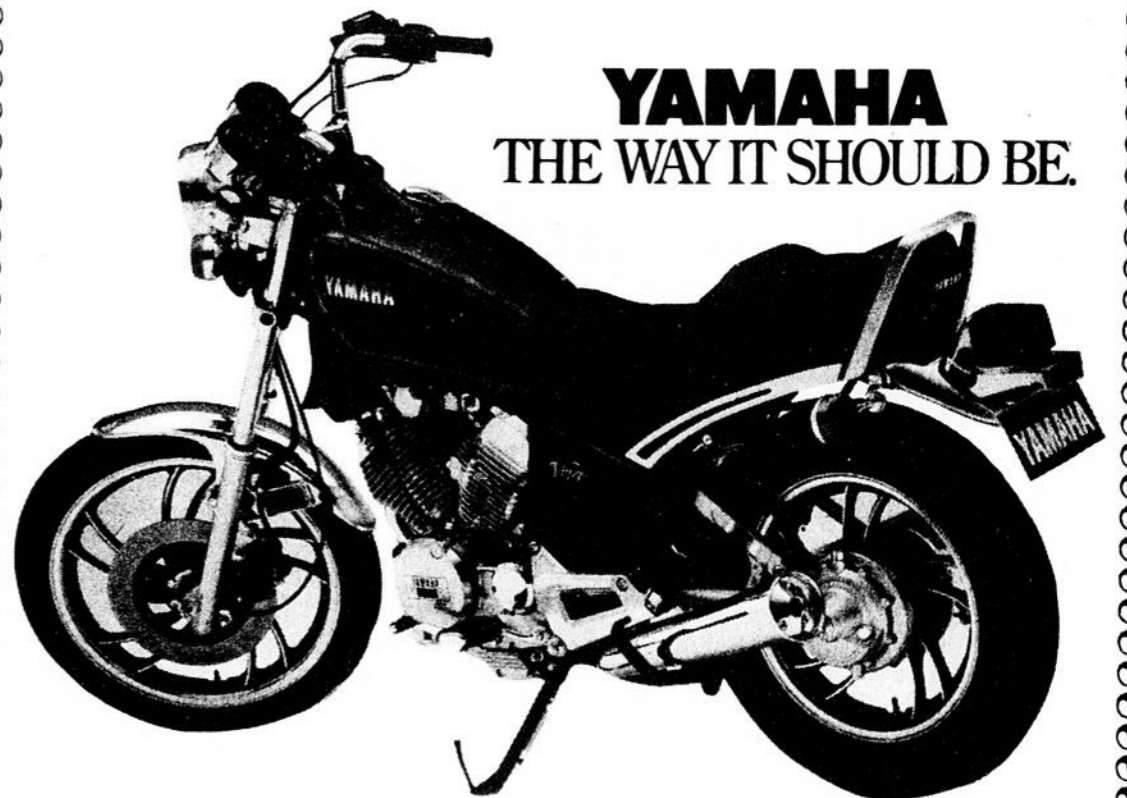
Lot 631-64, which was a park, will be replaced by a smaller park to allow for two building lots there. Council thus accepted the subdivision plans prepared by Robert Laurendeau for

these lots. Councillor Soucy moved that Mayor Gilles Brunet be made responsible for the project presented under the "Chantier-Québec" program. Also Ormstown Village will have stickers made with the village logo on them.

Authorization to connect on the new water main along Route 201 was given to Lawrence Robidoux and Amos Martin, entirely at their own expense.

Finally council approved May 14 to 20 as Postal Employees Week, considering the importance of making citizens aware of the efforts of postal employees to improve postal service. (Translated from French by R. Rougerie)

SPRING WEATHER MAY BE LONG IN COMING, BUT IT WILL BE HERE AND NOW'S THE TIME TO GET READY WITH YOUR NEW YAMAHA



YAMAHA THE WAY IT SHOULD BE.

THINGS ARE MOVING AT SPORTS BOUTIN. THIS IS A RECORD YEAR FOR SALES. YOUR RELATIVES AND FRIENDS HAVE CHOSEN THE SPORT OF MOTORCYCLING. DO LIKE THEM - BE A PART OF IT.

JUST COME ON IN AND SEE THE LATEST AND BEST YAMAHA MODELS WE SPECIALIZE IN SUPER LOW PRICE AND SERVICE

SPORTS BOUTIN
201 ARMAND NITRO-VALLEYFIELD 373-6565

ORMSTOWN EXHIBITION

JUNE 6-7-8-9-10

PRIZES FOR FLOATS

WED., 6th - FAMILY BROWN

SAT., 9th - 3 WHEELERS

SUN., 10th - DEMOLITION DERBY

Women who smoke are dying of lung cancer and other smoking-related diseases at twice the rate of women who do not smoke.

Quebec Lung Association

PIONEER CHAIN SAWS

SALES AND SERVICE NEW SAWS STARTING FROM

\$220.



TRADE-INS ALWAYS WELCOME

J. T. SPORT

2468 RTE. 138 TEL.: ORMSTOWN 829-2597 (NEAR ALLEN'S CORNER)

Women receive thanks from Sauvé

The Howick Women's Institute met on May 1, 1984. The Ode was sung with Margaret Ness at the piano. After repeating the Collect, the President, Una Gruer, gave a reading on May.

With special guest Pat Murray at the piano and Penny Anderson assisting, the ladies were led through a lively sing song of old favorites ending with a mystery parcel game which was won by Janet Elliott. Sayard Chartrand accompanied her grandmother, Jennie McKell, and joined in enthusiastically on Old MacDonald's Farm.

At this time ladies who had brought along their own refreshments, with tea and coffee served by the Executive, enjoyed a social time.

The Provincial President's letter received attention. It was decided to support the special anniversary fund to bring the Q.W.I. history up-to-date.

The Secretary, Rhoda McFarlane, read a letter of thanks from The Honorable Jeanne Sauvé in reply to our message of good wishes on her appointment to the office of Governor General.

Dixon. She mentioned that Jeanne Sauvé is to be sworn in on May 14. Janet also outlined an article on Pension Reform from the Federated News.

Education and Cultural Affairs - Thyra Tolhurst stated that the first school opened in 1658 in Ville Marie. She also gave some of Howick Elementary School's events.

Home Economics and Health - Betty Nish reported that "Protect Yourself" Magazine will be able to carry on for another year due to increased English circulation. She gave tips on how to have a better meal in the fast food chains.

International Affairs - Lesley Bonner mentioned a piece in the Federated News about "A.C.W.W. - Your Voice at the U.N.". Lesley spoke of the Rev. Joe Reed's recent visit to Riverfield's W.M.S. Anniversary and his humanitarian interests.

The next meeting will be on June 5 with a sale of plants and slips. The roll call - tips on the planting and care of flowers.

FOR SALE

Sand, gravel, crushed stone, top soil, cement blocks and building stone.

HAROLD STARK
264-5636

DONALD E. SUTHERLAND

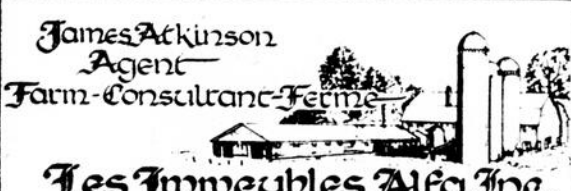
CHARTERED ACCOUNTANT
41 LAMBTON STREET ORMSTOWN
TEL: 829-2372 OR 1-697-1343

SILO GUARD



An aid to fermentation for all types of silage, high moisture grains and baled hay.

LEONARD LEBLANC
264-2119
STE-AGNES



Les Immeubles Alfa Inc.
GODMANCHESTER: Large lot 1975 mobile home, on cement foundation, Highway 138, close to Huntingdon.
HUNTINGDON: 200 arpents, older 8 room home, with some major renovation completed, farm building, 50 arpents of marketable bush.
ST-STANISLAS: 10 minutes from Valleyfield, building lots, 4 arpents bordering river St. Louis.
AUBREY: 1/2 hour from Montreal, 89 arpents, 45 tillable and 40 bush, house, barn, ideal for horses.
COVEY HILL: 100 acres, gingerbread brick house, 7 rooms, electric heating, 250 apple trees, barns, pasture, balance bush.

JAMES ATKINSON
264-6279



Hearty Appetite?

ONLY **\$8.95**
Friday Buffet!

MAY 18

Serving from 5 pm

Roast Turkey with dressing and gravy

• Broiled New York Cut Sirloin

• Meatball Stroganoff

• Golden Fried Shrimp

• Broiled Cod Filet

• Baked Stuffed Macaroni Shell

• Cream of Asparagus Soup

• Parisian Potatoes

• Curried Rice

• Italian Mixed Vegetable

• Fresh Garden Salad

• Bread & Dessert Table

Then Return for our

SUNDAY BUFFET

MAY 20 & 27

Serving from 5 p.m.

Only **\$8.95**

Roast Top Round of Beef au Jus

• Smoked Pork Chop with Fruit Sauce

• Crisp Fried Chicken

• Broiled Haddock

• Seafood Croquettes

• Baked Gnocchi

• Scalloped Potatoes

• Green Bean Creole

• Fresh Mashed Turnip

• Canadian Pea Soup

• Fresh Garden Salad

• Bread & Dessert Table

ENTERTAINMENT

LIVE

Every

Friday,

Saturday,

Sunday

Crossroads

Rt. 11 Moira

529-7372

AUTHORIZED LAWN BOY LAWNMOWER DEALER
Sales - Service - Repairs
New & Used Mowers
ATHELSTAN ELECTRIC
Morris McLean Prop.
81 Ridge Road
Athelstan Village
TEL: 264-5704

COMPLETE PIANO SERVICE
ARON BOUSEL
PATIENCE MEIGS BOUSEL
Tuning, Repairs
829-2831/3517
Reconditioned Pianos for sale

Do you relate well with children ages 3 to 5?
Can you provide a stimulating program at a creative level?
Would you enjoy trying your hand at teaching?
Bilingualism an asset but not necessary.
Please call
KAREN HARRISON
(Franklin Cooperative Nursery School) 827-2392

TEL: (514) 264-5251
RES.: 371-5641
Dr. YVAN PERREAULT
DENTIST
OFFICE HOURS
MONDAY TO THURSDAY: 8:30 A.M. TO 5:30 P.M.
MON-WED: 6:30 P.M. TO 9 P.M.
SATURDAY: 8:30 A.M. TO NOON
79 WELLINGTON C.P. 1656 HUNTINGDON J05 1H0

Tél: 371-6715
LES ENTREPRISES LEVAGE DE BATISSES ENR.
Noël Marcell, Prop.
Pointe Dupuis (Grande Ile)
Valleyfield, Qué J6S 4V3

Buying a new house or farm?
Call me for
MORTGAGE INSURANCE
REAY R. ELLERTON
247-2350

Skateland MALONE, N.Y.
SUMMER SCHEDULE OPEN
FRIDAY AND SATURDAY NIGHTS ONLY
CANADIAN MONEY AT PAR ON BOTH ADMISSION & SNACK BAR
24 HOUR TELEPHONE SERVICE
(518) 483-7810

TELEVISION REPAIR
HITACHI Sales and Service
Specialty COLOR
J.L. DANCAUSE T.V.
St. Anicet Tel: 264-2565

THE GLEANER 264-5364

FLEA MARKET FINNEGAN'S MARKET
SATURDAYS 9 TO 4
Hudson
Come and spend a pleasant day browsing through eighty stalls. You'll find everything from trash to treasure with the accent on fine antiques, crafts, collectibles. You may find the bargain of your life.
Take Trans-Canada - Ottawa Direction to exit 22, North to Main Road Then left to 775 Main Road

FLEUR DE LYS RACQUETBALL SQUASH INC.
RESERVATIONS 371-9948
MAY SPECIAL
NO CHARGE FOR GUESTS
RACQUET INCLUDED
EVERYONE IS A MEMBER

R. DUHAIME AUTO LTD. USED CARS
93 YORK HUNTINGDON
TEL: 264-3115
'76 VOLKSWAGEN RABBIT
'78 CAMARO Z-28
'79 CAMARO RS
'80 HORIZON 4 DR.
'72 DODGE 1/2 TON PICK-UP

CAR WASH AND SIDEWALK SALE
sponsored by 1st Huntingdon Beavers, Cubs and Scouts
MAY 19
10 a.m. to 3 p.m.
HUNTINGDON ACADEMY AND PRINCE ARTHUR PARK

BEDDING PLANTS, FLOWERS
TOMATO AND PEPPER PLANTS
DON and JEAN BROCKLEHURST
1491 ROUTE 138A, ORMSTOWN (West of CVR)
829-2832

BUSINESS & PROFESSIONAL DIRECTORY
TO LIST YOUR FIRM, CALL 264-5364

IAN WATSON M.P.
CHATEAUGUAY OFFICE
49 D'ANJOU BLVD.
Every 2nd and 4th Wednesday
9 a.m. to 11 p.m.
Tel: 498-0861
Citizens with problems or suggestions of Federal concern are invited to meet their member of Parliament

GEORGE ZELDENRUST
DISPENSING OPTICIAN
4C BOUCHETTE HUNTINGDON
TEL: 264-3020

RICHARD ALARY B.A., LL.L.
ADVOCATE
16 PRINCE STREET HUNTINGDON TEL: 264-3298

COLIN J. CAMPBELL
NOTARY
29 King Street, Huntingdon
Mr. Campbell attends Tuesday, Wednesday, Friday and other days by Appointment
OFFICE OPEN MONDAY TO FRIDAY INCLUSIVE
Records of George Lyman VanVleet N.P.
Tel: 264-5382
Huntingdon
Tel: 866-3591
Montreal (Collect)

DR. PAUL TABAKMAN
DENTAL SURGEON
271B PLAZA 219
RTE. 219 HEMMINGFORD 247-2920

PIERRE L. CARON
NOTARY
545 BARR ST. Hemmingford
Tel: 247-2847
Montreal (Collect)
Tel: 861-0343
Saturdays in Hemmingford

J.S. GAW, B.V. Sc.
Veterinary Surgeon
19 Henderson St.
Tel: 264-5381
Huntingdon, Que.

HENRI LEMYRE
NOTARY
800 NOTRE DAME ST. REMI, QUE J0L 1L5
Tel: 454-4487
HEMINGFORD OFFICE
TOWN HALL FRONTIERE ST THURSDAY ONLY 7:30 TO 9:00 P.M.
TEL: 247-3310

DR. GUY JULIEN
DR. YVON RHEAUME
OPTOMETRISTS
EYES EXAMINED CONTACT LENSES IC BOUCHETTE HUNTINGDON TEL: 264-3020

PAUL RACINE
INTERIOR DESIGNER
D.N. RACINE INC.
ATHELSTAN, QUEBEC
264 5533 264 3272

NOTICE TO OUR CLIENTS DID YOU KNOW?
We Offer Professional Shoe Repair Services
Your ONE Stop for ALL Your Footwear Needs
CHAUSSURES HUNTINGDON
74 Chateauguay St. Tel: 264-2974

FRONTIER LODGE CHRISTIAN YOUTH CAMP
St. Herménégilde, Qué.
Summer Season
2 weeks - weekend camps
Fun, Outdoor skills, Moral and Social Development
for all children and young adults 8-25
Information and Applications
Jim Robertson 247-2378
Assist. Director Hemmingford

TOOLS & EQUIPMENT RENT IT AND SAVE
• RENTALS
• SALES
• SERVICE
CENTRE DE LOCATION
PYRAMIDE
RENT ALL CENTRE INC.
172 ST-JEAN-BAPTISTE, CHATEAUGUAY 691-5231
2051 THIERRY - LASALLE 363-2546

NEW IN ORMSTOWN
R. BOTOSAN
UPHOLSTERING
32 YEARS EXPERIENCE AT YOUR SERVICE
CUSTOM WORK IN GENERAL
GUARANTEED WORK
FREE ESTIMATES
57 CHURCH, ORMSTOWN
CALL EVENINGS AT
829-3363

FORD UNVEILS THE CUTTING EDGE!
POWER AND STRENGTH AT A GREAT LOW PRICE!
Check out the all-new Ford Yard Tractor! It'll handle a 42-inch side-discharge mower, power a tiller, and take on plenty of other jobs, too. Yet it's priced hundreds of dollars lower than a lawn and garden tractor. That's the cutting edge!
The Ford Yard Tractor has what it takes... 16-hp 2-cylinder engine, 5-speed transmission, P.T.O., electric start, super comfort seat and quality construction.
WE'VE GOT FORD YARD TRACTORS IN STOCK AND PRICED TO SELL!
Equipements Aganier Ltée
101 BOUL. ST-JEAN-BAPTISTE STE MARTINE P. QUE
TEL.: 427-2118

NORMAN SCHWARTZ, B.A., B.C.L.
Lawyer, Avocat
625 Frontier Hemmingford
Tel: 247-3155
Office hours: Wednesday evenings by appointment
Montreal office: Tel: 866-5507

CLAUDE PILON
CLAUDE MENARD
DOLORES PILON
62 Chateauguay St.,
264-5234 Huntingdon

Assignees of the records of Mre. Lucien Baillargeon N.P. and Roger Fortier
Office Hours:
Daily 9 a.m. to 5 p.m.
Evenings by appointment

DR. ANDRE BESNER
OPTOMETRIST
EYE CHECK UP CONTACT LENSES GLASSES
BUSINESS HOURS
WEDNESDAY ONLY
2:00 P.M. TO 9:00 P.M.
BY APPOINTMENT
PHONE 264 3705

DR. RENE BRISEBOIS
DENTAL SURGEON
31 YORK ST. HUNTINGDON
TEL: OFF: 264-3811
RES: 264-3048

QUALITY PRINTING
COMPLETE SERVICE
CALL 264-5364

THE GLEANER

TO RENT

SEMENCES DE MARQUE PIONEER.
WE HAVE IN STOCK MANY VARIETIES OF CORN
3851 - 3859* - 3925* - 3949*
3950 - 3965A - 3975A
AS WELL AS VARIETIES OF ALFALFA
532TA80 - 532TA90 AND SHORGUM
*LIMITED SUPPLY
DON'T HESITATE, CALL US TODAY!
OPEN 7 DAYS A WEEK UNTIL JULY 1st
LEONARD LEBLANC
264-2119
6043 RIDGE STE-AGNES-DE-DUNDEE



Employment Centre for students now open

Eugene Belec (director of the CEC-Valleyfield), Rene Tellier (director of the CEC-Huntingdon) and Luc Gauthier (from the CEC-Valleyfield) are pleased to announce the opening of the Canada Employment Centre for Students in Huntingdon. Michel Allen will be directing this centre which is located at 27 Prince Street in Huntingdon. It's the same location as last year where we can also find the Post Office and the local Employment Centre.



Our services began on May 7, from 9 a.m. to 5 p.m., Monday to Friday. You can reach Michel at 264-6655. The students are talented, available and responsible. Most of them are already registered so for them to have a job this summer we only need the participation of employers. Hiring a student is advantageous to you and a good experience for the student. Let us help you help them.

Livestock Review

A choice group of 34 registered Ayrshire females and one young bull were shipped from Howick on April 30 on order from Duane H. Midling, Rockwood Farm, Parkers Prairie, Minnesota. The shipment consisted of females between two and five years of age due to come into production in May or June, most of them are sired by bulls in the Quebec Artificial Unit at St. Hyacinthe or the Kempville Unit in Ontario, the dams also have completed satisfactory records

under the federal records of performance systems.

Local breeders who supplied animals were Allan McKell, Kenneth Roy, Henry Wilson, Alex McCaig, Alister Neely and Wallace Bros. The young

bull was from Terrace Bank Farms and is a son of the Scottish Sire Balig Sky High.

The animals were purchased by Douglas A. Ness who was also responsible for all shipping arrangements.

The Only Complete Hydraulic Centre in the South West Region

CENTRE CH HYDRAULIQUE OF VALLEYFIELD LTD.

436 JEANNE-MANCE, VALLEYFIELD
TEL.: (514) 373-1115
MTL.: (514) 455-1848

Also Cornwall, Ont. Branch
3200 St. Andrews Road
Tel: (613) 938-0053

If it's Hydraulics, we've got it!

SALE • SERVICE • REPAIR AND MANUFACTURING

AQREM in action

AQREM, the Association of Quebec Regional English Media, wrapped up an active year on Wednesday, May 9 with its Annual General Meeting held at Mont St. Hilaire. Gleaner editor Phil Norton is shown here with staff members of the Macdonald Journal at one of the highlights of AQREM's year, a newspaper design workshop with world-renowned graphic artists Mario Garcia.

Little Green Library lists new books

In memory of Mr. Cameron MacGregor from Mr. and Mrs. Clifford Cameron. There are several books

in "Choose your own adventure" series for ages 6-9 and also for ages 9-12 years.

Death in Zanzibar & Death in Kenya by M.M. Kaye
Going my own way - Peter Maas

A Walk through Yesterday - Memoirs of Jessie L. Beattie
The Sunset Dream - Catherine Gavin
Promises - Catherine Gaskin
Partisans - Alistair MacLean
Prodigal Daughter (sequel to Kain & Able) - Jeffery Archer
Shulamis - Shulamis Yelen
Dominion (in The Canadian Series) - Wahl

Community Columns

Ormstown

by Jean McEwen

Folks in our community were saddened on Saturday to hear that Mr. Ewen McDougall had passed away at the Barrie Memorial Hospital. Our sympathy goes out to his family and relatives.

Friends of Canon and Mrs. John Fife of St. James' Anglican Church extend their sympathy on the death of Canon Fife's mother in Winnipeg, Man. in her 100th year.

Mr. and Mrs. Wink Keeler spent the weekend at Valcartier, Que. with Mr. and Mrs. Roy Keeler, Cory, Leigh and Lori. Sorry to report that Francis's Dad is quite ill in hospital.

Mrs. Jonete Bailey of Victoria, B.C. spent a few days with her sister and brother-in-law, Mr. and Mrs. Everett Mason and other members of her family. She attended the funeral of her brother, Mr. Ewen McDougall.

On Sunday morning, May 13, the service of Holy Baptism was held at St. James' Anglican Church for the infant son of Mr. and Mrs. Iwan Jemczyk (née Susan White) of Ottawa, Ont.

The service was conducted by Canon John Fife assisted by Mr. Andy Rice and the baby received the name Michael Iwan.

Michael's godparents were his uncle, Mr. Scott White of Ormstown and Mr. and Mrs. Francis Tavenier of Aylmer, Ont.

Following the service, Mr. and Mrs. Bill White entertained family and close friends at a luncheon.

Mrs. Gladys McGerrigle and Mrs. Margaret McGerrigle entertained the St. James' A.C.W.

Group on Tuesday afternoon, May 8 at Margaret McGerrigle's home. There were ten members present. Edna Baskin led in Devotions and Ann O'Kane read the minutes of the April meeting which were approved as read.

Quilt blocks and other projects were worked on during the work hour, the usual business meeting followed with the May 11 and 12 rummage sale and the May 19 bazaar being discussed.

The hostesses, assisted by Gerri Paquette served afternoon tea with special sweet breads and cheese. The next meeting will be on June 12 at Ann O'Kane's home.

Plans are going ahead for the Flower Show on August 25 to be held at the Walshaven Community Centre. There will also be an afternoon tea, a handicraft display and a dressed doll competition.

The proceeds from this event will all go to the Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital.

Brochures have been printed with the list of classes of flowers to be exhibited and are available to those who are interested in exhibiting flowers. A brochure is available by calling Viola MacGeorge at 829-2638 or Joyce Templeton at 829-2821 or Donald McEwen at 829-2704.

If anyone would like to dress a baby doll for the competition, call Jean McEwen at 829-2704. The dolls will then be sold at the hospital bazaar in November.

More information will be available as plans are completed, so please watch The Gleaner.

Howick

by Evelyn Lamb

Sunday was that special day known as Mother's Day, when everyone gives token tribute to those wonderful people who should have thanks given to them each day. Mothers were the subject of worship services, especially cooked meals, floral gifts, cards, visits and so the list goes. It is sincerely hoped that Mother's Day was a happy day for Moms everywhere.

Heather Barr Jones spent ten days visiting her parents, Bob and Dorothy Barr, relations and friends as well as attending the wedding reception of Roy and Lynn (McWhinnie) Templeton. Heather lives near Petilcodiac, N.B. and it was nice to have her back for awhile.

It was reported that the French Section of the Chateauguay Valley Historical Society has been setting up a schedule of meetings. The next in their series ties in with the Centennial in Howick. On May 30, information will be given about the Trés-St-Sacrement Church which came into being one year before the Parish. The session will be given in French at the Pink School in Howick and all are welcome. The English Section will hear about the Ellice Family on May 25 in Ormstown when Frank Mackey will relate some of his research of the past several years. The Ellice Family is a close tie with this area due to the Seigniory and the Durham Report - it should be of interest to many people. Both topics contribute to the upcoming Trés-St-Sacrement Centennial next year.

The May meeting of the Rockburn Presbyterian Ladies Aid was held in the hall on Monday evening May 7. The ladies spent the evening cleaning up and putting things in order after the turkey supper.

The business meeting opened with the Lords Prayer in unison. Treasurer Marg Bruce received and paid bills and an exact amount of profit will be known at the next meeting.

The ladies agreed to sell coffee and donuts at the spring Festival and they will also make the sandwiches for the late night

Rockburn

by Diane Farquhar

Ladies Aid

The May meeting of the Rockburn Presbyterian Ladies Aid was held in the hall on Monday evening May 7. The ladies spent the evening cleaning up and putting things in order after the turkey supper.

The business meeting opened with the Lords Prayer in unison. Treasurer Marg Bruce received and paid bills and an exact amount of profit will be known at the next meeting.

The ladies agreed to sell coffee and donuts at the spring Festival and they will also make the sandwiches for the late night

lunch at the Farquhar Reunion on May 19. President Diane Farquhar closed the meeting with a prayer.

Scouts

The Scouting groups, their leaders, parents and councilors, Don Frier, Alex Roy, Melvin Thompson and Mayor Roland Greenbank spent the day on Saturday, May 12 planting evergreen trees on the old dump site on the Gowan Road.

Despite blackflies and the unsettled weather over 2,000 trees were planted.

The boys accepted pledges for the amount of trees planted and therefore funds were raised to help the Scout fund.

Davignon Park

by Mable Smith

In conjunction with "Postal Employees Week" our feature is Mr. Clifford Wilson of Appleblossom Road. Clifford came to Davignon Park in 1963 and is one of its first residents.

Prior to his transfer to Huntingdon, in 1967, he worked for 6 years with the Dorval Airport Post Office and one year in Montreal. He is well known in the Huntingdon and Hinchinbrooke areas and since residing here has worked closely with the Council. He is quite happy being associated with the Post

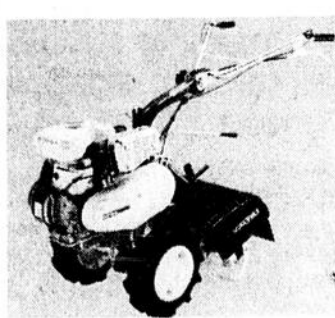
Office and his fellow workers from the Postmaster down.

Welcome back to Minerva Davignon and her son, Allan, after having spent the winter months in Florida and Hopewell Junction, N.Y., visiting with her daughter, Carol Ford and her two grandsons, Justin and Daren.

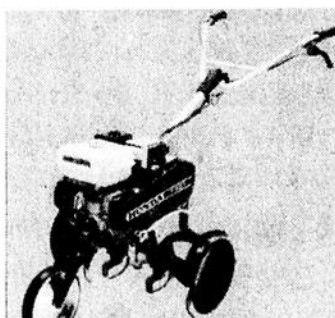
Tips and Tricks
Ideal for grandparents. Tape record from children's favorite stories for such time as the parents are unable to read to them. It's fun and keeps you in touch.

HONDA POWER EQUIPMENT


TILLER RENTAL AVAILABLE ON REQUEST




FR 500A TILLER
HONDA GX200, 5 HP FOUR STROKE AIR COOLED ENGINE. TWO FORWARD AND ONE REVERSE SPEED TRANSMISSION. 20 INCH TIRE WIDTH.



FR 501C1 TILLER
HONDA GX140, 5 HP FOUR STROKE AIR COOLED ENGINE. ONE FORWARD SPEED TRANSMISSION. 26 INCH TIRE WIDTH.



HRA 214 SXC
GXV 120 4 HP ENGINE, WITH ELECTRONIC IGNITION, 2 SPEED SELF PROPELLED MOWER.



HRS 21 PVC
GXV 100 3.5 HP ENGINE, TRANSISTORIZED IGNITION, ALUMINUM DECK, SIDE DISCHARGE LAWN MOWER.

BRONN ENTERPRISES INC.
54 CHURCH TEL. 829-2348 ORMSTOWN

IT'S GMC TRUCK MONTH AT ROSS HAWKINS INC.

DRESS UP YOUR NEW PICKUP AND PICK UP BIG SAVINGS WITH OUR GMC SPECIAL VALUE PACKAGES!

Limited time offer on full-size, regular cab 1/2 and 3/4 ton GMC pickups, 2-wheel and 4-wheel drive.

GMC PACKAGE "A"
YOU SAVE \$250*

Handsome cloth bench seat • Hood ornament • Special wheel trim • High Sierra appearance package • Custom Moulding package • Sporty-looking stripes

GMC PACKAGE "B"
YOU SAVE \$350*

Contents of Package "A" PLUS: Bold front end appearance • Special Custom cloth bench seat • Chrome rear bumper • Rich cut-pile carpeting • Additional convenience and decor items

GMC PACKAGE "C"
YOU SAVE \$272*

Includes several popular options at regular list prices PLUS Tilt Steering Wheel and Sliding Rear Window at no extra cost!

GMC PACKAGE "D"
YOU SAVE \$393*

Includes a selection of popular options at regular list prices PLUS Power Door Locks and Power Windows at no extra cost.



IS A COMPACT GMC S-15 YOUR SIZE OF PICKUP?

Choose from an unbeatable range of S-15 compact trucks: regular and longbox pickups, Club Coupes, and Jimmys. Standard V6 power, plus many full-size truck features, and more.

The size you want. The quality you want.

Size up a 1/2- or 3/4-ton GMC pickup, or a GMC S-15 compact truck during truck month. When you see how GMC quality comes shining through in every construction and convenience feature, you won't want to settle for anything less.

*Based on suggested retail prices.

ROSS HAWKINS
645 FRONTIERE TEL: 247-2781 HEMMINGFORD

☆ GMC TRUCK MONTH IS TRUCK BUYER'S MONTH ☆

CONSTRUCTION MAURICE PERREAULT GENERAL CONTRACTOR



- RESIDENTIAL AND COMMERCIAL CONSTRUCTION
- RENOVATIONS
- REPAIRS

TEL.: 264-2970 373-6779 HUNTINGDON

PUB LA DILIGENCE

HOWICK PRESENTS 825-2837

"NOSTALGIA NIGHT"



THE BEST IN ROCK 'N ROLL 50s, 60s, 70s
WITH
"LENNY AND THE JETS"
THIS SATURDAY ONLY
MAY 19

LAVAL BRASSARD

YOUR LOCAL AGENT

264-5679 264-5987
OFFICE: 19A BRIDGE, ORMSTOWN

HOWICK: Village, brick bungalow huge living room with hardwood floors and fireplace, electric heat, low taxes, good sized lot, good location.



HUNTINGDON: In the business area, commercial brick building with 3 apartments and a store, ideal for an investment.

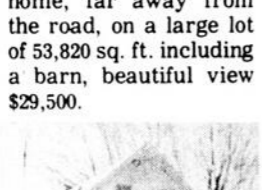
HUNTINGDON: 1975 mobile home, 2 bedrooms, originally installed with carpet including also a garage, 30,000 sq. ft. of land, walking distance from town.

HOWICK: Commercial building ideal for hardware store or other, storage shed, centrally located in the town on a large lot over 25,000 sq. ft.



ORMSTOWN: Century old Canadian cottage, partly renovated, built on 1 1/2 arpents near the Chateauguay River with beautiful trees around.

GODMANCHESTER: Century old large brick bungalow, hardwood floors, woodwork trim, dining room, privately situated, 2 minutes from town.



ORMSTOWN: Brick and aluminum bungalow with carport, basement semi-finished, many beautiful trees, paved entrance, walking distance to shopping centre, hospital, church, stores.



HUNTINGDON: Village old cottage, dining room, 4 bedrooms, close to all facilities, \$33,000.

GODMANCHESTER: 1977 québécoise, cathedral roof, living room with mezzanine, fireplace and pine floors with patio door, over 40,000 sq. ft. of land, with a garage, many extras, has to be seen.



ORMSTOWN: Brick cottage, dining room, beautiful woodwork trim and hardwood floors. This property has a lot of extras.

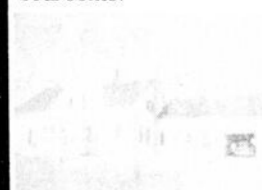


HINCHINBROOKE: 12 arpents plus a 4 bedroom home, including a large barn and other buildings. \$42,500.

HOWICK: Chateauguay River more than 6 arpents of land including a huge brick cottage of 7 bedrooms.

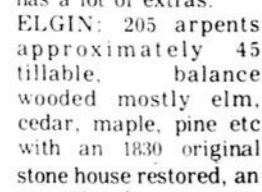


HUNTINGDON: Brick cottage, dining room, beautiful woodwork trim and hardwood floors. This property has a lot of extras.



HUNTINGDON: Brick cottage, dining room, beautiful woodwork trim and hardwood floors. This property has a lot of extras.

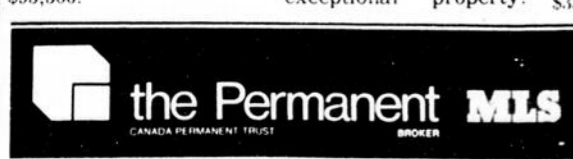
DUNDEE: 200 arpents, 50 tillable, balance mixed wood and pasture, a good home and other buildings, \$93,500.



ST-ANTOINE ABBE: 1976 brick bungalow, cupboards in wild cherry, basement semi-finished, attached garage, many maples on property, beautiful view of the valley.

DUNDEE: 14 arpents with aluminum cottage, 3 bedrooms, low taxes, reaching border, only \$27,000.

GODMANCHESTER: On Chateauguay River bungalow with electric heat, full basement, close to town, nice lot, \$33,000.



OPTIMUM VIDEO SERVICE

Briefs...

NATIONAL PHYSICAL ACTIVITY WEEK - is from May 13 to 21. Event co-ordinators are aiming for an astronomical 10 million participants across Canada. The objective of this Physical Activity Week is to increase public awareness of the values of physical activity.



ORMSTOWN: Build a dream on 75 arpents with a stream or live in the mobile home already there. \$34,000.

ORMSTOWN: Imagine 6 arpents and large Victorian brick house, small lake, garage and heated workshop, small barn and much more.

ST-ANICET: Dairy farm on 100 acres, house, good barn, machinery.

HUNTINGDON: Live in a stone home, let the revenue pay the mortgage and \$49,000.

FRANKLIN: Heaven on a hill with a view, lovely woods, orchards and pond, finished new barns, cozy bungalow, fireplace.

PATRICK PIETRYKOWSKI

Office: 224 Chateauguay, Huntingdon
264-3480 - 6688 - 373-5175

Permanent Courtier MLS



The name friends recommend

Real Estate Services Ltd.

Office: 15 King, Huntingdon

DUNDEE: An old fashioned home with 3 bedrooms, attractive woodwork, attached shed, small but sturdy barn, all on approx. 1 acre of land at a very interesting and old fashioned price of \$18,500.

HUNTINGDON: New listing - centrally located, separate garage, 3 bedrooms, 1 1/2 bathrooms, pleasant living room, dining room, \$37,500.

HUNTINGDON: \$35,800. Less than a mile from town, located on the Chateauguay River, 6 room house, immaculate but charming. Separate garage. Low taxes.

HUNTINGDON VILLAGE: Price reduced. Immediate occupancy, spacious and maintenance free home all aluminum siding and windows, picturebook staircase, 3 large bedrooms, attic, huge living dining room, office, 2 car garage.

ELGIN: Imagine stone walls, tall maples, a small stone based barn and an older style 4 bedroom home all located on 11 1/2 acres. \$44,000.

MARILYN C. PARTRIDGE F.R.I.

OFFICE: 264-4798
RESIDENCE: 264-3095

AUCTION

FRIDAY, MAY 18

1 P.M.

RESIDENCE OF LATE
CAMERON MACGREGOR
BOYD SETTLEMENT RD.

2 MILES SOUTH OF HUNTINGDON

Household effects, piano, car, and antiques to be sold to settle the Estate.
See last week's Gleaner for listing.

LYELL J. GRAHAM

AUCTIONEER

Athelstan Tel: 264-2289

PROVINCE OF QUEBEC

MUNICIPALITY OF FRANKLIN

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given by the undersigned, secretary-treasurer of the municipality, that at a meeting held on Monday, May 2, 1984, a proposed by-law entitled "By-law concerning salaries of mayor and councillors" was presented to the council and a notice was given for its adoption at a subsequent council meeting.

The above mentioned by-law will be adopted by the council at its regular meeting which will be held at its regular place on Monday, June 4, 1984 starting at 8 p.m.

The sums to which the council members are entitled according to Art. 77 of the Municipal Code are the following: - Mayor \$1,211.00

- Councillors \$403.66 each

The annual sums actually received by the councillors according to by-law 43 are the following:

- Mayor \$3,000.00

Councillors \$1,000.00 each

The minimum sums to which council members are entitled according to Art. 77B of the Municipal Code are the following:

Mayor \$1,500.00

Councillors \$500.00 each

The annual sums mentioned in the proposed by-law are the following:

Mayor \$3,180.00

Councillors \$1,060.00 each

The proposed by-law foresees, moreover, that Art. 77c of the Municipal code, applies to the sums set therein for all municipal financial exercise, starting from the first which begins after the coming into effect of the by-law.

Given in Franklin this fourteenth day of the month of May, 1984.

Guy Frappier, sec. treas.



AUSTIN CHARTERS 264-2524

Real Estate Services Ltd.

DEWITTVILLE: Lovely riverside 4 bdrm split entrance home, fireplace, large garage.

ROUTE 201: New restaurant, fully equipped, walk-in freezer, high traffic, large lot.

NEW ERIN: Restored 4 bdrm brick home, stone fireplace, barn, all systems new.

LAKE ST. FRANCIS: Lovely winterized home, stone fireplace, waterfront, plus others.

ELGIN: 2 bdrm starter bungalow 3/4 acre lot, electric heat, priced right.

STE-AGNES: 133 acres on USA border, 5 bdrm home, barns, machine shop, cul de sac.



GILLES BRICAULT
ON HIGHWAY BETWEEN
COWANSVILLE AND FARNHAM
2 MILES FROM FARNHAM
(MISSISQUOI CTY)

WEDNESDAY, MAY 23

AT 11:30 A.M. SHARP

Will be sold: 50 head of purebred Holstein animals and a large farm turnover and milking equipment. For information call

CHICAN

JULES CÔTÉ INC

1274 rue SUD Cowansville, Que.

Licensed Bilingual Auctioneer



263-0670
263-1434



PUBLIC AUCTION

FOR THE LATE J. MARCEL CARDINAL
468 EDGAR HEBERT BLVD.

MELOCHEVILLE

SATURDAY, MAY 19

AT 12 NOON

Complete household furniture: complete bedroom set, frost free refrigerator, living room set, Stevenson Co. piano, antiques, pine armoire with carved panels, kitchen set with 6 chairs and 4 panels, wood stove, many more articles not mentioned.

Canteen on premises

Terms: Cash, Visa, Master Card

Welcome to all

TEL. (514) 264-2221



CLAUDE QUENNEVILLE

SERVICE D'ENCHERES - AUCTION SERVICE
ENCANTEUR BILINGUE / LICENCIÉ
BILINGUAL LICENSED AUCTIONEER

278 LA FABRIQUE
ST-ANICET, QUE.

CO. HUNTINGDON

ORNAMENTAL SHRUBS AND TREES GROWERS' PRICES

Graham Picher
Route 203
between Aubrey and St. Chrysostome
Please Phone First
825-2198
Evenings and Weekends

AUCTION

QUALITY ANTIQUES & FURNISHINGS
RESIDENCE OF MRS. JENNIE ARTHUR,
25 BOUCHETTE ST, HUNTINGDON
FRIDAY EVENING MAY 25th
COMMENCING 6 P.M.

Partial list includes beautiful antique roll-top desk, old Huntingdon parlor organ (Cornwall Co.), antique gate-leg table, antique smokers cabinet, living room set, small tables, 2 pc chesterfield set, 24 in. gas range, Kelvinator refrigerator. 2 old cupboards, feather pillows, quilts, braided rug, woolen blankets, linen, old checkerboard, cutlery, old razors, electrical appliances. Antique 8 day clock, bureau, high boy, vanity, trunk, crockinole board, fine china, set antique dishes, humidifier, drapes and curtains, iron kettles, kitchen utensils, carpenters tools, Duuets jack, garden tools, el. lawn mower, extension ladder, vise, and other items.
Reason - Property is sold.

Terms Cash or acceptable cheque

LYELL J. GRAHAM

AUCTIONEER

Athelstan Tel: 264-2289

AUCTION

FOR THE ESTATE OF
LATE ELMER ROBINSON
99 ROUTE 223, LACOLLE
1 MI. FROM U.S. BORDER
MONDAY 21st MAY
COMMENCING 12 NOON

Partial list includes 9 pc antique dining room set, including extension table, buffet, china cabinet, and 6 chairs, antique rocker, antique arm chair, large antique pine armoire, with 2 doors and bottom drawer, chesterfield set.

Refrigerator, el. stove, 6 pc kitchen set, hospital bed, small Viking deep freezer, Grindley dinner set, fine china, old Tiffany desk lamp, cutlery, mantle clock, linen, embroidery, blankets, old coins. Beautiful old hand-made quilts.

Electrical appliances, silver-plate, 19 in. color TV [remote control] old desk, kitchen utensils, el. Snow-blower, el. lawn mower, and other items. To be sold to settle the estate.

Terms Cash or acceptable cheques

Refreshments available.

If rain - the sale under cover.

LYELL J. GRAHAM

AUCTIONEER

Athelstan Tel: 264-2289

AUCTION

DAIRY CATTLE AND

FARM MACHINERY

SATURDAY, MAY 26

10:30 A.M.

APPRO. 4 MILES NORTH OF
LANCASTER ON HWY 34 - 1 1/2 MILES
WEST ON 3rd CONCESSION OF
CHARLOTTENBURG

Cattle: 83 head of grade Holsteins, 60 milk cows, with majority being fresh around sale date, high producing group of good udder strong cows, 13 open heifers, rate at service age, 8 calves, 2 service age bulls, cattle are free listed and will be checked for pregnancy.

Machinery: 702 Uni system 4 row corn head with sheller, owner will give up to \$1,000 warranty on engine for one season, MF 1100 tractor, 95 HP excellent shape, D. Brown 990 tractor w/front end loader, M7 5 MF 50 gas tractor, NH 58 grinder mixer, 2 year old, box forage blower, PT 10 Hesston haybine, Kalsa 100 gal. 3 pt. hitch sprayer, Ford 530 baler, Ford 3 pt hitch rake, JD haybine, D. Brown 3 furrow 14 in. plough, with automatic reset, Huskey manure pump, White 4 row air corn planter, 12 foot Pony trail harrow, Butler silo unloader, 600 gal. bulk tank with new compressor, pipeline. Hammer mill with trailer, post hole digger, cultivator, tools and variety of household and farm items.

Note: Owner has sold land - He is an excellent farmer with cattle and machinery being in top condition.

Terms: Cash or acceptable cheque

IAN CUMMING

Auctioneer

613-347-2949

Lorraine Lefebvre, proprietor
Williamstown, Ontario

AUCTION

ANTIQUE FURNISHINGS AND
COLLECTABLES FOR
MADELINE LETOURNEAU,
THE CONTENTS OF THE OLD
JOHN FLEET RESIDENCE
170 COVEY HILL RD.
SATURDAY, MAY 26th
COMMENCING 11 A.M.

Partial list includes antique pine cupboard, antique round oak extension table (claw foot), antique rockers, antique love-seat, platform rocker, pine table, old school desk (wrought iron and oak), antique clock, numerous other clocks, wicker fernery.

Curved top trunk, old tool chest, antique dressers, brass jardiniere, pine storage chests, pine chest drawers, old picture frames, chairs, many old tools, old wooden clamps, milk cans, emery and motor. Large iron kettle, old buggy and sulky axes, cistern pump, harness maker bench, light driving pole, tobacco cutter, sheep shears, old sulky parts, poles, iron brackets, wheel parts, etc.

McClary white enamel kitchen range (wood or coal), wringer washer, old piano, old pine drop-leaf table, assorted dishes, treadle sewing machine and other items which might be found about an old home.

Terms - Cash or acceptable cheque

Canteen

LYELL J. GRAHAM

AUCTIONEER

Athelstan Tel: 264-2289

CLASSIFIED AD

DEADLINE: BEFORE 12 NOON MONDAY

\$475 (15 WORDS)

FRENCH AND ENGLISH: \$8.25 (15 WORDS EACH)

HURRY!
264-5364

FOR SALE

HUSOUVARNA STHL Pioneer, Homelite Jacobsen, Roper, Lawn Boy, McCullough, sales, service and rental, 16 in. chain \$14.50; chain oil \$4.50. Location: Hemmingford Rentals. Tel: 247-2968.

A LIMITED supply of new bound The History of Huntingdon by Robert Sellar is now available at \$15 a copy. If mailed additional \$2.50 for postage and handling. At The Gleaner office, 220 Chateaugay St., Huntingdon. Tel: 264-5364.

HOMELITE, JONS&REDS and McCulloch chain saws, parts sales and service, also small gas engines repaired. Chains sharpened, Jacobsen push and riding lawn mowers. Bill MacDonald. Tel: 264-3539 or 264-5554 Huntingdon.

BE SURE to purchase your copy of the 1983 Chateaugay Society Journal on the Léger brothers, now \$6.00 plus postage and handling to P.O. Box 61, Howick, Que. J0S 1G0.

QUALITY FURNITURE - at reasonable prices, Ingis, RCA, Roston, etc. Larry Sinray Furniture Ltd., 39 Grande-Ile, Valleyfield. Tel: 373-1222.

REFRIGERATORS STOVES washers, dryers. Reconditioned, 30 day warranty. Ideal for home or cottage. W.D. Greig Inc., 57 Church, Ormstown. Tel: 829-2221.

1984 SUPER special: House kit: All the building materials for a house 26 x 42, 3 bedrooms, bath, kitchen, dining and living rooms; 2 x 6 framing, vinyl siding, windows and doors etc., for as low as \$12,495. tax incl. D.N. Racine Inc., Athelstan, P.Q. J0S 1A0. Tel: 514-264-5533 or 3222.

ONE DAY old chicks or starters, for meat or laying, varied breeds, ducks, geese, quail, guinea-fowl, turkeys, pheasant, partridge, etc. Chenil Efel, Rte. 236, St-Stanislas Tel: 371-5018.

SAND, GRAVEL fill crushed stone and stone dust. Ronald Wood, Athelstan. Tel: 264-2170.

FLOWERING PLANTS, vegetables, potted flowers, begonias, geraniums, baskets, green plants, flowers for Mother's Day. J. Pelletier 3164 Ridge Road, Godmanchester, Huntingdon Tel: 264-6389.

DOLMAR, PIONEER - chain saws, new brush cutters and string trimmers, repairs on all lawn and garden equipment. J.T. Sports. Tel: 829-2597.

BOYS AND - girls clothes from infant to 10 years; wood stove, Modern brand, old-fashioned one door fridge, Coleman oil furnace, with a 200 gallon tank. Tel: 247-2658.

HORSE HALF - Arab, stallion 3 years old, good pedigree, 40 inch gas stove. Tel: 827-2952.

TWO WHEEL trailer, antique wood stove, very clean. McLeary. Reasonable price. Tel: 264-3206.

METAL HAY and corn conveyor Little Giant, John Deere model 710 tractor with loader, cabin, repainted, in good condition. Tel: 826-3936.

1976 AMC Matador, motor and body good condition, needs electrical work. \$300 Tel: 264-3886.

GOATS, TWO milking does, \$50 each, 2 male kids, one female kid \$25 each. Tel: 825-2811.

FOR SALE

CORN PLANTER John Deere no. 236 2 row excellent condition. Tel: 264-6937.

FLAG POLE, 26 feet, decreasing size, welded pipes. Tel: 825-2488.

1976 VENTURA, 2 dr., bucket seats, automatic, best offer. Tel: 264-6648.

GOOD QUALITY hay. Tel: 264-2971.

COMPLETE PREFAB fireplace including 10 in. Selkirk pipe and glass door, 44 in x 32 in, perfect condition. \$600. Tel: 247-2250.

KAWASAKI 400 sport 1975, 3 cylinder, two stroke, excellent condition. Tel: 829-2787 after 6.

GOOD QUALITY hay, one yearling Hereford bull, red cedar fence posts. Tel: 264-5554.

PINTO HORSE - black and white, gelding 14 years, healthy, good temperment, well trained. Tel: 247-2959.

TWO NEW Holland silage wagons. Tel: 264-4604.

DINING ROOM furniture including table, 6 chairs, china cabinet \$1500. Tel: 247-3506.

1977 OLDSMOBILE Cutlass Supreme Brougham, 350 motor 60,000 miles. In very good condition. Also J.D. 246 2 row corn planter. Good condition. Tel: 825-2119 after 7 p.m.

1000 BALES of hay. Tel: 264-3755.

KITCHEN CUPBOARDS ideal for summer cottage, quality wood, oil finish. Tel: 373-9064.

1977 CHEVROLET, 1/2 ton pick-up truck 56,000 miles. Tel: 825-2447.

1969 SCAMPER travel trailer 16 feet, all equipped, fridge, stove, oven, heater and more, very good condition. \$1950. Tel: 264-2266.

PINE BOOKCASE with glass doors 24" x 56" x 72", \$250, or best offer. Tel: 829-3495 from 4 to 9 p.m.

JOHN DEERE four furrow 14" plow, \$800; Oliver three furrow 14" plow \$400. Tel: 264-6356.

TWO CAR garage for sale Tel: 264-3871 ask for John.

DELAVAL NO. 3 stainless steel bulk tank milk cooler. No longer has use for Best offer accepted. Also large can cooler. Tel: 247-2207.

HEREFORDS 1 registered 3 year old bull, 1 registered heifer due to calve, 1 3 year old heifer due to calve, 1 one year old heifer. Tel: 264-3896 after 5 p.m.

1967 METEOR convertible, western car, serious inquiries only. Tel: 264-5596.

1 CRIB with mattress, high chair, gate, comforter and bumper pad set, carriage, child's bike. Tel: 264-6882 or 264-6383. Everything in excellent condition.

BRANT NEW steel Quonset building. Selling for balance owed to bank. Building is 36 wide by 56 long with doors at both ends 14 high by 15 wide. Balance remaining is \$6,900. Serious inquiries only. Must take delivery soon. Call 416-663-5323.

OTTAWA VALLEY Angus 1984 Bytown Bonanza show and sale. Lunch available at 11:30 a.m. Show 12:30 sale to follow. June 2, 1984, Kemptville Beef Barns. Follow sign, 30 lots, bulls, heifers, cow calve, 4H for catalogue. Lorna Jones 613-257-5516.

FOR SALE

FARMERS: SPRAYED urethane insulation. Quality work at Western Ontario prices. Certified applicators. Experienced in agricultural retrofit since 1975. Call Warmth Insulation 613-267-6711, box 460, Perth, Ontario. K7H 3G1.

USED STORE metal and glass island and wall shelving. Showcases, counters, steel adjustable shelving, pallet racking, fluorescent lights, pegboards, hooks, cash registers. Lovers New and Used, 254 Adelaide South, London 519-681-2254. Monday - Friday 9-5. Saturday 9-12.

MCLEAN FLEA market, Lindsay. Besides auction barn. Open every Saturday 9-5. Farm produce, new and used items, Deli meats, buns, good food, free draw. Permanent inside or outside vendors wanted. Special monthly rates. Information 705-324-2783. Lindsay. See you Saturday at the market.

MANUFACTURER'S CLEARANCE - all inground and above ground pool kits are being sold at manufacturer's prices. Excellent savings on all pools. Call while supplies last 519-753-1460.

STEEL BUILDINGS buy factory direct prices at lowest ever due to inventory clearance. Act now and save many dollars. Call our toll free line 1-800-461-7689.

BARN ROOFING and siding 30 gauge galvanized \$39 per square, gauge galvalume \$39 per square, 30 gauge pre-painted \$55 per sq. Minimum order 30 square. Custom Farm Material Sales. Phone Laird McKeen 416-779-3322.

SMALL FLOCK of sheep. Also Stokes garden table, corn, squash, etc. Good prices. Tel: 247-2946.

20 LAYERS [Brown] 1 yr old, three Nubian nanny goats [Milking]; one year old Jersey, Hemmingford. Tel: 247-2215.

TWO MOWER conditioners Gahl 880, excellent condition. Heston PT10, in good condition. Both 9 ft. Tel: Hugh Sutherland 264-5871.

SOLID WOOD antique dining room set oval table with two extensions, and six chairs, \$475, two six foot sofas in black leatherette plus one armchair and ottoman. Excellent condition \$495, one Kerby vacuum cleaner all attachments, like new \$250, new price \$600. Tel: 247-3372.

STEREO CON-STELLATION AM FM MPX 8 track stereo receiver. Tel: 829-2224 or 829-2448.

WE SELL used cars with warranty for information ask François Ringuette 373-6444.

FOUR CHOICE polled Hereford bulls, 1 yr old. Tel: 247-2973.

HUNTINGDON AREA 5 bedroom house on 1 arpent, near golf, fireplace insert, skylight, four car insulated \$49,000 firm. Tel: 829-3909 or 264-5596.

PROPERTY FOR - sale with attached business such as "dépanneur" with very good turnover. Tel: 264-5481 ro 34 King Street, Huntingdon.

5 1/2 ROOM - bungalow, fenced and pool at 21 Wellington. Tel: 264-4237.

PROPERTY FOR SALE

STONE HERITAGE home - Covey Hill area. St. Chrysostome approx. 3 acres, tin ceiling, stone fireplace, oak and pine floors, 4 bedrooms. No agents. Tel: 659-0533.

HEMMINGFORD 3 bedrooms, central heating, oil or wood, double garage, well kept house, 3 miles from village \$50,000. Tel: 247-3520.

ST-ANICET: Residence waterfront, superb view, waterfront in cement, bathhouse, heated garage, elec. heat, alum. siding, 6 rooms, modern kitchen. Must be seen. Priced reasonably. Sale by owner. Tel: 264-2001.

HOBBY FARM - on Chateaugay River, 12 arpents, 8 room Victorian style home, stable for 5 horses, a four run dog kennel, 45 min. to downtown Montreal - After 6 p.m. 829-3894.

HAVELOCK, PROJECT Laplante, mobile home 12' x 68' complete with land 15,000 sq. ft. with or without carpets, curtains, color TV, patio, lawn swing, fireplace, two sheds, asphalt driveway, oil heated, etc. Firm \$20,000. Tel: 514-678-4828 after 5 p.m. Yolande.

FREE 128 page career guide shows how to train at home for 205 top paying full and part time jobs. Granton Institute 265 A. Adelaide Street West, Toronto. Call 416-977-3929 today.

4 1/2 ROOM apartment, wall to wall carpeting, electric heat, basement at 82 Prince. Available July 1st. Tel: 264-5364 or 264-5234.

ROOM TO rent in Davignon Park. Tel: 264-4309.

LIQUID MANURE tanks and pumps, for rent. Tel: 264-4183.

COUNTRY HOUSE between Howick and Ormstown, Route 138, available July 1st. \$300. Tel: 825-2368.

2 APARTMENTS at 28 and 208 King St., furnished. No children, no pets. Available June 1st. Charles Helm. Tel: 264-6469.

HOUSE, 4 BEDROOMS, partially furnished near Howick. Contact J.P. Safford at 825-2671.

10 ACRES of ditched black muck land available for cultivation, Hemmingford area. Free to responsible party for 3 years Tel: 247-2630.

WOULD BABYSIT children of all ages during the day. Tel: 829-3709.

RELIABLE MAN - with chain saw to cut trees, prune them or general tree work. Tel: 264-4522.

CUSTOM DESIGNED "Hanover" kitchens, vanities built to your needs and specifications. Cuisines Chateau Kitchens. Tel: 829-3129.

PAINTING INTERIOR and exterior plus barn painting and any major cleaning job. Reasonable rates. We also finish wooden floors. Tel: 825-2368.

EXPERT STRIPPING and furniture refinishing done by hand. Available year round at Ormstown Antiques, 2545 Highway 13 one mile east of Ormstown. Tel: 829-3714.

WANTED

BABYSITTER WANTED to help with 2 children usually during the day. Tel: 247-2219.

WORK WANTED

I WILL - do babysitting in my home, Monday to Friday on a weekly basis. Tel: 264-3839.

STUDENT WILL cut lawns and do odd jobs. Tel: 829-2253.

WANTED TO BUY

ANTIQUES of all kinds, furniture, dishes, lamps, bells, clocks, sleighs, buggies, etc. Complete or partial estates or households, also collections. Robert Thompson, Box 214 Hemmingford. Tel: 514-247-2557.

EBE flat (no saxophone) and BB flat clarinet. Please call my mother Cora Tavernier 829-2797, Ormstown.

CAREER

FREE 128 page career guide shows how to train at home for 205 top paying full and part time jobs. Granton Institute 265 A. Adelaide Street West, Toronto. Call 416-977-3929 today.

BOARDING

SOCIETY PROTECTION Animals Shangi-La dogs and cats for adoption. Boarding, heated kennel, special care. 269 Rang 5, St. Louis de Gonzague. 373-0295.

LOST

MIXED GOLDEN Labrador male dog, very friendly, answers to "Chubby". Tel: 264-2296 Reward offered.

SERVICE

HIGH FALLS Park - full service campground, seasonal, daily pool, showers, trout fishing, playground, Chateaugay, N.Y. 12 miles south of Huntingdon. Tel: 518-483-7299.

ASPHALTE L. VERNER INC.

GENERAL CONTRACTOR IN ASPHALT LEVELING - SOIL - FINISHING - PEAT MOST MODERN EQUIPMENT

58 Route 132 St-Stanislas-de-Kostka Tel: 514-373-5072 FREE ESTIMATE

PIERRE DUQUETTE NOTARY TITLE ATTORNEY

36 Lambton P.O. Box 220 Ormstown, Que. J0S 1K0 Tel: Off: 829-3911 Home: 829-3811

GENERAL INSURANCE FARMS AND HOMES SMAI DE BEAUHARNOIS INQUIRIES WELCOME JAMES ATKINSON

RES.: 264-6279 OFF.: 829-2383

MORTIMER ROSS & CO. CHARTERED ACCOUNTANTS

P.O. BOX 21, ST-BASILE DE MONTARVILLE, QUEBEC J3V 4P8

VILLE LEMOYNE (514) 671-4411

VIDEO-BEK 57 HUNTER, HUNTINGDON 264-6838

Members: 'VHS' movies - \$2 ea. / \$5.00 VCR rentals \$8 day-\$13 / 2 days

Non-members: 'VHS' movies - \$3 ea. / \$8.00 VCR rentals \$10 day-\$15 / 2 days - weekdays VCR rentals \$15 day \$20 / 2 days - weekends

Open - Mon. to Sat. 11 a.m. - 8 p.m.

SERVICE

PLOUGHING DISCING, silo filling. Tel: 264-2218 or 264-5989.

THE CHIMNEY Sweep - Complete cleaning of oil and wood systems. Installation of brick, stone and pre-fab chimneys. All repairs - top pointing, roofing and flashing. Tel: 827-2406.

GARDEN ROTO tilling, soil leveling, lawn cutting, lawn rolling [1,000 lb. roller]. M Maurice Tel: 264-2962.

IF YOU want to sell your dairy herd or farm equipment by auction or privately, call Roger Daoust bilingual auctioneer 829-3487, 6 years experience in farm sales.

BARN PAINTING - aluminum, tar or color. Real aluminum paint from Sherwin-Williams, 8 years painting in area. Donovan and Bowles, Napierville. Tel: 245-7986, 246-2176.

EXPERT CANING and rush work. A variety of materials and designs. At the house of quality antique pine furniture. The Cedar House Antiques, 5071 Hwy 138 [8 miles south of Huntingdon]. Que. 264-3226.

FOR CUTTING and trimming your lawn call 829-2732.

BUSINESS OPPORTUNITIES

QUALIFIED DEALERS required, 1867 Confederation log homes. Manufacturer of pre-cut log homes requires additional dealers, highest commissions paid. Contact Mike Murphy Box 9, Bobcaygeon, Ontario K0M 1A0 705-738-4131.

HULL MASONRY

Stone, Brick, Blocks, Chimney Installation & Repairs Also Gyproc & Plaster Work 264-2653

QUESTNEL, MASSE & ASSOCIES

COMPTABLES AGRES - CHARTERED ACCOUNTANTS

99 SALABERRY VALLEYFIELD (514) 373-6400

ASPHALTE L. VERNER INC.

GENERAL CONTRACTOR IN ASPHALT LEVELING - SOIL - FINISHING - PEAT MOST MODERN EQUIPMENT

58 Route 132 St-Stanislas-de-Kostka Tel: 514-373-5072 FREE ESTIMATE

PIERRE DUQUETTE NOTARY TITLE ATTORNEY

36 Lambton P.O. Box 220 Ormstown, Que. J0S 1K0 Tel: Off: 829-3911 Home: 829-3811

GENERAL INSURANCE FARMS AND HOMES SMAI DE BEAUHARNOIS INQUIRIES WELCOME JAMES ATKINSON

RES.: 264-6279 OFF.: 829-2383

MORTIMER ROSS & CO. CHARTERED ACCOUNTANTS

P.O. BOX 21, ST-BASILE DE MONTARVILLE, QUEBEC J3V 4P8

VILLE LEMOYNE (514) 671-4411

VIDEO-BEK 57 HUNTER, HUNTINGDON 264-6838

Members: 'VHS' movies - \$2 ea. / \$5.00 VCR rentals \$8 day-\$13 / 2 days

Non-members: 'VHS' movies - \$3 ea. / \$8.00 VCR rentals \$10 day-\$15 / 2 days - weekdays VCR rentals \$15 day \$20 / 2 days - weekends

Open - Mon. to Sat. 11 a.m. - 8 p.m.

Fergus SPORT

COLUMBIA BUY A 10 HP COLUMBIA RIDING MOWER AND... GET A STIHL FS50E BRUSHCUTTER A \$219.95 VALUE FREE

H.D. SALES & SERVICE 95 CHATEAUGAY HUNTINGDON 264-3305

FRONTIERE ENTERPRISES

RESIDENTIAL - COMMERCIAL - INDUSTRIAL

Steam Cleaners, Carpets & Upholstery Wall Washing & Janitorial Service

CHUCK CATTO, PROP. 247-2551 488 CHAMPLAIN, HEMMINGFORD

HUNTINGDON ASPHALTE ENR.

ANY TYPE OF ROOFING FREE ESTIMATE

Prop. Philippe Taillefer 264-6268

GERALD DUHEME CONSTRUCTION ENR.

GENERAL CONTRACTOR

NEW HOUSE FOR SALE FOR MORE INFORMATION CALL: 264-5109

CONSTRUCTION JEAN LATREILLE INC.

GENERAL CONTRACTOR

DEALER OF CEMENT PRODUCT TEL: 264-3245 HUNTINGDON

R. DUHAIME AUTO LTD.

WE BUY SCRAP CARS

93 YORK, HUNTINGDON TEL: 264-3115

What nicer gift than a subscription to:

THE GLEANER

For: Name _____ Address _____ Postal Code _____

Yearly Canada \$16.50 U.S. \$19.50

Please make cheque or money order payable to: The Gleaner and mail to P.O. Box 130 Huntingdon, Quebec J0S 1H0

CLUB VIDEO HUNTINGDON ENR.

75 CHATEAUGAY HUNTINGDON TEL: 264-6438

Raffle of a Coleco Arcade System A chance to win with every new or renewal membership Videos (Beta or VHS) & rums Available Also Coleco Games

MEMBERSHIP \$20.00 MEMBERSHIP \$15.00 RENEWAL

Members: Cassettes \$2.50 day \$4.00 2 days Non-Members \$4.50

Open Sunday, noon to 5 p.m., Mon. to Sat. 10 a.m. to 9 p.m.

COMPLETE LINE OF BUILDING MATERIALS ELECTRICAL SUPPLIES PLUMBING HARDWARE

HOUSE PLANS AVAILABLE FREE ESTIMATES

INTERIOR DECORATOR AND DESIGNER ON STAFF TO BETTER SERVE YOU.

BMR D. N. RACINE INC. 264-5533 264-3222

GARAGE SALE
30 Prince St.
Huntingdon
SATURDAY, MAY 19
11 a.m. - 6 p.m.

GARAGE SALE
MONDAY, MAY 21
34 YORK HUNTINGDON
Miscellaneous articles, baby clothes, dishes.


GARAGE SALE
MAY 19
9 a.m. to 5 p.m.
23 HUNTER STREET
Huntingdon


GARAGE SALE
SATURDAY, MAY 19
9-6 p.m.
1483 Fairview Rd.
Huntingdon

FLEA MARKET
MAY 19
10 a.m. - 2 p.m.
LACOLLE UNITED CHURCH
Vendors needed
Tel: 246-3687

NOTICE
There will be a meeting of the lot holders of the Huntingdon Protestant Cemetery on Thursday May 24th at 8 p.m. at the Cemetery Building.
Gordon McIntyre Sec. treas. Charles Reid President

WEDDING RECEPTION
in honor of
TOM CURRAN and SANDRA MYATT
THE CHATEAU, HUNTINGDON
MAY 26th
at 8:30 p.m.
Music by The Midnight Flyers
Lunch will be served Everyone Welcome

CINEMA PLAZA - MALONE
THURS. MAY 17 THRU THURS. MAY 24
"IT MADE ME LAUGH!
ANIMAL HOUSE WALKS THE BEAT!"
and several GOOD MORNING AMERICA ADIC TV
"Outrageous!"
As quoted in the N.Y. TIMES
R
Just don't call them when you're in trouble.

POLICE ACADEMY
What an Institution!
Fri. Sat. Sun. 7 & 9:00. Midweek 7:30.
Today & Thurs. "Splash" at 7:30
BUY ONE TICKET, AND WITH THIS PASS, ADMIT TWO.
offer not valid for Fri. & Sat.


CHATEAUGUAY VALLEY HISTORICAL SOCIETY
FRIDAY, MAY 25th
at 8 p.m.
Chateauguay Valley Historical Society presents Frank Mackey
(Topic: Ellice Family Papers)
MacDougall Hall, Ormstown

WEDDING RECEPTION
in honor of
RAYMOND CRAIG and KAREN STACEY
MAY 26
9 p.m.
RIVERFIELD CURLING CLUB
Everyone Welcome


BRUNCH
MAY 20
from 9:30 a.m.
ST. JOSEPH PARISH HALL HUNTINGDON
\$4.00 per person
for the benefit of the parish hall organized by the Ladies of Ste. Anne

SMORGASBORD AND DANCE
SATURDAY, MAY 19
Dinner from 6 - 9 p.m.
ORMSTOWN CURLING CLUB
Music by Johnny's Junior Cowboys
Adults \$7.00 - Children 6 and under \$3.00
Tickets available from lady members

FLEA MARKET
ST. ANDREW'S UNITED CHURCH
Hemmingford, Que.
SATURDAY, MAY 19
10:00 a.m. to 3:00 p.m.
Baked Goods, Jeans [factory Seconds], household articles, clothing, books, etc.

40th WEDDING ANNIVERSARY
in honor of
ERNEST AND OLIVE LATULIPE
SATURDAY, MAY 19
9 p.m.
AT THE TROUT RIVER GOLF CLUB
Everyone Welcome Lunch served
Music: Country Cats

CHURUBUSCO INN
N.Y.
MIDNIGHT SPECIAL
FRI., NIGHT 9:30 - 1:30
COUNTRY EXPRESS
SAT. NIGHT 9:30 - 1:30
COUNTRY ROADS
SUN. AFTERNOON 2:30 - 6:30
SKYLINERS
SUN. NIGHT 9:00 - 1:00
NEW OWNERS - MARCEL & NANCY THIBODEAU

cul de sac bar rock
10 KING ST. HUNTINGDON, P.Q.

THE CLUB PROUDLY PRESENTS OTTAWA'S AMBASSADORS OF ROCK'N ROLL
U.N.
MAY 17 • 18 • 19
HAPPY HOUR 8:30 - 9:30
EVERYONE WELCOME

FALL REGISTRATION FOR HUNTINGDON COOP NURSERY
MAY 28
11 a.m. - 12 p.m.
at the Huntingdon Academy
or Call D. Niven
264-3693

CVR ATHLETIC AWARDS BANQUET
FRIDAY, JUNE 1st
7:30 P.M.
TICKETS ON SALE AT CVR
PRICE \$6.00
INCLUDING DINNER AND SLIDE SHOW

FINE DINING and ENTERTAINMENT
at
THE CROSSROADS
MOIRA N.Y.
FEATURING ALL YOUR FAVORITE MUSIC WITH "MICHAEL & ROGER DUO"
A RELAXING EVENING ALWAYS STARTS AT
THE CROSSROADS
MOIRA, N.Y.
TEL (518) 529-7372

FIND IT TOO CROWDED AT LUNCHTIME? COME AND DINE IN A RELAXED ATMOSPHERE
Le Cafe du Vieux Port
178 Chateauguay Huntingdon
WE ARE FEATURING A "TABLE D'HOTE"
EVERY SATURDAY EVENING FOR \$7.50 EVERYTHING INCLUDED
OPEN FROM MONDAY TO SATURDAY FROM 8 A.M. TO 8 P.M.

CROSSROADS

PRESENTING OUR SPECIAL SUNDAY CHAMPAGNE BRUNCH
serving 10 a.m. to 1 p.m.
NOW FOR 4⁹⁵
Assorted chilled Juices
Eggs Benedict
Crisp Bacon
Length Sausage
Canadian Ham
Silver Dollar Pancake
Fresh Maple Syrup
Chip Beef on Toast Point
Assorted Sweet Breads
Champagne
THE CROSSROADS
MOIRA, N.Y.
TEL (518) 483-7372

"GREAT SOUNDS"
Bilingual D.J.
FOR YOUR DANCES, WEDDINGS OR PARTIES
EXPERIENCE THE ULTIMATE IN RECORDED MUSIC
BOOK NOW
FOR INFORMATION TEL: 827-2962

BAR L'AUTRE PLACE
FRIDAY & SATURDAY
MAY 18, 19
ARION BAND
ROCK & ROLL MUSIC
ADMISSION \$1.00

SUNDAY BRUNCH
"THE FAMILY'S MEETING PLACE"
Serving 10:30 a.m. to 1:30 p.m.
PRICE 5.95 Canadian funds
10% discount for senior citizens
Child portion available
Noon "Bloody Mary's" \$1.25
WE ARE NOW PRESENTING A FRIDAY NIGHT BUFFET SERVED FROM 5 TILL 9
HOTEL FLANAGAN
Malone, N.Y. Tel: (518) 483-1400


GREEN BOWL
NOW OPEN FOR THE SEASON
THIS WEEKEND FRIDAY & SATURDAY
"SPEED OF SOUND"
WELL-KNOWN NORTH COUNTRY ROCK GROUP
MUSIC FROM THE 50'S AND 60'S AND TOP 40
\$2.00 COVER CHARGE FRIDAY AND SATURDAY

ROCKBURN SPRING FESTIVAL
MAY 17, 18, 19 & 20
THURSDAY, MAY 17 - 7 P.M.
Piano Recital Presented by Students of Carol and Daphne Bye.
Free Admission
FRIDAY, MAY 18
7:30 p.m.
Official opening - Mayor Rolland Greenbank Exhibits - (Free Admission)
8 p.m.
An Evening of Theatre
Produced by Bruce Mann, including Huntingdon Presbyterian Youth Group, The Valley Players, Rockburn Players, Tannahill Rember Group.
Admission \$3.00
SATURDAY, MAY 19
2 p.m. - Exhibits Free Admission
8 p.m.
"The Burning Rock Music Awards"
Produced by Bill Brooks: including Traditional, Blues, Humorous (Off The Wall) and Rock Music
Admission \$3.00
SUNDAY, MAY 20
7:30 p.m.
Harpischord Concert
Martha Hagen music by Bach Scarlatti, Couperin, Rameau, Performed on a "W.S. Kater, Rockburn (1979)" Harpischord
Free Admission
10 p.m.
Official Closing
Light Refreshments
Free Admission


Les Gouttieres D & G
ENR.
GHISLAIN BOULANGER
57 VEBER VALLEYFIELD
371-2324
- Seamless quality eavesthrough
- Made on the premises
- Free estimate
- 10 year guarantee on installation
- 20 year guarantee on materials

JOHN'S LUNCH DINNER COCKTAILS
DINNERS MON. - SAT. 5 TO 10 P.M.
SUNDAY DINNER NOON TO 10 P.M.
LUNCHES MON. - SAT. 11:30 TO 2 P.M.
FEATURING: "THE FLICKS"
MAY 17-18-19

The Ruins (OF HERITAGE HOUSE)
2678 RTE 138, HUNTINGDON, QUE. TEL.: 264-5282
FRI. NIGHT ONLY "LENNY & THE JETS"
SAT. NIGHT ONLY "THE MOVING COMPANY"
THURSDAY NIGHT SPECIAL
SPAGHETTI ALL YOU CAN EAT \$3.25
PUB STYLE MEALS AVAILABLE WED. TO SUN.
LUNCH - SUPPER
HERITAGE HOUSE OPEN FRI., SAT. & SUN. EUENINGS
FRENCH CUISINE 5-9 P.M.


RABIES CLINIC
There will be a rabies vaccination clinic for your pets.
FRIDAY, MAY 18 from 2:00 p.m. to 5:00 p.m.
and from 7:00 p.m. to 9:00 p.m.
SATURDAY, MAY 19 from 10:00 a.m. to 1:00 p.m.
PLACE HUNTINGDON VETERINARY CLINIC
Dr. Pierre Poitras
1708 Chateauguay St.
Huntingdon
For Information: 264-6202

Gérald Berray
B.Sc. Ph. L. Ph.
PHARMACIEN
377-1787
CARREFOUR LANGLOIS
PRES DE CANADIAN TIRE


la GAZETTE

LE GLEANER, HUNTINGDON, QUE.

LA GAZETTE - LE 16 MAI 1984 - 11

PRIX 40c

VENEZ RENCONTRER
NOTRE REPRESENTANT
QUI SAURA SATISFAIRE A TOUS
VOS BESOINS DANS
L'AUTOMOBILE



QUALITE & SERVICE
JEAN DENIS
DESROCHERS

ANTILLES AUTOMOBILES INC.
649 CHEMIN LAROCQUE
VALLEYFIELD 371-5563



Plus de cinquante jeunes ont participé au rallye de sécurité en bicyclette, samedi le 12 mai, à l'école Notre-Dame de Huntingdon. Le tout était organisé par le Club Optimiste de Huntingdon en collaboration avec la Sûreté municipale de Huntingdon et la Sûreté du

Québec, détachement de Huntingdon. Deux des responsables, Jacques Patenaude et John Brown, et Amiste, mascotte officielle optimiste, étaient très heureux de voir autant de jeunes à cette activité.

Défi des handicapés:

Maurice Thibault élu président

texte de Cyril Alary

Huntingdon - Le Défi des handicapés du Haut-Saint-Laurent Inc. a un nouveau président, M. Maurice Thibault de Ste-Agnès-de-Dundee.

En effet, son élection à ce poste a été confirmée lors de l'assemblée générale annuelle de cet organisme laquelle a eu lieu à la salle de rencontre du Centre local de services communautaires de Huntingdon mercredi le 9 mai dernier.

M. Thibault remplace donc à la présidence M. Bill Bannon de Huntingdon. Ce dernier a occupé le poste de président depuis la fondation de ce regroupement des personnes handicapées dans la région.

M. Bannon, à cette rencontre, a mentionné qu'il laissait son poste de président, donnant ainsi la chance à une autre personne d'assurer la relève. M. Bannon s'est dévoué énormément pour cet organisme à titre de président, et continuera encore de le faire, ayant accepté un poste de directeur.

Il va sans dire que le point important de cette assemblée annuelle a été l'élection du nouveau conseil d'administration. Après la mise en nomination et ensuite

l'attribution interne des postes, le nouveau conseil d'administration se compose ainsi:

- Maurice Thibault de Sainte-Agnès-de-Dundee, président;
- André Marquis de Huntingdon, vice-président;
- Mme Ivy Fiset de Hinchinbrooke, secrétaire;
- Alain Trépanier de Huntingdon, trésorier;
- Bill Bannon de Huntingdon, directeur;
- Oscar Rhéaume de Hinchinbrooke, publiciste.

Bilan de l'année: Le rapport annuel 1983-1984 démontre clairement que l'organisme Défi des handicapés du Haut-Saint-Laurent Inc. a fait beaucoup durant cette période.

Le comité et ses membres ont participé à un tournoi de quilles, au Carnaval de Beauharnois, à un défilé à Huntingdon, à un voyage dans les Laurentides, au Festival de la pomme de Saint-Antoine Abbé, à un voyage en Ontario, au Carnaval de Saint-Anicet, à une soirée à la cabane à sucre et à une fête de Noël.

Pour se faire connaître davantage, le Défi des handicapés a utilisé fièrement les médias d'information et les feuillets paroissiaux. On a même organisé deux kiosques d'information au CLSC de Huntingdon.

Les principales sources de revenus de cet



Le nouvel exécutif du Défi des handicapés du Haut-Saint-Laurent est composé de M. Oscar Rhéaume, Ivy Fiset (rangée du bas), Bill Bannon, Alain Trépanier et Maurice Thibault (à l'arrière).

organisme se résument ainsi: vente de chocolat, 1,113\$; dons, 163,50\$; Club Rotary régional, 1,267\$; Club Rotary de Huntingdon, 25\$; Association des bénévoles dynamiques, 200\$; Société d'agriculture, 20\$; Ville de Huntingdon, 100\$; Municipalité de Saint-Anicet, 100\$; Village

d'Ormstown, 50\$; Municipalité de Dundee, 25\$; le tout pour un total de 3,243,25\$.

Les principales dépenses sont: Kilo-transport, 867\$; timbres et papeterie, 241,27\$; activités, 1,288,54\$. Elles totalisent le montant de 2,772,78\$, ce qui

représente à la fin de l'exercice financier un excédent des revenus sur les dépenses l'ordre de 470,47\$.

Le Défi des handicapés du Haut-Saint-Laurent Inc. a connu une autre année très intéressante sur tous les aspects.

Etudiants et employeurs:

Travail-Québec à Huntingdon prêt à répondre aux besoins

Valleyfield - Le bureau de Travail-Québec à Huntingdon est prêt à recevoir les requêtes des employeurs pour assurer le placement de étudiants au cours de la saison estivale. Sylvie Taillefer est représentante du centre Travail-Québec pour le placement étudiant, et, au cours d'une conférence de presse, elle a expliqué qu'un objectif minimum de 40 placements avait été mis

de l'avant. Le placement étudiant du Québec est un programme administré par le ministère de la Main d'oeuvre et de la Sécurité du revenu du Québec. Le but principal est d'aider les employeurs à trouver la main d'oeuvre étudiante pour l'été 1984. Comment fonctionne le service de placement étudiant? Sylvie Taillefer a précisé que les étudiants des niveaux secondaire,

collégial et universitaire sont invités à s'inscrire au programme en complétant un formulaire d'inscription distribué dans les écoles. Le nom des étudiants est alors entré dans l'ordinateur central qui, selon un code spécifique, donnera, le moment venu, les renseignements utiles sur le type d'emploi recherché, la spécialisation de l'étudiant, l'âge, le lieu de résidence et les coordonnées nécessaires pour le rejoindre rapidement. Sylvie Taillefer a expliqué que, par la suite, les demandes des employeurs peuvent être répondues plus rapidement. Elle tient à noter aux employeurs que le programme de placement étudiant offre les avantages suivants: - l'accessibilité car tous les centres de Travail-Québec peuvent donner suite aux

demandes des employeurs; - la rapidité car un simple appel téléphonique à Travail-Québec peut fournir sur le champ plusieurs noms de candidats disponibles; - la sélectivité car les centres Travail-Québec peuvent trouver des étudiants aux niveaux local, régional et provincial conformément aux besoins de l'employeur; - et la souplesse puisque l'employeur peut choisir la personne qui lui convient après avoir rencontré plusieurs candidats.

Sylvie Taillefer est entrée en fonction au Centre Travail-Québec de Huntingdon le 7 mai dernier, et elle se dit prête à relever le défi. Le bureau est situé au 1 rue Henderson, et on peut communiquer avec elle en composant le 264-6197.



Sylvie Taillefer est responsable du service de placement étudiant au centre Travail-Québec à Huntingdon.

Fraude à Ormstown

Ormstown - Entre le mois de décembre 1983 et le mois de février 1984, une fraude a été commise à Ormstown. Présentement, l'agent Robert Longpré de la Sûreté du Québec, détachement de Sainte-Martine, enquêta dans les circonstances entourant cette fraude rapportée par Royal Tremblay de la boutique Jeans Royal

Eng. du Centre d'achats d'Ormstown.

Il aurait signé un contrat avec une firme de Saint-Basile-le-Grand pour de la publicité, déboursant ainsi un montant de 108\$. Mais le service n'a pas été rendu, et c'est de là vient la plainte.



Hubert Leduc s'est décrit comme le candidat recherché par le Parti Progressiste Conservateur. Armand Miron a, pour sa part, été fier de le présenter à la presse.

Investiture du PC:

Hubert Leduc se dit le choix

texte de Cyril Alary

Valleyfield - Hubert Leduc, un fonctionnaire au ministère des Affaires extérieures à Ottawa, s'est dit le choix du Parti Progressiste Conservateur à l'investiture dans la circonscription électorale de Beauharnois-Salaberry. Lors d'une conférence de presse tenue à La Lanterne vendredi le 11 mai, Hubert Leduc a

annoncé officiellement sa candidature même si, depuis déjà quelque temps, son nom avait fait surface. Le fait d'annoncer son intention aussi tard dans la présente course se résume au fait que M. Leduc vient tout juste d'obtenir un congé sans solde de la direction du ministère où il travaille depuis 1966.

Mais il est clair, selon Hubert Leduc, qu'il est le choix véritable du Parti

Progressiste Conservateur car, en octobre, il avait été invité par les hautes instances de cette formation politique à leur faire parvenir son curriculum vitae et son mémoire relativement à sa candidature dans la circonscription.

Choisir le bon candidat et ensuite élire le bon représentant à la Chambre des Communes sont des étapes importantes pour un district électoral. En plus, une telle action du genre, selon Hubert Leduc, pourrait éviter que la circonscription n'obtienne que "des miettes alors que la manne tombe ailleurs".

Le principal problème que Beauharnois-Salaberry doit vivre quotidiennement demeure le pauvre système de transport en commun. "Ce problème, dit-il, existe depuis 25 années, et on n'a pas toujours réglé le problème des ponts du canal de Beauharnois".

"Il ne faut pas s'étonner que nos députés à Ottawa n'aient rien réglé. Nous avons toujours eu des députés qui connaissent la circonscription, mais qui ne connaissent pas le gouvernement fédéral. Au lieu d'être à l'oeuvre dès le lendemain de leur élection, ils étaient obligés d'apprendre leur métier de A à Z", de souligner Hubert Leduc tout en rappelant que la circonscription a perdu le service de voyageurs du New York Central celui du Canadien National Valleyfield-Côteau, tandis que la Voie maritime n'a pas construit de ponts suspendus sur le canal de Beauharnois, mais aménagé des ponts levants.

Pour Hubert Leduc, le fait que les autres députés n'avaient pas besoin "d'apprendre leur métier" a permis à d'autres circonscriptions d'obtenir plus que Beauharnois-Salaberry. C'est important selon lui que le prochain député soit familiarisé à la

(Suite à la page 13)

Ville de Huntingdon:

La Sûreté municipale se doterait d'un radar

texte de Cyril Alary
Huntingdon - La Sûreté municipale de la Ville de Huntingdon se dotera fort possiblement d'un radar pour le contrôle de la vitesse.

Ce sujet a été soulevé par l'échevin responsable du comité de la police, Douglas Field, lors de la rencontre régulière du conseil municipal du lundi 7 mai dernier.

L'utilisation d'un radar a fait l'objet d'une demande écrite de la Fraternité des policiers de Huntingdon; cette dernière estime qu'il est urgent de se doter d'un tel équipement car de plus en plus d'automobilistes font des excès de vitesse à leur arrivée ou à leur sortie du territoire de la Ville. L'utilité d'un radar a été

questionnée par quelques échevins, et le greffier, Me Richard Alary, a expliqué que, dans une cause d'excès de vitesse présentée en cour, il est impératif de baser le tout sur un relevé précis, car, maintenant, on ne peut pas seulement se fier au jugement du policier. Dans ce dernier cas, Me Alary a expliqué que toute cause présentée en cour serait immédiatement rejetée.

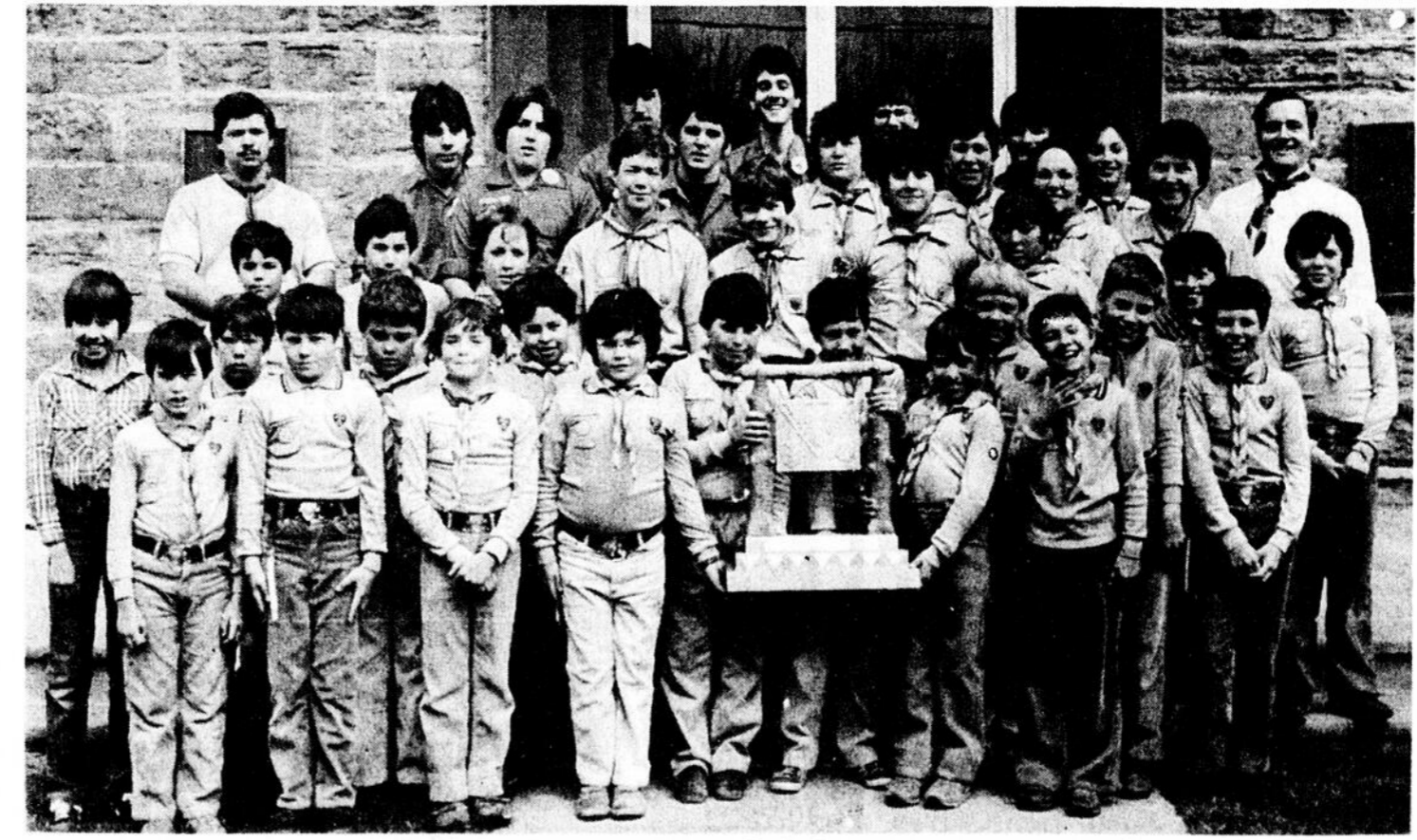
Selon certaines informations obtenues des responsables du service de police, le coût d'un tel radar se chiffrait à tout près de 3,200\$. Mais, il y existe des possibilités d'en obtenir un pour la modique somme de 2,500\$.

Devant une telle dépense, le conseil municipal n'a pas été définitif à savoir si la Ville devait faire l'achat d'un tel

radar. On a tenté de trouver d'autres solutions: la location d'un radar pour une période de trois mois permettrait à la Sûreté municipale d'en faire l'essai et d'en juger vraiment la nécessité, et même le prêt d'un radar venant d'une autre municipalité est à envisager.

Toutefois, il est de plus en plus question qu'un tel équipement de prévention soit utilisé par la Sûreté municipale de Huntingdon et tout porte à croire qu'il ne s'agit que d'une question de temps. Les automobilistes auraient tout intérêt à s'y préparer immédiatement.

Le conseil municipal est conscient qu'une intervention immédiate dans le domaine de la vitesse est souhaitable, assurant ainsi une saison estivale plus calme et sécuritaire.



Les louveteaux, les éclaireurs et les pionniers du 5^e Groupe de Huntingdon ont remporté pour une quatrième fois le trophée de la vente du calendrier au sein du district Sud-Ouest. Sur la photo, on reconnaît: [1^{ère} rangée] François Pilon, Pascal Taillefer, Jocelyn Pelletier, Stéphane Loisel, Sylvain Monique, Marc Benoit, Eric Giguère, Patrick Leduc, Guy Provost, Gabriel Leduc, Eric Alain, James Coates, Pascal Chartrand, Jocelyn Burt, [2^e rangée] Martin

Lacharité, Kevin Brown, Philippe Renaud, Martin Lessard, Eric Martin, Eric Poirier, Jean-Guy Héneault, Richard Leduc, Marc Deschambeault; [3^e rangée] Jacques Chartrand, Guy Brunet, Sylvain d'Amour, André Ricard, Gino Monique, Marc Villeneuve, Ginette Taillefer, Marco Pilon, Stéphane Girouard, Jonathan Sauvé, Francine Cardinal, Josée Vachon, Nicole Leblanc et Jean-Claude Vachon. Félicitations à tout ce monde.



Lors de l'assemblée annuelle du Comité régional, prenaient place à l'avant les membres du comité et l'animatrice de la soirée. On reconnaît Nathalie Goneau, Aldoma Caza, Yvette Daoust, Elisabeth Kater, Roger Goyer, John Robinson, Georges Boucher et Fernand Daoust.

Retraités et pré-retraités:

Le Comité régional de Huntingdon veut continuer son action

Huntingdon - Un bilan fort positif peut facilement décrire l'assemblée générale annuelle du Comité régional des retraités et pré-retraités du comté de Huntingdon jeudi le 12 avril dernier.

Les principaux points soulevés au cours de cette soirée se résument au rapport des activités du Comité régional en 1983, les projets pour 1984, les activités des comités locaux en 1983 et l'élection de trois représentants locaux.

Le président du Comité régional, Roger Goyer de Godmanchester, a fait rapport des activités tenues en 1983 devant une salle composée de 46 personnes venant de tous les coins de la région de Huntingdon. Un premier geste fait par le Comité régional a été la redistribution de la subvention provinciale au montant de 29,500\$ aux comités locaux pour maintenir les services de transport médical, visite amicale et soutien aux bénévoles. Ce montant avait été approuvé par le Conseil régional de la santé et des services sociaux de la Montérégie.

Le président Goyer a également souligné que le Comité régional a été le promoteur d'une subvention fédérale de l'ordre de 76,997\$ pour faire du grand ménage chez les personnes âgées. Un total de 335 foyers a bénéficié de ce service d'une durée de 52 semaines.

Projets pour 1984: Pour l'année 1984, le Comité régional a parrainé un autre projet du même genre que celui du grand ménage, mais cette fois d'une durée de 6 mois.

Le président Roger Goyer a souligné que le Comité continuera les services du grand ménage, de transport médical, visite amicale et soutien aux bénévoles ainsi que de faire des rencontres pour donner de l'information aux retraités et pré-retraités des services auxquels ils ont droit.

Un autre but du Comité régional demeure de tenter de maintenir les retraités le plus longtemps possible dans leur milieu naturel. Comités locaux: Un résumé des activités de tous les comités locaux de la région a été présenté à l'assemblée générale

annuelle. De ce résumé, on peut conclure les points suivants:

- tous les comités locaux font une assemblée mensuelle;
- le transport médical se fait dans presque toutes les localités, mais les bénévoles ne vont pas tous à Montréal. Certains vont à la banque, faire des visites à l'hôpital ou pour aller chercher des prescriptions;
- à Saint-Anicet, des bénévoles rendent visite aux personnes hébergées au Foyer Guay où on organise à l'occasion des petites fêtes avec de la musique et des chants;
- "Un Coin de Chez-nous" à Saint-Chrysostôme offre beaucoup de services tels que des séances d'exercice physique, des films, des bingos, et dîners-causeries;
- à Huntingdon, Ormstown et Saint-Anicet, des étudiants font des travaux ménagers et aussi des travaux à l'extérieur de la maison;
- dans l'ensemble, des activités physiques sont données dans tous les comités locaux;
- à Saint-Antoine Abbé, Howick et Sainte-Barbe, il se fait un peu de transport médical et un peu de transport social;
- à Saint-Antoine Abbé, on donne un repas aux personnes âgées qui ont travaillé sur le comité pour l'obtention d'une habitation à loyer modique.

Ce sont en quelque sorte les principales activités faites par les comités locaux au cours de l'année 1983. Tout porte à croire qu'en 1984 ces comités locaux continueront d'offrir les mêmes services aux personnes retraitées et pré-retraitées de la région de Huntingdon.

Election: Trois postes de représentant étaient en élection sur le Comité régional, ceux de Saint-Chrysostôme, Sainte-Barbe et Ormstown.

Les représentants sortant de ces trois comités locaux ont été réélus pour un autre mandat de deux années. Il s'agit de Léonard Vincent pour Saint-Chrysostôme, Fernand Daoust pour Sainte-Barbe et Yvette Daoust pour Ormstown.

Notons que Georges Boucher de Huntingdon termine le mandat commencé par Rosario Taillefer pour le comité local de Huntingdon.

L'exécutif du Comité régional se compose de Roger Goyer de Godmanchester au poste de président; John Robinson de Howick au poste de vice-

président; Yvette Daoust d'Ormstown à titre de secrétaire-trésorière; et les représentants suivants: Aldoma Caza pour Saint-Anicet; Fernand Daoust pour Sainte-Barbe; Nathalyne Goneau pour Saint-Antoine Abbé; Georges Boucher pour Huntingdon; et Léonard

Vincent pour Saint-Chrysostôme. Le Comité régional veut continuer à desservir les personnes retraitées et pré-retraitées de toute la région de Huntingdon, et leurs actions seront concentrées vers cet objectif principal au cours des prochains mois.

Le Comité régional veut continuer à desservir les personnes retraitées et pré-retraitées de toute la région de Huntingdon, et leurs actions seront concentrées vers cet objectif principal au cours des prochains mois.

Le Comité régional veut continuer à desservir les personnes retraitées et pré-retraitées de toute la région de Huntingdon, et leurs actions seront concentrées vers cet objectif principal au cours des prochains mois.

Le Comité régional veut continuer à desservir les personnes retraitées et pré-retraitées de toute la région de Huntingdon, et leurs actions seront concentrées vers cet objectif principal au cours des prochains mois.

Le Comité régional veut continuer à desservir les personnes retraitées et pré-retraitées de toute la région de Huntingdon, et leurs actions seront concentrées vers cet objectif principal au cours des prochains mois.



Des personnes venant de tous les coins de la région ont assisté à la rencontre annuelle du Comité régional des retraités et pré-retraités du comté de Huntingdon.

Soirée bien spéciale à la Branche 81

Huntingdon - Une soirée très spéciale a eu lieu samedi le 5 mai à la Branche 81 de la Légion Canadienne de Huntingdon.

A cette occasion, on a tenu à souligner le travail acharné au cours des dernières années de plusieurs membres.

Hazel Leamon, présidente du comité d'appréciation, a procédé à la présentation des marques de distinction. Elle a été aidée par le président de la Branche, George Tobin.

Le plus important honneur à être présenté lors de cette soirée a été la médaille méritoire de service, la Palme d'Honneur. Cette décoration a été remise fièrement à Ann Cameron en guise de reconnaissance pour son travail à la Branche 81 de même que tous les services rendus à la communauté de Huntingdon.

Membres à vie: Quatre membres de la Branche ont été honorés d'une façon particulière en recevant une carte de membre à vie.

Les heureux membres sont Mons Duke, Lorne Fennell, Dave Zabitsky et John Thompson. Ces derniers se sont dévoués depuis plusieurs années au sein de la Branche et aussi au sein de la communauté.



Certificats d'appréciation

Autres honneurs: Plusieurs autres honneurs ont été décernés cette soirée. Les méritants sont les suivants:

- Certificats d'appréciation pour les services rendus au sein de divers comités et projets: Arlene Duke, Grace Cappiello, Sheila Elder, Bob Elder, Ruth-Anne McGerrigle, Doug McGerrigle, Albert Rollieri, Ildège Daoust, Rev. John Fife, Bill Patenaude, Paul Patterson, Gordie Duke, Gordon Ferry, Albert Lazure et Harry Vasseur. - Membre honoraire: Père Hubert Hamelin. - Médailles pour les années de service: 20 ans - William

Des certificats d'appréciation ont été remis à quelques membres de la Branche 81 de la Légion Canadienne de Huntingdon. Sur la photo, on reconnaît Bill Patenaude, Gordie Duke, Arlene Duke, Grace Cappiello, Ruth-Anne McGerrigle, Sheila Elder, Doug McGerrigle, Ildège Daoust et Albert Lazure.

Baird, 22; John Cunningham, 22; Ildège Daoust, 20; Dan Galipeau, 20; Rémi Carrier, 21; J.E. Galipeau, 20; Ed Middlemiss, 23; Bill Patenaude, 20; George Tremblay, 22; Ron Wood, 23; Emerson Donnelly, 20; Léo Leduc, 21; 25 ans - Raymond Douglas, 26; Morris McLean, 27; Alex Proudfoot, 26; Jon Proudfoot, 27; 30 ans - Anne Cameron, 31; Mary Elliott, 31; Dr. Ken Cameron, 31; 35 ans - Henri Hirsch, 35; Fred Tredinnick, 38; Reg Daniel, 38; Dr. Bruce Elder, 38; 40 ans - Andrew Fawcett, 40; Al Sparrow, 40.

- Médailles et galons pour les anciens officiers: Dave Zabitsky, Andrew Fawcett, Reg Daniell, Jack Elliott, Dave Watson, Anne Cameron, Henri Guérin, John Thompson, J.M. Smellie, Fred Tredinnick et Carmen Stark. - Certificats de mérite: Mary Elliott et Al Sparrow.

Cette soirée s'est terminée par une danse, et les personnes présentes ont su profiter de l'occasion de fraterniser et de se rappeler quelques souvenirs des dernières années.

Hinchinbrooke facilite l'accès du public aux archives municipales

Hinchinbrooke - A l'assemblée régulière du conseil de Hinchinbrooke le

mardi, 8 mai, le secrétaire-trésorier Howard Welburn a été autorisé à

solliciter des prix de la part d'entrepreneurs en construction pour l'aménagement d'une section d'entreposage et de travail dans la salle municipale.

Cette section permettra l'accès du public aux archives municipales, en conformité avec la loi 65.

Le conseiller Wallace a indiqué qu'il présenterait un règlement en ce qui touche la rémunération des membres du conseil lors d'une future assemblée. Ce projet de règlement a été lu par le secrétaire-trésorier.

Le maire a donné le rapport d'une audience avec le Comité de protection du territoire agricole du Québec à Longueuil le 2 mai dernier.

Le maire, représentant les intérêts de la municipalité, a réaffirmé la règle de conduite établie par la corporation depuis 1980. Hinchinbrooke ne recommande pas l'utilisation de blocs importants de son territoire pour des activités autres qu'agricoles.

Le maire, représentant les intérêts de la municipalité, a réaffirmé la règle de conduite établie par la corporation depuis 1980. Hinchinbrooke ne recommande pas l'utilisation de blocs importants de son territoire pour des activités autres qu'agricoles.

Le maire, représentant les intérêts de la municipalité, a réaffirmé la règle de conduite établie par la corporation depuis 1980. Hinchinbrooke ne recommande pas l'utilisation de blocs importants de son territoire pour des activités autres qu'agricoles.

Le maire, représentant les intérêts de la municipalité, a réaffirmé la règle de conduite établie par la corporation depuis 1980. Hinchinbrooke ne recommande pas l'utilisation de blocs importants de son territoire pour des activités autres qu'agricoles.

Le maire, représentant les intérêts de la municipalité, a réaffirmé la règle de conduite établie par la corporation depuis 1980. Hinchinbrooke ne recommande pas l'utilisation de blocs importants de son territoire pour des activités autres qu'agricoles.

Le maire, représentant les intérêts de la municipalité, a réaffirmé la règle de conduite établie par la corporation depuis 1980. Hinchinbrooke ne recommande pas l'utilisation de blocs importants de son territoire pour des activités autres qu'agricoles.

Le maire, représentant les intérêts de la municipalité, a réaffirmé la règle de conduite établie par la corporation depuis 1980. Hinchinbrooke ne recommande pas l'utilisation de blocs importants de son territoire pour des activités autres qu'agricoles.

Le maire, représentant les intérêts de la municipalité, a réaffirmé la règle de conduite établie par la corporation depuis 1980. Hinchinbrooke ne recommande pas l'utilisation de blocs importants de son territoire pour des activités autres qu'agricoles.

Le maire, représentant les intérêts de la municipalité, a réaffirmé la règle de conduite établie par la corporation depuis 1980. Hinchinbrooke ne recommande pas l'utilisation de blocs importants de son territoire pour des activités autres qu'agricoles.

Le maire, représentant les intérêts de la municipalité, a réaffirmé la règle de conduite établie par la corporation depuis 1980. Hinchinbrooke ne recommande pas l'utilisation de blocs importants de son territoire pour des activités autres qu'agricoles.

Le maire, représentant les intérêts de la municipalité, a réaffirmé la règle de conduite établie par la corporation depuis 1980. Hinchinbrooke ne recommande pas l'utilisation de blocs importants de son territoire pour des activités autres qu'agricoles.

Le maire, représentant les intérêts de la municipalité, a réaffirmé la règle de conduite établie par la corporation depuis 1980. Hinchinbrooke ne recommande pas l'utilisation de blocs importants de son territoire pour des activités autres qu'agricoles.

Le maire, représentant les intérêts de la municipalité, a réaffirmé la règle de conduite établie par la corporation depuis 1980. Hinchinbrooke ne recommande pas l'utilisation de blocs importants de son territoire pour des activités autres qu'agricoles.

Le maire, représentant les intérêts de la municipalité, a réaffirmé la règle de conduite établie par la corporation depuis 1980. Hinchinbrooke ne recommande pas l'utilisation de blocs importants de son territoire pour des activités autres qu'agricoles.

Le maire, représentant les intérêts de la municipalité, a réaffirmé la règle de conduite établie par la corporation depuis 1980. Hinchinbrooke ne recommande pas l'utilisation de blocs importants de son territoire pour des activités autres qu'agricoles.

Le maire, représentant les intérêts de la municipalité, a réaffirmé la règle de conduite établie par la corporation depuis 1980. Hinchinbrooke ne recommande pas l'utilisation de blocs importants de son territoire pour des activités autres qu'agricoles.

Le projet "Centre communautaire" précise...

Huntingdon - Voici quelques mises au point de la part du personnel du projet "Centre Communautaire de Huntingdon".

Tout d'abord, ce projet n'est pas rattaché au C.L.S.C. comme le laissait entendre un article paru dans le Gleaner du 25 avril 1984. Une employée du C.L.S.C. fait bel et bien partie du conseil d'administration mais à titre personnel et bénévole.

Nous aimerions aussi préciser que Mme Elizabeth Kater représente le SAJHI (Société pour l'aide à la jeunesse de Huntingdon Inc.), M. Gilles Morency agit pour sa part au nom de la "Fondation

ressource-action" et enfin M. e R o b e r t a Brocklehurst agit au sein du groupe en son nom personnel.

De plus, nous aimerions rassurer la population au sujet des chiffres avancés lors de l'assemblée générale. Il s'agit alors de fournir un exemple qui s'appuyait sur une première approche. Ces montants ne sont pas le fruit d'une négociation. Ce processus sera engagé en temps voulu. Ces chiffres étaient donc fournis sous toutes réserves.

Nous aimerions également souligner la présence d'un nouvel employé en la personne de M. Jocelyn Léger. Celui-ci

remplit la fonction de chercheur. Il comble ainsi un poste laissé vacant par le chercheur précédent.

Nous vous invitons à nous communiquer vos impressions et vos suggestions au 264-4332 du lundi au vendredi le 13 à 17 heures.

P.S. Un sous-titre de l'article du 25 avril se lisait comme suit: "Dundee ne veut pas du centre communautaire". Un tel titre laissait supposer un rejet total. M. Burrows a bien précisé que si l'aspect loisir le laissait froid, il était par contre vraiment intéressé par le volet hébergement et dépannage.

Le Comité des chemins a accusé réception de demandes de la part de M. Leduc, I. Gordon et L. Tannahill pour le nettoyage de fossés. Les membres de ce comité vont rencontrer avant la fin du mois des représentants des ministères du Transport et de l'Agriculture afin de discuter de ces demandes ainsi que d'autres requêtes reçues jusqu'à maintenant.

Le secrétaire-trésorier a également été autorisé à demander des prix à des entrepreneurs pour le

nivellement de la surface et l'épandage de chlorure de calcium, pour les sections en gravier des chemins municipaux.

Le conseiller Wallace a indiqué qu'il présenterait un règlement en ce qui touche la rémunération des membres du conseil lors d'une future assemblée. Ce projet de règlement a été lu par le secrétaire-trésorier.

Le maire a donné le rapport d'une audience avec le Comité de protection du territoire agricole du Québec à Longueuil le 2 mai dernier.

Le maire, représentant les intérêts de la municipalité, a réaffirmé la règle de conduite établie par la corporation depuis 1980. Hinchinbrooke ne recommande pas l'utilisation de blocs importants de son territoire pour des activités autres qu'agricoles.

Le maire, représentant les intérêts de la municipalité, a réaffirmé la règle de conduite établie par la corporation depuis 1980. Hinchinbrooke ne recommande pas l'utilisation de blocs importants de son territoire pour des activités autres qu'agricoles.

Le maire, représentant les intérêts de la municipalité, a réaffirmé la règle de conduite établie par la corporation depuis 1980. Hinchinbrooke ne recommande pas l'utilisation de blocs importants de son territoire pour des activités autres qu'agricoles.

Le maire, représentant les intérêts de la municipalité, a réaffirmé la règle de conduite établie par la corporation depuis 1980. Hinchinbrooke ne recommande pas l'utilisation de blocs importants de son territoire pour des activités autres qu'agricoles.

Le maire, représentant les intérêts de la municipalité, a réaffirmé la règle de conduite établie par la corporation depuis 1980. Hinchinbrooke ne recommande pas l'utilisation de blocs importants de son territoire pour des activités autres qu'agricoles.

Le maire, représentant les intérêts de la municipalité, a réaffirmé la règle de conduite établie par la corporation depuis 1980. Hinchinbrooke ne recommande pas l'utilisation de blocs importants de son territoire pour des activités autres qu'agricoles.

Le maire, représentant les intérêts de la municipalité, a réaffirmé la règle de conduite établie par la corporation depuis 1980. Hinchinbrooke ne recommande pas l'utilisation de blocs importants de son territoire pour des activités autres qu'agricoles.

Le maire, représentant les intérêts de la municipalité, a réaffirmé la règle de conduite établie par la corporation depuis 1980. Hinchinbrooke ne recommande pas l'utilisation de blocs importants de son territoire pour des activités autres qu'agricoles.

Le maire, représentant les intérêts de la municipalité, a réaffirmé la règle de conduite établie par la corporation depuis 1980. Hinchinbrooke ne recommande pas l'utilisation de blocs importants de son territoire pour des activités autres qu'agricoles.

Le maire, représentant les intérêts de la municipalité, a réaffirmé la règle de conduite établie par la corporation depuis 1980. Hinchinbrooke ne recommande pas l'utilisation de blocs importants de son territoire pour des activités autres qu'agricoles.

Le maire, représentant les intérêts de la municipalité, a réaffirmé la règle de conduite établie par la corporation depuis 1980. Hinchinbrooke ne recommande pas l'utilisation de blocs importants de son territoire pour des activités autres qu'agricoles.

Le maire, représentant les intérêts de la municipalité, a réaffirmé la règle de conduite établie par la corporation depuis 1980. Hinchinbrooke ne recommande pas l'utilisation de blocs importants de son territoire pour des activités autres qu'agricoles.

Un peu de tout

Curling d'Ormstown

Le buffet et la danse annuels du Club de Curling d'Ormstown aura lieu samedi le 19 mai prochain. Les billets sont disponibles auprès des membres.

MAINTENANT DISPONIBLE CHEZ LEONARD LEBLANC

- AVOINE • BLE • ORGE
- FOURRAGERE MELANGEE OU PURE • POIS
- SOYA • SEMENCE DE GAZON LIGNE COMPLETE
- HERBICIDES • INSECTICIDES • FONGICIDES
- MOULEES NUTRIBEC

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE JUSQU'AU 1^{er} JUILLET

LEONARD LEBLANC

264-2119 6043 RIDGE STE-AGNES-DE-DUNDEE

CHER CLIENT

Afin de mieux vous servir nous procédons à l'agrandissement de notre magasin.

Nous nous excusons auprès de notre clientèle des incon vénients apportés par cette nouvelle construction.

Merci de votre collaboration.

ROBERT PLOUFFE

MARCHE PLOUFFE

IGA - BONIPRIX

264-2909 HUNTINGDON

Faites le plein d'énergie!

Le rendez-vous KINO Du 26 mai au 3 juin

TOSHIBA 14" TELEVISION COULEUR 50 MOIS DE GARANTIE

SPEE

NON TEL QU'ILLUSTRE

A PARTIR DE \$379.

C'est un téléviseur couleur très compact, muni du célèbre tube "Blackstripe II" qui permet l'obtention d'une qualité d'image très blanche et nette. Le système AFT (système de tuning précis et automatique) permet une réception optimum à n'importe quelle heure.

- TV couleur, de clarté excellente, de 14 pouces
- Tube Blackstripe II avec court temps de chauffage
- AFT (tuning précis et automatique)
- Conception légère et facile à porter
- L x H x D: 364 x 255 x 351 mm (14 - 21/64 x 10 1/32 x 13 13/16")
- Poids: 8.0 kg (17.7 lbs.)

GRATUIT: SAC D'EMPLETTES TOUT USAGE A L'ACHAT D'UN LECTEUR A CASSETTES TOSHIBA SUPER-MINI-MODEL KT-AS10

SALE & RENTAL OF VIDEO DISC & DISCS

Vente et Location de Disques et d'Appareils Vidéo

RODEL ELECTRONIQUE INC.

ROBERT N. GUERIN T.V. 1409 JAMESTOWN RD., ORMSTOWN **829-2713**

DENIS BILLETTE T.V. 33 MILLS RD., HOWICK **825-2201**

••• VOS SPECIALISTES EN ELECTRONIQUE •••



Sur la photo, on remarque les traces de pneu du tracteur impliqué dans cet incident si malheureux. A l'arrière-plan, les sapeurs de Saint-Anicet font des recherches actives pour retrouver le jeune garçon.

CAZAVILLE: Un garçon de 6 ans se noie

Cazaville - Un garçon âgé seulement de six ans s'est noyé dans un étang vers les 15 heures 45, samedi le 12 mai, à Cazaville.

La victime est Martin Deschamps, fils de Gérald Deschamps du 2648 Montée Cazaville au sein de la municipalité de Saint-Anicet.

L'accident malheureux est survenu à la carrière de sable derrière la propriété de Renaud Caza lorsque le tracteur qui conduisait le père de la victime a basculé dans les eaux de cet étang.

Gérald Deschamps s'était rendu sur les lieux afin de déplacer des pierres, et de faire certains autres travaux. Avec lui sur la pépinière, prenaient place Martin, son fils, et son jeune beau-frère.

Après que le tracteur ait basculé dans les eaux de cet étang, Gérald Deschamps a réussi à nager jusqu'au bord avec son beau-frère accroché à

lui. Son fils Martin avait empoigné le manteau de son père, mais l'a échappé. Gérald Deschamps a tenté de sauver à nouveau son fils, mais il était disparu sous l'eau. La tentative fut en vain, même si les efforts ont été considérables.

Immédiatement après l'incident, des recherches ont été entreprises par des bénévoles et des sapeurs volontaires de Saint-Anicet. Vers les 18 heures 45, le corps du jeune Martin était retrouvé par Marcel Russell et Marcel Deschambeault.

L'agent Michel Leroux du détachement de Huntingdon de la Sûreté du Québec s'est rendu sur les lieux afin de prêter assistance. Il a été chargé de faire enquête dans cette tragédie accidentelle.

Les funérailles du jeune Martin ont eu lieu en l'église de la Paroisse

Saint-Anicet mardi le 15 mai à 14 heures. Salon funéraire Rodrigue Auparavant, la dépouille mortelle a été exposée au Salon funéraire Rodrigue Montpetit à Huntingdon.

Toute la population est bienvenue

Huntingdon - Les fêtes de la paroisse St-Joseph de Huntingdon pour souligner le départ des religieuses de la Congrégation Notre-Dame continuent à se préparer.

Il est souhaité par le Comité des fêtes que la population de Huntingdon toute entière se fasse un devoir de se rendre à l'école Notre-Dame en ce dimanche, 27 mai prochain.

Cette rencontre est préparée pour tous les paroissiens ainsi que pour les anciens et anciennes élèves de la Congrégation Notre-Dame et pour tous ceux et celles qui, d'une façon ou d'une autre, ont bénéficié de la présence des religieuses parmi nous pendant 122 ans.

Donnons-nous la main et faisons en sorte que cette fête soit un vibrant succès.

La région

Café-rencontre

Huntingdon - Le Café-rencontre existe depuis déjà onze mois à Huntingdon. Il a permis d'aider plusieurs personnes en servant plus de 3,000 repas chauds.

Pour le bon fonctionnement futur du Café-rencontre, tout don serait grandement apprécié. On vous invite donc, riche ou pauvre, à venir manger entre 11 et 13 heures au Café-rencontre situé au 5 rue Prince.

Pour de plus amples informations, on peut communiquer au 264-4775.

Partie de pêche

Huntingdon - Une partie de pêche à la Pointe Caza à Saint-Anicet au profit du Café-rencontre de Huntingdon aura lieu samedi le 26 mai prochain. Pour obtenir de plus amples informations, on peut communiquer avec Daniel au 264-4775.

Une danse

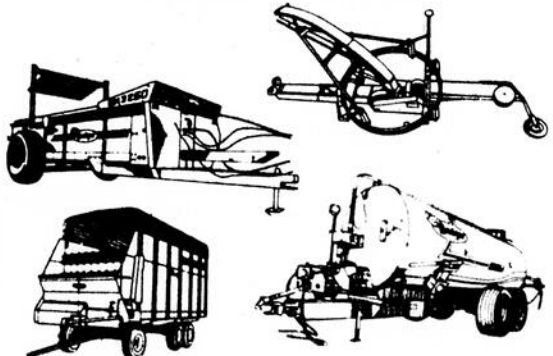
Huntingdon - Vendredi le 18 mai, aura lieu une danse pour les jeunes des 13 à 18 ans à la Huntingdon Academy.

Le Projet rencontre information organise cette activité. Le coût est de 2\$.

OPEN HOUSE

LES EQUIPEMENTS DE FERME ROACH INC.

VOUS INVITENT LE
SAMEDI, 26 MAI
DEBUTANT A 10:00H



Présentant notre nouvelle ligne de produits sur roues en plus de notre ligne habituelle d'équipements de ferme, réservoirs à lait, pipeline, salons de traite et naturellement, nos conditionneurs et adoucisseurs d'eau.

Prix réduits sur souffleurs, conditionneuses, épandeurs de fumiers et mélangeurs.

FINANCEMENT DISPONIBLE
RAFRAICHISSEMENTS SERONT SERVIS
LES EQUIPEMENTS DE FERME
ROACH INC.

Service 24 heures
264-4183

370 Route 202 Huntingdon, Qué.

En cas de pluie, remis au 2 juin, 1984

Investiture du PC

(Suite de la page 11)

machine fédérale, évitant ainsi un long apprentissage.

C'est pourquoi les militants conservateurs, selon Hubert Leduc, ont le choix de ne pas tomber dans ce piège.

Répondant à des questions au sujet de ses deux adversaires, Hubert Leduc n'a pas été très précis dans ses réponses mais a toutefois indiqué

clairement que ces derniers pourraient être considérés comme des "conservateurs de la dernière pluie".

Hubert Leduc, même s'il demeure à Ottawa de par son emploi, connaît très bien la région ou la circonscription électorale de Beauharnois-Salaberry. Il a grandi au sein d'une famille campvallensienne, et il dit avoir appris de son père qu'il décrit comme un maître incomparable qui

fut pendant 20 ans secrétaire du Conseil de comté et l'artisan de l'implantation des caisses populaires dans tout le diocèse de Valleyfield.

Hubert Leduc espère être le choix des militants le 27 mai au complexe sportif de Saint-Timothée.



Naissances et Décès

Cartes de remerciements, En Mémoire de, avis de mariage.

Remerciements

La famille Hayman et Leblanc désire remercier tous ceux et celles qui ont offert leurs sympathies soit par visites au salon, fleurs, cartes, messes et assistance aux funérailles lors du décès de Mme Joseph Hayman décédée le 21 avril.

Décès

LELUC Pressle - A Huntingdon le 21 avril 1984, Pressle Leduc, âgé de 78 ans, cher époux de feu Dorilla Laurin et de Léone Savage, cher beau-père de Joseph Monette et Solange Guérin; cher père de Thérèse Mme Kenneth Walsh - Guy, Lorraine, Stewart, Huguette (Mme Simone Legault) et feu Norman (Michelle Langevin) Les funérailles ont eu lieu du Salon Funéraire Montpetit à l'église St-Joseph le 26 avril. Inhumation au cimetière St. Joseph.

Décès

FIFE Eleanor - à Winnipeg, Manitoba, à l'âge de 100 ans, est décédée Eleanor Fife, chère mère du Rev. Canon John R. Fife. Les funérailles ont eu lieu mardi le 15 mai à l'église St-Timothée à Saskatoon, Sask. En lieu de fleurs, des dons peuvent être faits au Primark's World Relief and Development Fund. S'il vous plaît envoyez au soin de M. Roland Greenbank, R.R. 1, Huntingdon, Qué., J0S 1H0, ou Dr. Gerald Sutton, 22 rue Hector Ormstown, Qué. J0S 1K0.

Naissance

MCCAFFREY-CAZA Larry et Lynn sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille Anne Marie, le 3 mai 1984, à l'Hôpital Barrie Memorial.

Salon Funéraire MONTPETIT

RODRIGUE MONTPETIT Propriétaire

Directeur de funérailles
170 rue Châteauguay
Huntingdon

Incinération
PRE-ARRANGEMENTS
Tél. 264-5331
Rés. d'été 371-0699

Salon Funéraire
KELLY
Funeral Home
Reg'd
GORDON McINTYRE
Propriétaire
DIRECTEUR DE FUNERAILLES
264-5447 - 264-5402
HUNTINGDON, QUE.

Un peu de tout

Un oubli

La semaine dernière, dans le récit du décès de M. Léon Beaudin, un oubli a été fait. On a omis de mentionner le nom d'un autre garçon de M. Beaudin. Il s'agit de Luc, curé de la paroisse de Côteau-Landing.

Bénévoles demandés

Le Centre hospitalier Barrie Memorial d'Orms- town est présentement à la recherche de bénévoles ayant un intérêt marqué pour aider les personnes âgées en rapport avec le programme d'activités en gerontologie.

Dames Chrétiennes

Samedi le 19 mai, marquera le 50^e anniversaire de fondation des Dames Chrétiennes. Pour souligner cet important événement, il y aura une messe spéciale le samedi, et le tout sera suivi, le dimanche, par un brunch à la salle paroissiale.

RETOUCHES FAITES SUR PLACE

Vente de mai étiquettes rouges

Blouse et chemise fashion pour elle et lui, couleurs variées. Reg \$26.99. Super special \$19.99

Jeans fashion délavés "Christopher J" pour elle et lui. Reg \$39.00. Super special \$29.99

6 Place du Centenaire
35 ST-LAURENT, VALLEYFIELD 390 BOUL. HARWOOD
371-7372 DORION 455-1629

☆ C'EST LE MOIS DES CAMIONS CHEZ ☆

LES AUTOMOBILES RIVERSIDE INC.

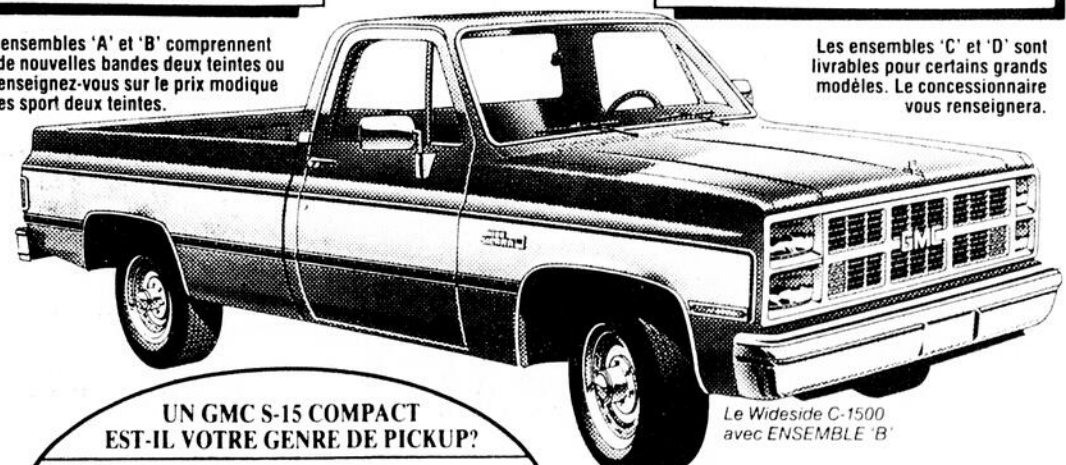
EMBELLISSEZ VOTRE NOUVEAU PICKUP ET RÉALISEZ DE GROSSES ÉCONOMIES AVEC LES ENSEMBLES DE VALEUR SPÉCIALE GMC!

Offre de durée limitée sur les grands pickups GMC de 1/2 tonne et 3/4 de tonne à cabine ordinaire, à 2 ou 4 roues motrices.

<p>ENSEMBLE 'A' GMC: VOUS ÉCONOMISEZ 250\$*</p> <p>Banquette à élégantes garnitures en tissu • Ornement de capot • Garnitures de roues spéciales • Équipement d'entraînement High Sierra • Ensemble de moulures Custom • Bandes d'allure sport</p>	<p>Economisez à votre façon grâce à quatre différents ensembles de valeur.</p>	<p>ENSEMBLE 'B' GMC: VOUS ÉCONOMISEZ 350\$*</p> <p>Comprend les éléments de l'ensemble 'A' PLUS: Ornementation sensationnelle de l'avant • Banquette à garnitures Custom spéciales en tissu • Pare-chocs arrière chrome • Luxueuse moquette à poil ras • Autres équipements d'ornementation et de commodité</p>
<p>ENSEMBLE 'C' GMC: VOUS ÉCONOMISEZ 272\$*</p> <p>Comprend plusieurs options populaires aux prix courants PLUS un volant inclinable et une glace arrière coulissante sans supplément de prix.</p>	<p>GMC...Synonyme de robustesse, grande valeur et grande qualité.</p>	<p>ENSEMBLE 'D' GMC: VOUS ÉCONOMISEZ 393\$*</p> <p>Comprend un choix d'options populaires aux prix courants PLUS des levés glaces électriques et le verrouillage électrique des portes sans supplément de prix.</p>

Les deux ensembles 'A' et 'B' comprennent au choix de nouvelles bandes deux teintes ou larges. Renseignez-vous sur le prix modique des bandes sport deux teintes.

Les ensembles 'C' et 'D' sont livrables pour certains grands modèles. Le concessionnaire vous renseignera.



UN GMC S-15 COMPACT EST-IL VOTRE GENRE DE PICKUP?

Vous avez le choix entre une gamme imbattable de camions compacts S-15, pickups à caisse ordinaire ou longue, coupés Club et Jimmy. Un moteur V6 est standard, ainsi que de nombreux éléments qui ne trouvent ordinairement que dans les grands pickups.

Certains des équipements représentés ou mentionnés sont livrables en option, moyennant supplément.

Le camion de la bonne grandeur. La qualité que vous recherchez.

Voyez un pickup GMC de 1/2 ou 3/4 de tonne ou un pickup compact GMC S-15 pendant le mois des camions. Quand vous verrez jusqu'à quel point la qualité est évidente en matière de construction et de commodité, vous ne voudrez rien de moins.

*D'après les prix de détail suggérés



Le coupé Club S-15 4x4 avec inscription spéciale

LES AUTOMOBILES RIVERSIDE INC.

TEL: 264-5396

HUNTINGDON

☆ LE MOIS DES CAMIONS GMC EST AUSSI LE MOIS DES ACHETEURS DE CAMIONS AVISÉS. ☆



Mélanie Templeton, âgée de 6 ans, a gagné le trophée du concours commandité par la Caisse Populaire à Saint-Antoine Abbé. Elle a reçu le trophée lors d'un concert jeudi le 3 mai dernier. Sur la photo, on remarque Mélanie et Denise Dumas, directrice de l'école. Ses grands-parents, M. et Mme Earle Templeton, ses parents, M. et Mme Dean Templeton, et sa sœur Jennifer ont été très fiers d'assister à cette présentation.



William Roach reçoit un certificat de Howard Quilliams gérant régional de ventes pour Badger. Badger, le manufacturier d'équipements de ferme établi à Kaukauna, Wisconsin, est heureux d'annoncer que Les Equipements de Ferme Roach Inc. s'est mérité un certificat méritoire en vendant plus d'équipements Badger que tout autre concessionnaire Badger de la province de Québec en 1983.

Félicitations à M. William Roach pour l'excellent travail.

"PUBLIE REPORTAGE"

Ormstown - de la paroisse au village

par Diane Reed Soucy

Concours de dessins

Comme à chaque année, un Concours de dessins, organisé par la Confédération des Caisses Populaires et d'économie Desjardins du Québec, a eu lieu en février dernier.

Mardi, 1er mai, avait lieu la remise des prix et des trophées aux gagnants de ce concours à l'école Notre Dame du Rosaire et à l'Ormstown Elementary School (élèves de 6e année - classe immersion française).

C'est avec plaisir que Serge Brais, directeur de la Caisse Populaire d'Ormstown, a remis les trophées aux trois gagnants du niveau "un" qui comptait 105 participants du grand secteur de Valleyfield. Ces trophées venaient de la Confédération. Par la suite, afin de souligner la forte participation des élèves d'Ormstown, Serge Brais a remis des sacs de sport, comme prix de consolation, à 24 élèves des deux écoles. Ces sacs

"fourre-tout" sont une gracieuseté de la Caisse Pop d'Ormstown.

Puis, à la joie de tous les élèves de la maternelle à la 6e année, Serge Brais a annoncé que le gagnant de la Fédération des Caisses de Montréal et de l'Ouest du Québec était Miguel Allen un élève de l'école Notre-Dame du Rosaire.

Par sa réussite, Miguel s'est mérité un équipement complet de camping. Miguel est le fils de Monique et Jean-Claude Allen.

C'est donc le dessin de Miguel qui représentera Montréal et l'Ouest du Québec lors de la dernière étape de ce concours, soit au niveau provincial, le mardi, 22 mai prochain au Complexe Desjardins à Montréal. Est-il besoin de préciser que Miguel sera là évidemment, accompagné de ses parents, de son professeur et du directeur de la Caisse Populaire d'Ormstown, Serge Brais.

Le gagnant au niveau provincial pour

l'élémentaire se verra remettre un ensemble complet de matériel d'artiste.

Rappelons que "La santé" était le thème choisi pour ce concours annuel de dessin.

J'essaie d'habitude d'être le plus objective possible dans cette chronique mais lorsque quelqu'un de son village a des chances de remporter un prix au niveau de tout le Québec, je ne peux m'empêcher de me joindre à tous ceux qui cotoient ce jeune garçon pour le féliciter et pour lui souhaiter bonne chance.

Classe Verte

Les élèves de la classe de 6e année immersion française de l'école élémentaire anglophone d'Ormstown se rendaient les 9-10-11 mai au Ranch Massawippi près de Granby. Ce séjour se déroulait uniquement dans la langue de Molière, afin d'aider ces élèves à parfaire leurs connaissances de la langue française, tout

en les faisant participer aux travaux de la ferme. D'ailleurs Mme Bailey, un des professeurs, nous a promis de nous donner un compte-rendu de ce séjour.

Séjour au Camp Boute-en-train

Pour ce qui est des élèves de 6e année de N.D. du Rosaire et St-Antoine-Abbé ils pourront profiter d'une semaine d'activités au camp "Boute-en-train" à Chertsey du 21 au 25 mai. Puis les 30 mai et 1er juin, les jeunes se rendront à Québec où il sera nul doute question des Fêtes du 450e anniversaire et où les élèves auront la chance de visiter le bateau de Jacques Cartier, la "Grande Hermine".

Et puisqu'on ne va pas à Québec sans visiter le Parlement, une visite avec le député du comté de Huntingdon, Claude Dubois, est prévue, puis après la visite guidée du parlement, les jeunes pourront assister à la période de questions de l'Assemblée nationale.

Les plus jeunes, soit ceux des 2e et 3e année n'ont pas été oubliés car les gens du Centre Les Forestiers les attendent pour leur classe verte d'une durée de deux jours.

Salmigondis

Dans le cadre de la Semaine des Gens de la Poste, mercredi, 16 mai des ballons et sucreries seront remis aux enfants qui se présenteront au bureau de poste.

Marchez.

Dès aujourd'hui.

Saint-Chrysostôme:

Notre communauté est comme une grappe de raisins

par Josée Marcell

St-Chrysostôme - J'ai décidé d'écrire cette semaine un article sur les gens de St-Chrysostôme. L'idée m'est venue, suite à des propos peu valorisants de quelques personnes résidant à l'extérieur de St-Chrysostôme.

Dans un journal datant des années 50, j'ai même découvert ceci: "M. l'avocat Charland nous répète deux fois que les gens de St-Chrysostôme ont la tête dure", lisez "sont des entêtés". Les dires de cet avocat étaient basés sur une vieille histoire, où deux cultivateurs ne voulaient pas céder le chemin à un rival.

Si nos cultivateurs avaient alors la tête dure, ce qui n'est pas prouvé, ils ont gardé du passé un bras vigoureux et solide. De toute manière, c'était un peu exagéré de pré-

tendre, à partir d'un fait, que les citoyens de St-Chrysostôme étaient des entêtés. Alors je me demandais d'où provenaient ces vieux préjugés sur notre population qui refont souvent surface, à mon grand regret. En fait, nous formons une communauté solidaire. Cette communauté est semblable à une immense grappe de raisins. Tous attachés les uns aux autres, alimentés par un fluide commun, notre communauté villageoise.

Notre société englobe plusieurs organismes sociaux, permettant aux gens de se réunir, de communiquer et d'échanger. Les organisations permettent une communion hors de notre contexte familial. L'esprit d'équipe et l'esprit

de solidarité sont les éléments majeurs de notre "micro-milieu". Il est certain que plusieurs villes dépersonnalisées nous enverraient facilement, car l'âme communautaire est basée sur le partage. L'amour, l'amitié, la confiance en l'avenir, les valeurs ne sont pas balayées et ainsi la solitude est moins difficile à supporter. La moitié de soi-même est quelque'un d'autre. Les relations que nous avons avec les autres sont à la fois ce qu'il y a de plus subtil et de plus important.

Cependant notre village souffre d'un virus appelé "rumeur". Quelques émissaires se chargent de propager les rumeurs et peuvent altérer des amitiés en attaquant la réputation de certaines personnes. Mais au fait, les rumeurs

deviendraient-elles une façon de réunir les gens? Les gens se sentent peut-être moins seuls et désespérés lorsqu'ils amènent quelqu'un d'autre à partager leurs angoisses, en relatant avec exagération des récits d'atrocités. En faisant circuler des rumeurs, on mobilise l'attention des autres et on est soi-même rassuré. Notre village n'est pas pire qu'un autre pour propager des rumeurs, la différence c'est que notre périphérie communautaire est plus petite et que tous se connaissent.

Et que l'on cesse de dire que notre vie est fermée, à la mesure des clôtures de nos terres et aux limites de notre village. Ceci est chose du passé, les citoyens et citoyennes de St-Chrysostôme ne vivent pas dans un "sac amniotique", recroquevillés sur eux-mêmes et fermés aux autres. Nous sommes loin d'être des personnes xénophobes. Bien sûr le "corps étranger" est étudié et rapidement adopté. "Nul n'est prophète dans son pays" et

c'est bien vrai, puisque les étrangers sont quelques fois mieux vus que les citoyens eux-mêmes. On fait connaître l'étranger en peu de temps, en l'invitant à rejoindre les rangs des groupes sociaux.

L'étranger nidifié dans cet endroit d'adoption et se retrouve aux premiers rangs. Sa cote de popularité prend une courbe ascendante.

Mais malheureusement, la réalité nous a souvent démontré que cette confiance quasi instantanée n'était pas toujours fondée. Je ne dis pas qu'il faut se méfier des étrangers, loin de moi cette pensée, mais il faut donner aux citoyens de St-Chrysostôme, originaires d'ici, comme aux étrangers, la même chance. Ainsi notre fluide communautaire s'améliorera au fil des années.

Alors j'espère que les gens de l'extérieur verront notre population avec un oeil nouveau. Notre "cordon ombilical communautaire" est solide et adopté. "Nul n'est prophète dans son pays" et j'espère qu'il le restera encore longtemps.



Les gagnants des sacs "sport" offerts par la Caisse Populaire d'Ormstown sont: 6e année Lyne Chantigny et Dany Dumas. 5e année Manon Chantigny et Eric Varin. 4e année Marie-Josée Billette et Martin Brais. 3e année Linda Primeau et Pierre Trudel. 2e-3e année Laura Pitt et Kyle Aikin. 2e année Linda Langevin et D enis Prévost. 1ère année Mélanie Tremblay, Benoît Usereau, Eric Emond et Sébastien Crête. Maternelle du matin: Julie Goyette et maternelle de l'après-midi: Timothée Vandor. Les noms des gagnants ont été tirés au hasard à raison de deux par classe.



Mme Rollande Vincent, directrice de l'école Notre-Dame du Rosaire et Serge Brais, directeur de la Caisse Populaire entourent les trois gagnants du concours de dessin: Miguel Allen, Thérèse Blonde et Alexandre Morin.



Serge Brais ainsi que le principal de l'école élémentaire de langue anglaise Ian Rennie posent ici en compagnie de Karen Graham, Cedric Descomb et Jodi Buchanan qui ont reçu chacun un sac, de la part du directeur de la Caisse.

Balle-molle: Deux équipes invaincues

Huntingdon - Deux formations demeurent invaincues au sein de la Ligue de balle-molle du dimanche matin de Huntingdon.

Le Ferns et le Racine sont les deux clubs dont la chance sourit depuis le début de la jeune saison. Le Cley & Tinker et l'IGA sont toujours en quête d'une première victoire.

Lors des activités du dimanche 13 mai, le Ferns a défait de justesse le Cley & Tinker par le pointage de 13 à 12. Danny Arthur a été crédité de la victoire tandis que Jean-Pierre Philie subissait sa deuxième

défaite de l'année. Une autre joute chaudement disputée a permis au Racine de l'emporter 6 à 5 sur l'IGA. Jean-Louis Royal a été le lanceur gagnant, et René

Saumier a subi la défaite. Un bref rappel: les joutes de la Ligue de balle-molle ont lieu au terrain de la Polyvalente Arthur Pigeon de Huntingdon chaque dimanche matin. (C.A.)

Accident

Howick - Un accident de la circulation entre deux automobiles a été signalé le 7 mai dernier vers les 15 heures 50 en face du 2193 rang du Trois à Trés-Saint-Sacrement de Howick.

Les personnes impliquées sont Lucien Huserault d'Ormstown au

volant d'une Ford '76, et James Cairncross de Howick au volant d'une Ford '78.

L'agent Claude Longtin de la Sûreté du Québec, détachement de Sainte-Martine, a constaté des dommages de moins de 250\$ à la Ford '76, et de 200\$ à 500\$ à la Ford '78.

TEL: (514) 264-5251
RES: 371-5444

Dr. YVAN PERREAULT
DENTISTE

HEURES DE BUREAU
LUNDI AU JEUDI: 8:30 A 17:30
LUN. - MER. 18:30 A 21:00 HRES
SAMEDI: 8:30 A MIDI

79 RUE WELLINGTON HUNTINGDON
C.P. 1656 J0S 1H0

LE GARÉ

Vente 30 HEURES

3 JOURS SEULEMENT!
Jeudi & Vendredi
9 h à 21 h
Samedi
9 h à 17 h

HITACHI

COMBINÉ CASSETTE/RADIO AM/FM STÉRÉO

Enregistrez stéréo directement de la radio ou "sur le vil" grâce aux deux micros. Intégrés. Ejection amortie de la cassette, réglage de tonalité et DAVANTAGE!

PARTOUT, TOUJOURS, AVEC VOUS... LA STÉRÉO!

99.95

OFFRE À SUCCÈS... AU MÊME BAS PRIX QUE L'AN PASSÉ!

MEUBLES DE JARDIN 6Mx6

- Parasol (rouge ou bleu)
- Table ronde
- 4 Chaises pliantes

LIT DE CAMP
AUSI DISPONIBLE
Rouge ou bleu

PRIX-CHAMPION!
Seulement **99.95** \$ Mx.

D'AUTRES RABAIS EN MAGASIN - VENEZ VOIR!

PREMIER ARRIVÉ - PREMIER SERVI!

UN DUO DE TOUT REPOS: POUR LE SALON, LE CHALET OU LA SALLE FAMILIALE... VOUS SEREZ SI BIEN AU COIN DU FEU!

Canapé-lit 190cm et berceuse d'allure rustique fabriqués dans un tissu corré. Rembourrage moelleux, espace de rangement pour lit.

CANAPÉ-LIT & BERCEUSE
Seulement **\$399** Livré

Pas une minute à perdre... LA VENTE SE TERMINE SAMEDI!

Ken-Tech

La Sono Abordable!

CHAÎNE COMPLÈTE...N'ATTENDEZ PAS!
- Récepteur AM/FM stéréo - CASSETPHONE stéréo
- Correcteur graphique 5 bandes - Platine tourne-disque semi-auto. - H.-P. 2 voies. ET PLUS ENCORE!

Seulement **\$299**

5 MORCEAUX
Seulement **\$439** Livré

COIN-REPAS TRÈS CHALEUREUX!
Table mesurant 91x121cm, s'ouvrant à 152cm.
4 Chaises matelotés à dossiers arrondis, fabriqués en hêtre massif. Superbe fini drable.

EN BOIS MASSIF!

LE GARÉ HUNTINGDON 4 RUE BOUCHETTE TEL: 264-5112

SEMENCES DE MARQUE

PIONEER.

NOUS AVONS EN INVENTAIRE PLUSIEURS VARIETES DE MAIS
3851 - 3859* - 3925* - 3949*
3950 - 3965A - 3975A

AINSI QUE DES VARIETES DE LUZERNE
532TA80 - 532TA90 ET DU SHORGUM
* QUANTITE LIMITEE

N'HESITEZ PAS, CONTACTEZ NOUS AUJOURD'HUI.

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE
JUSQU'AU 1er JUILLET

LEONARD LEBLANC
6043 RIDGE 264-2119
STE-AGNES-DE-DUNDEE



Monique Racine de Brigham et Céline Ouimet de Saint-Chrysostôme étaient les responsables des cours d'initiation à l'agriculture biologique.

Jardiner en respectant la nature et l'écologie

par Brigitte Bruneau

Une douzaine de personnes se sont rendues la fin de semaine du 5 mai à la cabane à sucre l'Hermine où se déroulait un cours d'initiation à l'agriculture biologique.

Intéressés par le jardinage mais non par les perspectives de la culture à base de pesticides et d'engrais chimiques, ces étudiants venus d'aussi loin que Montréal et Beauharnois se sont familiarisés avec des techniques naturelles d'agriculture, telles que le compostage et le compagnonnage des plantes.

L'agriculture biologique connaît un essor en Amérique depuis quelques années à peine et est issue de ce même vent de conscientisation à la base d'autres mouvements comme ceux du désarmement nucléaire et de la lutte contre la pollution par les pluies acides.

Cette prise de conscience

consiste d'abord à saisir le danger réel de se nourrir avec des légumes et céréales traités aux produits chimiques. Elle amène aussi à réaliser que les ressources naturelles de la planète ne sont pas inépuisables et que l'homme a besoin de les renouveler s'il veut survivre.

La plupart de nos cultivateurs se servent d'engrais chimiques pour nourrir le sol mais il apparaît, selon les tenants de l'agriculture biologique, que cette solution donne des résultats à court terme mais que le défi de production ne peut être relevé à longue échéance tout en gardant la valeur nutritive des aliments cultivés.

Le compostage est une technique essentielle pour la pratique d'une agriculture plus écologique. Elle consiste à recycler les déchets de la ferme, les pelures de carottes et pommes de terre sont gardées, le fumier de la ferme

voisine est utilisé, de même que les feuilles mortes et les mauvaises herbes. Ce mélange, en se décomposant, fournira un engrais naturel et riche.

Rotation des cultures. D'autres solutions écologiques comme la fabrication d'insecticides-maison et la rotation des cultures fournissent de bons moyens de combattre les insectes nuisibles tout en s'assurant de ne pas exterminer les espèces bénéfiques telles que la coccinelle et l'abeille.

La cours d'agriculture biologique à l'Hermine a été dispensé par Monique Racine de Brigham (Cantons de l'Est). Ce cours faisait partie du programme MAB (Mouvement pour l'agriculture biologique), qui produit un journal agricole destiné aux débutants comme aux plus habitués. Il est possible de s'abonner en écrivant au 1415 est, rue Jarry, Montréal H2E 2Z7.

50 personnes au colloque organisé par les Liserons

Sherrington - 50 personnes ont participé activement au colloque organisé par le Regroupement des personnes handicapées Les Liserons.

Cette rencontre d'une journée a eu lieu samedi le 5 mai dernier au Centre communautaire de Sherrington et avait pour but de faire le point sur la situation des personnes handicapées du territoire de la MRC Jardins de Napierville.

Un survol rapide des activités permet de constater à quel point cette journée fut profitable pour

"faire le point, chez nous". Dans un premier temps, Denis Boulanger de l'Office des personnes handicapées du Québec nous a informés des différents moyens d'action de l'Office et plus spécialement du plan de service. Le plan de service permet de répondre à une demande individuelle, c'est une réponse quand on n'a pas trouvé de solution en frappant aux autres portes. Cet exposé a permis de démystifier et de rendre accessibles les services de l'OPHQ.

Puis ce fut le tour des ateliers. Les sujets traités étaient: transport adapté, maintien à domicile,

travail, loisir. Voici un aperçu des principales lacunes de la région identifiées lors des ateliers: manque de transport adapté, manque de services et de support à la maison tant pour les parents que pour les personnes handicapées elles-mêmes, difficulté à s'insérer aux services réguliers des loisirs par manque d'aménagement adéquat de ces derniers, peu de débouché sur le marché du travail pour les personnes handicapées, et constatation d'un manque d'implication de la part de la population, des services, des municipalités et des

personnes handicapées. L'heure du dîner et de la détente, animé par le groupe Broche à foie et dirigé par Yvon Potvin, fut grandement appréciée par les participants de la rencontre. Après une période de chants et de danses, le groupe s'est à nouveau réuni pour mettre en commun les échanges de l'avant-midi.

Les Liserons vous livrent ici les recommandations les plus importantes des ateliers: terminer de recenser la population handicapée du territoire de la MRC Jardins de Napierville; continuer de monter le dossier sur le transport adapté; encourager le développement de services bénévoles ou tout autre forme de service facilitant le maintien à domicile, telles que le gardiennage, la visite d'amitié, le ménage; permettre un suivi des besoins de maintien à domicile en s'assurant de la con-

certation et de l'implication des organismes du milieu; travailler à développer un dossier sur les possibilités d'un centre de travail dans la région; pousser les municipalités à s'impliquer face aux loisirs afin de favoriser l'intégration des personnes handicapées aux loisirs réguliers; maintenir et améliorer le fonctionnement des loisirs déjà existants aux Liserons. Les priorités dégagées de ces recommandations sont les suivantes: recenser la population handicapée de

la MRC Jardins de Napierville enfin de faciliter la continuité du dossier transport adapté; mettre sur pied un centre de jour pour répondre aux besoins des personnes handicapées de notre région tant au niveau de l'intégration que de l'hébergement.

Voilà un bref résumé des nombreuses recommandations faites lors de ce colloque. Les personnes intéressées qui désirent connaître davantage le R.P.H. Les Liserons, ses activités, ses services sont invitées de téléphoner au numéro suivant, 454-4551, et Lyne se fera un plaisir de vous répondre.



Sur la photo, on reconnaît André Lapointe, Madeleine Curran, James O'Hare et Ghislain Naud.

Semaine des Gens de la Poste

Huntingdon - Dans le cadre de la Semaine des Gens de la Poste qui se tiendra du 14 au 20 mai, une invitation est lancée pour le vendredi 18 mai aux parents, amis, ainsi que le public de venir rencontrer Mme Madeleine Curran.

Mme Curran a commencé à travailler au bureau de poste de Huntingdon en 1952. M. James O'Hare était alors maître de poste puis ce fut André Lapointe; en 1975, ce fut Ghislain Naud, et maintenant Jean-Claude Léger.

Mme Curran est au service du public depuis 31 ans, et c'est pourquoi on invite toutes les personnes intéressées à rencontrer Mme Curran vendredi le 18 mai au bureau de poste de Huntingdon.

Comité local de Saint-Anicet

Saint-Anicet - Le Comité local des retraités et des pré-retraités de Saint-Anicet et de Sainte-Agnès-de-Dundee offre encore des services pour les personnes âgées ou handicapées. Ces services sont le transport médical, les

visites d'amitié, le maintien à domicile par des étudiants et le bonjour quotidien.

Un nouveau service vient d'être mis sur pied pour les personnes ayant de la difficulté à se déplacer: il s'agit du service de prescription. Une fois la semaine, un bénévole se rend à Huntingdon pour

aller chercher les prescriptions et ensuite les livrer dans les foyers.

Les bénévoles qui s'occupent de ces services sont Diane Breen (264-4617), Armand Caza (264-2510) et Yvette Daigneault (264-4290) pour le secteur de Saint-Anicet, et Oline Latulipe (264-2096) pour Sainte-Agnès-de-Dundee.

Elgin donne 200\$ à l'Association sportive d'Athelstan

A son assemblée régulière du lundi, 7 mai le conseil d'Elgin a accueilli favorablement la demande de l'Association sportive d'Athelstan et a décidé de leur accorder la même somme que l'an dernier, soit 200 dollars.

L'inspecteur municipal a présenté son rapport au conseil. Il a révélé que plusieurs ponceaux dans la municipalité sont en piteux état à cause du gel, dégel et de la pluie. Vu que le ministère des Transports, secteur d'Ormstown, ne commence à faire des réparations que le 15 mai, la municipalité a fait mettre des roches dans les trous les plus béants et a fait installer des drapeaux rouges pour avertir les automobilistes de ralentir là où il y a des dos de chameau.

L'inspecteur Lecluse a aussi indiqué au conseil que le garage municipal et l'équipement avaient été nettoyés et les clôtures à neige enlevées.

M. Lecluse a également mis des piquets le long d'un fossé mitoyen entre chez les Pauzé et les Pringle sur la 1ère Concession pour indiquer quelle partie chacun aura à nettoyer.

Le conseil doit aviser les pompiers de Constable, New York pour qu'ils viennent faire brûler une maison abandonnée sur la route 138. Le propriétaire avait accepté de démolir cette maison l'an dernier puis les pompiers ont été incapables d'y mettre le feu à cause de l'été trop sec et ensuite de l'automne trop pluvieux. L'on sait que le canton d'Elgin a un contrat de service avec les sapeurs de Constable pour sa protection contre les incendies.

Un résident de la 4e Concession, M. Blankers, a demandé que la Voirie nettoie les fossés longeant sa propriété des deux côtés de la Montée Paul jusqu'à l'intersection de la 2e Concession.

Rapport du maire Dagg. Dans son rapport, le maire Peter Dagg a fait état de la lettre de la municipalité de Huntingdon et d'Ormstown. Elgin enverra une lettre au ministre des Affaires

sociales à ce sujet. Ayant assisté à la rencontre avec le ministre Guy Chevrette à Ormstown, le maire Dagg et le conseiller Georges Leduc ont trouvé que le ministre a pris les questions des élus municipaux à la légère et que sa visite ressemblait plutôt à une opération de relations publiques.

Suite à la réunion convoquée par le ministère des Affaires municipales le 9 avril dernier au local de la MRC du Haut-Saint-Laurent, le conseil d'Elgin a décidé de faire l'achat d'une copie du Code Municipal pour chaque poste au conseil. Quand un conseiller quittera, il laissera sa copie du code à son successeur.

Le maire suppléant Roger Bergevin ayant remplacé le maire à la dernière réunion de la MRC, il fit rapport que deux principaux sujets avaient été abordés: l'engagement d'un inspecteur en bâtiment régional qui serait payé par plusieurs municipalités, ce qui permettrait d'obtenir un octroi de Québec pour payer une partie de son salaire. Elgin a voté non à cette proposition car cet inspecteur régional aurait coûté plus cher que son inspecteur actuel qui est payé à l'heure et seulement lorsqu'il doit faire des inspections. Or à Elgin par exemple, l'inspecteur en bâtiment n'a eu aucune

inspection à faire depuis janvier, donc il n'a rien coûté à la municipalité. L'autre sujet abordé à la réunion de la MRC, le système de transport par autobus, n'intéressait pas Elgin qui ne participe pas à ce réseau.

L'assemblée s'est terminée par l'approbation des comptes à payer au montant de six mille dollars. Ce montant comprenait la facture pour les pompiers au montant de 2 000\$ pour six mois de service. Une autre facture importante était celle de mille dollars pour le diesel et l'huile à chauffage. (R.R.)

AVIS A NOS CLIENTS SAVIEZ-VOUS QUE?

Nous offrons un service de réparation de chaussures professionnel

Votre SEUL arrêt pour TOUS vos besoins de chaussures

CHAUSSURES HUNTINGDON

74 rue Châteauguay Tél: 264-2974



**SERVICE GARANTI
PIECES GM GARANTI
PRIX GARANTI**

**N'ATTENDEZ PAS LA CHALEUR
FAITES VERIFIER
VOTRE AIR CLIMATISE**

Voici ce que nous ferons:

- Inspection du condensateur, et le nettoyer des débris.
- Vérifierons le tuyau d'évacuation de l'évaporateur et le nettoierons si nécessaire
- Adjusterons la tension des courroies du compresseur
- Vérifierons les fuites d'huiles
- Vérifierons le niveau des gaz réfrigérants



SEULEMENT

27⁹⁵

Pièces en sus

AUSSI

**VERIFICATION & SERVICE
DU PRINTemps**

SPECIAL \$16⁹⁵

JUSQU'AU 31 MAI 1984

LES AUTOMOBILES RIVERSIDE INC.

PONTIAC - BUICK - GMC

HUNTINGDON

264-5396

**SPECIAL
SOYEZ TOUJOURS**

PREMIER

**CAMIONS
CHEZ TREPANIER**



ROCH TREPANIER

DEPUIS 21 ANS A VOTRE SERVICE

DEUX MARQUES SOUS UN MEME TOIT



**C'est
Ford
c'est
fort!**

MERCURY

POUR LE TRAVAIL

OU LES LOISIRS



RAYNALD ISABELLE
Représentant des Ventes



CLAUDE BROUILLETTE
Gérant Général



GILLES TREPANIER
Représentant des Ventes

ROCH TREPANIER AUTO INC.

264-5356

HUNTINGDON

VOYAGES va TRAVEL

110 CH. LAROCQUE
VALLEYFIELD

go

BUREAU:
371-1331 - 371-1338
RES.: 827-2914

MARCEL LEMIEUX

CONSEILLER DE VOYAGES

CROISIERE AUX BERMUDES

A PARTIR DU 18 JUIN, 1984
SUR LE BATEAU S.S. BRITANIS
6 JOURS, 5 NUITS, OCC. QUAD.
COMPRENANT TRANSPORT DE VALLEYFIELD
A NEW YORK ET TOUS
LES REPAS A BORD.

\$399.

ARGENT CDN

UN AVANT-GOUT DE LA FRANCE LES ILES ST-PIERRE ET MIQUELON

5 JOURS ET 4 NUITS
DEPART A PARTIR DE JUILLET
COMPRENANT AVION, TRANSFERT, HOTEL
ET PETIT DEJEUNER A ST-PIERRE

\$399.

ESPAGNE

2 SEMAINES, AVION,
HOTEL ET TRANSFERT

\$699.

MONTREAL-VANCOUVER

AVEC WARDAIR ALLER ET RETOUR
DEPART DU 6 AU 27 JUIN

\$259.



Le Cercle Sainte-Marie des Filles d'Isabelle de Huntingdon soulignait, mardi le 8 mai dernier, les 25 ans des jubilaires. On reconnaît: (1ère rangée) Aline Dextraze, jubilaire, Cécile Veilleux, vice-régente

d'Etat, Jeannine Daoust, régente, et Evéline Leblanc, ex-régente; (2e rangée) les jubilaires Claire Pilon, Marielle Legault, Marie-Ange Caza, Blanche Saumier, Lise Latulipe et Clarisse Saumier.

Un défilé prévu lors de la fête champêtre

texte de Cyril Alary

Huntingdon - L'Association des bénévoles dynamiques de Huntingdon se prépare activement à la fête champêtre du 23 juin prochain.

Et encore cette année, un imposant défilé dans les rues de la municipalité de Huntingdon est prévu. C'est pourquoi l'Association a invité plusieurs organismes à participer plus précisément à cette activité.

Au coeur de St-Chrysostôme

par Josée Marcl

Exposition des Fermières - L'année se termine en beauté au Cercle de fermières de St-Chrysostôme. Elles préparent une exposition pour le mercredi, 23 mai à la salle des oeuvres. Les fermières doivent apporter leurs travaux de 9 à 11 heures le matin. Cette exposition sera ouverte au public de 19 heures à 21 heures 30.

En plus de cette exposition, les fermières organisent un voyage à Shawinigan, le 19 juin. Le voyage comprend une visite à l'Alcan, la Centrale électrique et le Musée des bûcherons. Pour terminer la journée, les gens assisteront à une pièce de théâtre de Normand Gélinas, intitulée: "Mon mari est un extraterrestre". Suite à cette représentation, il y aura une dégustation de vin et de fromage avec les comédiens. Le tout se déroulera à Shawinigan. Ce sera donc une journée d'épanouissement, permettant à plusieurs personnes de s'enrichir au contact des endroits visités et des gens. Alors deux journées à ne pas manquer.

Les personnes intéressées à faire ce voyage sont priées de donner leur nom le plus tôt possible à Mme Odette Emard, tél: 826-4865. Il n'est pas nécessaire d'être fermière, vous êtes tous les bienvenus. Les fermières vivent même les gens des paroisses environnantes.

Jeudi, 10 mai, à 20 heures 30 sur les ondes de Radio-Québec, nous avions la chance d'admirer des personnes de St-Chrysostôme. En effet, il s'agissait d'un film réalisé en 1979, par François Dupuis, intitulé: "Les oiseaux ne meurent pas de faim". Ce film trace en quelque sorte un portrait de notre quotidien où s'entremêlent notre problème de chômage, ainsi que notre pauvreté morale et physique.

Le film regroupait des gens de chez nous, des comédiens amateurs, certes, mais possédant un talent et un naturel insoupçonnés. On y retrouvait entre autres: M. Gérard Giroux et son épouse, Victor Giroux, Mme Gisèle Rouleau, Tex Lavallée, Yvon Provost... etc. Il y avait plusieurs comédiens mais malheureusement les noms m'échappent. J'espère que l'on me pardonnera cet oubli.

Cette magie photographique colle bien à notre réalité quotidienne.

Huntingdon. De plus, cette année, le comité organisateur espère fortement que ces mêmes associations participeront aussi activement.

Le défilé est l'une des activités importantes de cette journée champêtre dans le Parc Prince Arthur. Les gens de tous les coins de la région de Huntingdon se déplacent pour le voir.

C'est pourquoi l'Association est pressée de recevoir les réponses des différents organismes, permettant ainsi une meilleure planification. On aimerait que le défilé de 1984 soit encore plus beau que celui de l'an dernier, c'est donc tout un défi.

L'Association des béné-

voles dynamiques tient à faire remarquer aux gens du secteur de réserver la date du 23 juin; ce sera une journée inoubliable à Huntingdon alors que

Le défilé est l'une des activités importantes de cette journée champêtre dans le Parc Prince Arthur. Les gens de tous les coins de la région de Huntingdon se déplacent pour le voir.

C'est pourquoi l'Association est pressée de recevoir les réponses des différents organismes, permettant ainsi une meilleure planification. On aimerait que le défilé de 1984 soit encore plus beau que celui de l'an dernier, c'est donc tout un défi.

L'Association des béné-

plusieurs autres activités seront au programme.

La cédule des activités sera officiellement connue d'ici quelques semaines.

Le défilé est l'une des activités importantes de cette journée champêtre dans le Parc Prince Arthur. Les gens de tous les coins de la région de Huntingdon se déplacent pour le voir.

C'est pourquoi l'Association est pressée de recevoir les réponses des différents organismes, permettant ainsi une meilleure planification. On aimerait que le défilé de 1984 soit encore plus beau que celui de l'an dernier, c'est donc tout un défi.

L'Association des béné-

Conseils municipaux à Ormstown

par Diane Reed Soucy

Ormstown - A

l'assemblée régulière du conseil du Village d'Ormstown le lundi, 7 mai, le conseiller McCartney a indiqué qu'à une réunion subséquente il présenterait un règlement afin d'autoriser le conseil à accorder une subvention de cinq cents dollars par unité d'habitation à toute personne qui construira une ou plusieurs unités d'habitation dans la municipalité. Ceci fera suite au règlement sur la Corvée Habitation.

Le conseil a fait un don de 400\$ au Club de l'Age d'or d'Ormstown ainsi qu'un don de 1.320\$ au Club Lions dans le but de payer 50% du déficit encouru dans l'entretien de l'aréna pour l'hiver 83-84.

Le lot 631-64, qui est un parc, sera remplacé par un parc plus petit pour ainsi permettre de faire deux lots à bâtir. Par le fait même, le conseil a accepté les plans de subdivision préparés par Robert Laurendeau concernant ces lots.

Il a également été proposé que le Village fasse faire des collants avec les armoires du Village d'Ormstown.

Une autorisation pour se raccorder à la nouvelle conduite d'aqueduc sur la route 201 fut donnée à Lawrence Robidoux et

Amos Martin, cela entièrement à leurs frais.

Enfin le conseil a adopté la proposition suivante: Considérant qu'il y a lieu de souligner la Semaine des Gens de la Poste dans notre Municipalité pour sensibiliser les citoyens aux efforts déployés afin d'améliorer la qualité de service postal, en conséquence, la semaine du 14 au 20 mai est déclarée "Semaine des Gens de la Poste".

Paroisse St-Malachie

Ormstown - Lors de l'assemblée régulière du Conseil de la Paroisse St-Malachie, tenue le 8 mai dernier, le conseiller Lalonde a donné un avis de motion qu'à une assemblée subséquente du Conseil, il présentera un règlement ayant pour objet de faire creuser une section du cours d'eau Allard. Clifford Sproule a été nommé inspecteur spécial pour ce même cours d'eau.

Suite à la lettre de M. Herménégilde Crête, le Conseil informe ce dernier qu'il doit faire sa demande de nettoyage du cours d'eau Scully-Dubeau au Ministère de l'Agriculture ou s'il désire que la Municipalité prenne en main le nettoyage dudit cours d'eau, il devra en accepter les coûts ainsi que pour tout autre contribuable qui égoûterait dans ce cours d'eau.

Il semble également qu'il y ait plusieurs digues de castors qui causent des refoulements d'eau dans ce secteur et selon le ministre Chevrette du Ministère du

Loisir, Chasse et Pêche, les propriétaires des terres sont responsables des castors sur leurs propriétés.

Suite à son rejet de l'offre du Ministère des Transports concernant les déficits des services hors-territoire de la CTCUM, le Conseil a fait part de cette décision au président de l'UMRC, de plus il participera à l'assemblée spéciale le 19 mai au Reine-Elizabeth.

Une lettre recommandée sera adressée à Georges Demers pour lui signifier le grand mécontentement du Conseil concernant son service de la collecte des ordures.

Le contrat avec Transport JBG Inc. pour le sablage des chemins d'hiver a été accepté pour l'hiver '84-'85 aux mêmes prix et conditions que l'année dernière.

Centre d'emploi

Eugène Belec (responsable du CEC-Valleyfield), René Tellier (Responsable du CEC-Huntingdon) et Luc Gauthier (responsable du CEC-Valleyfield) ont le plaisir de vous annoncer l'ouverture du Centre d'emploi pour étudiants à Huntingdon.

Le Centre sera sous la responsabilité de Michel Allen et sera situé au 27 rue Prince au même endroit que le bureau de poste et le Centre d'emploi local. Il a ouvert ses portes depuis le 7 mai. Il sera en opération du lundi au vendredi de 9 à 17 heures. On peut joindre Michel au 264-6655.

Les étudiants forment une main-d'oeuvre qualifiée, disponible et fiable. Ils sont déjà inscrits au Centre; il ne vous reste donc plus, employeurs potentiels, qu'à faire de même.

QUENNEVILLE, BOISVENUE, LECOMPTÉ, BOURDEAU ET ASSOCIÉS

Comptables Agrées - Chartered Accountants
Room 10 - 373-9993
110 Chemin Larocque, Valleyfield

NOUVEAU PROPRIÉTAIRE
RECUPERATION D'ANIMAUX MORTS
chevaux vaches veaux porcs etc...
Pour meilleur prix
Appelez promptement à frais virés
371-9504
293-5007
RECUPERATION ST-ETIENNE LTEE
175 Rang de la Gare
Ste Sabine Co. Missisquoi
J0J 2B0

Construction
Jacques Theoret inc.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
452, CH. EGLISE, STE-BARBE
33, BRIDGE, ORMSTOWN
TEL: 373-6040
829-3802

CENTRE DE LOCATION **371-5215**
Iztec INC.
RENT ALL CENTRE
OUTILS ET EQUIPEMENT DE TOUTES SORTES
LOCATION - VENTE - SERVICE
555 CHEMIN LAROCQUE, VALLEYFIELD

OQ TEL: 371-2127
Dr. STEPHEN HECHT, O.D.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
50 DUFFERIN
CENTRE D'ACHATS VALLEYFIELD
VALLEYFIELD, P.QUE.

Méfait sur un bien privé

Howick - Le 7 mai dernier, entre 10 et 14 heures, un méfait sur un bien privé a été commis dans le stationnement de la compagnie d'explosifs C.D.N. au Village Saint-Pierre au sein de la municipalité de Très Saint-Sacrement de Howick.

André Riendeau de Huntingdon, au volant de sa Chevette '79, s'est rendu à son lieu de travail le

matin. A son retour en après-midi, il a remarqué que la vitre du côté du chauffeur de son auto était brisée.

La plainte a été prise d'abord par un agent du détachement de Huntingdon, et le tout a été remis par la suite à l'agent Yvon Leroux de la Sûreté du Québec de Sainte-Martine pour enquête.

VIDEO-BEK
57 HUNTER, HUNTINGDON
264-6838
Membres:
films "VHS" - \$2 ch. 3 / \$5.00
location VCR \$8 / jour \$13 / 7 jours
Non-membres:
films "VHS" \$3 ch. 3 / \$8.00
location VCR \$10 / jour \$15 / 7 jours - semaine
location VCR \$15 / jour \$20 / 7 jours - fin de semaine
Ouvert - lun. au sam. 11 a.m. - 8 p.m.

RECUPERATION DES ANIMAUX MORTS
CHEVAUX - VACHES - VEAUX - PORCS, ETC.
APPELÉZ A FRAIS VIREES: 454-9434 ou 454-3274
NOUVELLE ADMINISTRATION
JEAN-MARIE LEFRANÇOIS ENTREPRISES INC.
CHRISTIAN OU JEAN-MARIE
NOUS PAYONS
ET RAMASSONS ANIMAUX MORTS OU VIVANTS AUX MEILLEURS PRIX
7 JOURS PAR SEMAINE SERVICE RAPIDE
43, RUE STE-THERESE, ST-REMI

CLINIQUE DE RAGE
Il y aura clinique de vaccination contre la rage pour vos animaux de compagnie.
VENDREDI, LE 18 MAI de 14:00h à 17:00h
et de 19:00h à 21:00h
SAMEDI, LE 19 MAI de 10:00h à 13:00h
LIEU: CLINIQUE VETERINAIRE DE HUNTINGDON
Dr. Pierre Poitras
1708 rue Châteauguay
Huntingdon
Pour Information: 264-6202

EXPOSITION ORMSTOWN
LES 6-7-8-9-10 JUIN
PRIX POUR CHARS ALLEGORIQUES
MERCREDI LE 6 - FAMILY BROWN
SAMEDI LE 9 - 3 WHEELERS
DIMANCHE LE 10 - DERBY DEMOLITION

GERALD MARLEAU & FILS
CONTRACTEUR ELECTRICIEN
Résidentiel - Commercial - Industriel
ESTIMATIONS GRATUITES
TEL. 373-0238
ST-STANISLAS DE KOSTKA
CHAUFFAGE ELECTRIQUE

HUNTINGDON ASPHALTE ENR.
TOITURES DE TOUS GENRES
ESTIMATION GRATUITE
Prop. Philippe Taillefer
264-6268

TEL: (514) 829-2613
829-2833
Me René Therrien
Notaire
REGISTRE HECTOR CRETE
11 RUE BRIDGE
ORMSTOWN, QUE.

Une idée cadeau originale,
un abonnement au:
GLEANER
Pour: Nom _____
Adresse _____
Code postal _____
Annuellement Canada \$16.50 E. Unis \$19.50
S.V.P. faire votre chèque ou mandat payable
au Gleaner et faire parvenir à:
Le Gleaner
C.P. 130
Huntingdon, Qué. J0S 1H0

SERVICE D'ABATTAGE GROS ET DETAIL
ABATTOIR VIAU INC.
SPECIALITES
•VIANDE A CONGELATEUR
•JAMBON FUME D'AUTREFOIS
TEL: 247-2130
COVEY HILL RD. HEMMINGFORD

Fête de Dollard ou de la Reine

Gouvernement du Québec
Commission des normes du travail

La fête de Dollard ou de la Reine est un jour férié et chômé.
Toutefois, si vous êtes syndiqué, ou si vos conditions de travail sont déterminées par un décret, vous auriez probablement avantage à consulter un responsable de votre syndicat ou du comité paritaire. Celui-ci pourrait vous dire si des dispositions particulières sont prévues par votre convention collective ou le décret.

Conditions d'admissibilité
- Ce jour férié doit tomber un jour ouvrable, c'est-à-dire un jour où vous deviez normalement travailler;
- Vous devez justifier de 60 jours de service continu dans une entreprise et ne pas vous absenter du travail sans l'autorisation de votre employeur ou sans une raison valable la veille ou le lendemain de ce jour férié.
Il faut noter que si vous travaillez à temps partiel et que vous rencontrez les exigences énumérées ci-dessus, vous êtes admissible au congé.

Indemnité ou congé compensatoire
Votre employeur doit vous verser, pour cette journée de congé, une indemnité égale à la moyenne de votre salaire journalier des deux semaines précédant le jour férié.
Pour les employés au pourboire:
Si vous recevez habituellement des pourboires, vous devez en déclarer le montant à votre employeur. Et vous toucherez pour votre journée de congé un montant équivalent à la moyenne de votre salaire journalier et à la moyenne des pourboires que vous avez déclarés au cours des deux semaines précédant le jour férié.

Si vous devez travailler pendant ce jour férié, votre employeur doit:
1) vous verser le salaire correspondant au travail effectué; et
2) vous verser une indemnité égale à la moyenne de votre salaire journalier des deux semaines précédant le jour férié plus, pour les travailleurs au pourboire, la moyenne des pourboires déclarés au cours des deux semaines précédant le jour férié ou vous accorder un congé compensatoire d'une journée. Ce congé compensatoire doit être pris dans les trois semaines précédant ou suivant le jour férié.

Si vous êtes en vacances (congé annuel), votre employeur doit vous verser une indemnité égale à la moyenne de votre salaire journalier des deux semaines précédant le jour férié plus, pour les travailleurs au pourboire, la moyenne des pourboires déclarés au cours des deux semaines précédant le jour férié ou vous accorder un congé compensatoire d'une journée à une date convenue entre vous deux.

Renseignements ou plaintes
Pour obtenir plus de renseignements ou pour porter plainte, vous pouvez vous adresser au bureau de la Commission des normes du travail de votre région.

ALMA	(418) 662-3975	MONTREAL	(514) 873-7061
BAIE-COMEAU	(418) 589-9931	QUEBEC	(418) 643-4940
HULL	(819) 771-6259	ROUYN	(819) 762-0867
JONQUIERE	(418) 547-6689	SHERBROOKE	(819) 565-0441
LEVIS	(418) 833-6194	TROIS-RIVIERES	(819) 374-4661
MATANE	(418) 562-2010		

Québec

ANNONCE CLASSEE

HEURE LIMITE: AVANT 12h00 LUNDI

\$475 (15 MOTS)

FRANCAIS ET ANGLAIS: \$8.25 (15 MOTS CHAQUE)

N'OUBLIEZ-PAS
264-5364

A VENDRE

YAMAHA AUTONEIGE vente et service. Faillie & Frères. Tél: 827-2556. Franklin Centre. Pièces de Skiroule.

POUSSINS D'UN jour ou démarrés, pour la chair ou la ponte, races variées, canards, oies, canilles, pintades, dindes, faisans, perdrix etc. Chenil Effel, Rte. 236, St-Stanislas. Tél: 371-5018.

MAISON MOBILE, 10 x 50, commencez à marchander à \$7,000. Tél: 264-4257.

SCIES MECANIQUES Homelite, Jonsereds et McCulloch; pièces vente et service. Aussi réparations de petits moteurs. Agissages de chaînes. Tondeuses à gazon. Jacobsen. Bill MacDonald. Tél: 264-3539 ou 264-5554 Huntingdon.

UNE QUANTITE limitée de livres: The History of Huntingdon, de Robert Selhar, est de nouveau disponible à \$15 la copie; vous désirez le recevoir par la poste, des frais additionnels de \$2.50 seront ajoutés. Au bureau du Gleaner, 220 rue Chateauguay Huntingdon. Tél: 264-5364.

MAINTENANT DISPONIBLE Procurez-vous votre copie 1983 du Journal de la Société Historique de la Vallée de Chateauguay, sur les Frères Léger pour \$6.00 plus frais de poste et manutention. C.P. 61, Howick, Qué. J0S 1G0.

1984 SUPER spéciale: kit de maison: tous les matériaux pour une maison de 26 x 42, 3 chambres, salle de bain, cuisine, dinette et salon. 2 x 6 charpente, laine de 6 po. revêtement de vinyl, portes et fenêtres, pour aussi peu que \$12,495. taxe incl. D.N. Racine Inc., Athelstan P.Q. J0S 1A0. Tél: 264-5533 ou 264-3222.

PLANTS DE fleurs, légumes, fleurs en pot, bégonia, géranium corbeille, plante verte, fleurs pour la fête des Mères, J. Pelletier 3164 Ridge Road, Godmanchester, Huntingdon Tél: 264-6389.

CHEVAL PINTO - noir blanc, gelding, 14 ans, bonne santé, bon tempérament, bien dressé. Tél: 247-2959.

CHEVAL DEMI-ARABE - galon, 3 ans, bon pedigree; poêle à gaz 40 po. Tél: 827-2952.

QUATRE TAUREAUX de choix Hereford agés d'un an. Tél: 247-2973.

TRAILER A 2 roues poêle à bois antique très propre McLeary, prix très raisonnable. Tél: 264-3206.

CONVOYEUR A feins et mais en métal Little Giant. Tracteur John Deere modèle 710 avec chargeur, cabine, repeint à neuf en bonne condition. Tél: 826-3936.

BELLES TAURES Holstein venant au lait d'ici 2 à 3 semaines. Tél: 829-2918.

FIREBIRD 1977, 49,000 milles, quatre pneus neufs. Prix à discuter. Tél: 373-7378.

DEUX NOUVEAUX wagons d'ensilage New Holland. Tél: 264-4604.

MOBIER DE salle à dîner, comprenant table, 6 chaises, vaisselle. \$1500. Tél: 247-3506.

OLDSMOBILE CUTLASS Supreme Brougham 1977, moteur 350, 60,000 milles, en très bonne condition. Aussi un semeur de maïs J.O. 246 2 raies. Bonne condition. Tél: 825-2119 après 19:00 heures.

A VENDRE

FOIN 4000 balles. Tél: 264-3755.

ARMOIRES DE cuisine idéales pour chalet, bois de qualité; fournise à l'huile. Tél: 373-9064.

CHEVROLET 1977, camion 1/2 tonne, 56,000 milles. Tél: 825-2447.

ROULOTTE SCAMPER 1969, 16 pieds, toute équipée, réfrigérateur, poêle, fourneau, chauffage et plus, très bonne condition. \$1950. Tél: 264-2266.

BIBLIOTHEQUE EN pin avec portes vitrées 21' x 56' x 72". \$250 ou meilleure offre. Tél: 829-3495 de 16:00 à 21:00 heures.

BOIS DE grange, planches, 2 x 4, 2 x 6, perches de cèdre, camion Chevrolet 1978, 3/4 tonne. Tél: 264-5438.

GARAGE DEUX places à vendre. Tél: 264-3871 demandez John.

RESERVOIR A lait à refroidir en acier inoxydable De Laval no. 3. N'est plus nécessaire. Meilleure offre acceptée. Aussi refroidisseur de boîtes larges. Tél: 247-2207.

METEOR 1967, décapotable, voiture de l'ouest, aux intéressés seulement. Tél: 264-5596.

HEREFORDS 1 taureau, 3 ans, enregistré, 1 taure enregistré de à véler, 1 taure, un an. Tél: 264-3896 après 17:00 heures.

MEUBLES DE qualité à des prix modiques, Inglis, RCA, Roxtan, etc. Meubles Larry Sinray Ltd., 39 Grande He, Valleyfield. Tél: 373-1222.

REFRIGERATEURS POELES - Laveuses - sècheuses. Reconditionnés, garantie 30 jours. Idéal pour maison ou chalet. W.D. Greig Inc., 57 Church, Ormstown. Tél: 829-2221.

JAVELIN MODIFIE 1972 moteur neuf. Jamais sorti l'hiver. Prix à discuter. Tél: 264-3183.

CHEVAUX DE - race Arabe pure sang et croisés, service d'accouplement; aussi gelding de race Quarterhorse. Demandez Johanne, de jour. Tél: 264-6151 après 19 hres et les fins de semaine. Tél: 264-3688.

TRACTEURS MASSEY Harris, Farhmall A. Charrue 2 raies grappe 6 pieds, mixer à ciment, 3/4 verge, moteur Massey Harris. Système hydraulique. Transmission, différentiel pièces, trailer. Tél: 264-4569.

SET DE salle à manger en bois solide antique, table ovale avec deux extensions et six chaises, \$475, deux Divans de six pieds en cuir noir en plus d'un fauteuil et un ottomane. Excellente condition \$495, un aspirateur Kerby avec tous les accessoires, comme neuve \$250, prix d'une neuve \$600. Tél: 247-3372.

HONDA 750, four 1976 guitare classique Citharre indienne, neuve, avec, caisses, tipi 16' neuf. Tél: 264-4569.

UN MOBILIER de chambre à coucher, plaqué acajou, un stéréo, un aspirateur. Tél: 827-2422.

NOUS VENDONS autos usagés avec garantie pour information demandez François Ringuette Tél: 373-6444.

STEREO CON-STELLATION, AM FM MPX 8 pistes récepteur stéréo. Tél: 829-2224 ou 829-2418.

10 ARPENTS de terre noire cultivable. Région Hemmingford gratuit à une personne responsable pour 3 ans. Tél: 247-2630.

A VENDRE

2 MAISONS antiques, pièces sur pièces, complètes, numérotées, prêtes à rebâtir avec toitures, planchers, etc. Tél: 264-4569.

PONTIAC 67, 283, bon état Ford Ecologie 69, bonne mécanique, Ford Custom 66, propre mécanique défectueuse. Tél: 264-4569.

PROPRIETE A VENDRE

MAISON DE pierre héritage-région de Covey Hill environ 3 acres, plafond de métal, foyer de pierres, planchers de chêne et de pin, 4 chambres à coucher. Pas d'agences. Tél: 659-0533.

FERME, 12 ARPENTS - sur les bords de la rivière Chateauguay, demeure style victorien de 8 pièces, établi pour 5 chevaux, un chenil pour quatre chiens, 45 minutes du centre ville Montréal. Après 6 p.m. 829-3894.

HUNTINGDON DUPLEX 4 1/2 pièces chacun, chauffage à l'huile, 46 Churchill. Tél: 264-6736.

PROPRIETE A - vendre avec commerce attaché à la propriété tel que dépanneur avec très bon chiffre d'affaire. Tél: 264-5481 ou 34 rue King, Huntingdon.

BUNGALOW 5 1/2 - appartements, clôturé et piscine au 21 Wellington. Tél: 264-4237.

ST-ANICET résidence sur le bord du lac, vue superbe, bord de l'eau en ciment, cabane à bateaux, garage chauffé, chauffage élec. déclin alum. 6 pièces, cuisine moderne. Doit être vu. Prix raisonnable. Vente par propriétaire. Tél: 264-2001.

HAVELOCK PROJET Laplante, maison mobile 12' x 68' avec terrain 15000 pi. ca. avec ou sans tapis, rideaux, TV couleur, patio, balançoire de jardin, foyer, deux remises, entrée asphaltée, chauffée à l'huile. Ferme \$20,000. Tél: 514-678-4828 après 17:00 heures Yolande.

HEMMINGFORD 3 chambres, chauffage central huile ou bois, garage double, maison bien entretenue, à 3 milles du village. \$50,000. Tél: 247-3520.

HEMMINGFORD 3 chambres, chauffage central huile ou bois, garage double, maison bien entretenue, à 3 milles du village. \$50,000. Tél: 247-3520.

STE-MARTINE - logis 5 1/2 apts, deuxième étage, chauffée, au chaude et taxes fournies, \$250 par mois, 427-2307 après 6:00 hres p.m.

RESERVOIRS A engrais liquide et pompes, à louer. Tél: 264-4183.

MAISON DE campagne située entre Howick et Ormstown, Route 138, disponible le 1er juillet. \$300. Tél: 825-2368.

MAISON DE campagne à louer, 3 chambres à coucher, salle, salle à dîner, cuisine, salle de lavage. Garage 1041 Connaught Road, à Huntingdon \$300 par mois Disponible le 1er juillet. Tél: 1-514-346-7399 St-Jean-sur-Richelieu.

MAISON 4 chambres, partiellement meublée près de Howick. Contactez J.P. Safford au 825-2671.

10 ARPENTS de terre noire cultivable. Région Hemmingford gratuit à une personne responsable pour 3 ans. Tél: 247-2630.

ON DEMANDE

CHAMBRE DEMANDEE pour fille durant l'été, la semaine seulement. Village de Huntingdon. Tél: 247-3162 entre 17:00 et 21:00 heures.

CHERCHE CHALET ou maison à louer, meublé, 2 chambres pour mois d'août et septembre, dans la région de Huntingdon ou bord du lac. Tél: Denis 264-6108 ou 264-5418.

VOUDRAIT ACHETER

EB [SAXAPHONE alto E bémol] et BB [Clarinete B bémol]. S'il vous plaît appeler ma mère Cora Tavernier 829-2797 Ormstown.

PERDU

CHIEN MALE mélange d'un Labrador Golden, très amical, répond au nom de "Chubby". Tél: 264-2286. Récompense offerte.

A VENDRE

Sable, gravais, pierre écrasée, terre de finition, blocs de ciment et pierre de construction.

HAROLD STARK 264-5636

VENTE DE GARAGE GEANTE 1700 Route 209 Franklin

26 ET 27 MAI 10 à 6 p.m. Vaisselle, outils, linge, un peu de tout, etc.

VENTE DE GARAGE LUNDI LE 21 MAI au 34 rue York Huntingdon

Articles divers, linge de bébé, vaisselles.

VENTE DE GARAGE LUNDI LE 21 MAI au 34 rue York Huntingdon

Articles divers, linge de bébé, vaisselles.

VENTE DE GARAGE LUNDI LE 21 MAI au 34 rue York Huntingdon

Articles divers, linge de bébé, vaisselles.

VENTE DE GARAGE LUNDI LE 21 MAI au 34 rue York Huntingdon

Articles divers, linge de bébé, vaisselles.

VENTE DE GARAGE LUNDI LE 21 MAI au 34 rue York Huntingdon

Articles divers, linge de bébé, vaisselles.

VENTE DE GARAGE LUNDI LE 21 MAI au 34 rue York Huntingdon

Articles divers, linge de bébé, vaisselles.

SERVICE

HOMME FIABLE - avec scie mécanique pour couper, ébrancher ou travaux généraux pour les arbres. Tél: 264-4522.

LABOURAGE DE jardin, nivelage de sol, coupe de gazon, roulement de sol [rouleau de 1000 lbs.] M. Maurice Tél: 264-2962.

CUISINES "HANOVER" - et vanité dessinées selon vos besoins et vos spécifications. Cuisine Chateau. Tél: 829-3129.

POUR COUPER et soigner votre parterre. Appelez 829-2732.

GARDERAI ENFANTS tout âge le jour. Tél: 829-3709.

SERVICE COMPLET DE PIANO

ARON BOISEL PIANO ACCORD, RÉPARATION 829-2831/3517 PIANOS RESTAURÉS À VENDRE

CHRISTIANE BESNER NOTAIRE

SYLVIE COLLINS AVOCATE 71 rue Chateauguay Huntingdon 264-4814 9h00 à 17h00 [jours] sur rendez-vous [soirs]

CASSE-CROUTE HULL 2415 Rte. 202 Village de Rockburn 264-2653

Sous-marins, smoked meat, sandwiches, pizza, etc. etc. Ouvert mardi au dimanche 12h00 à 22h00

VENTE DE GARAGE 19 MAI 9 à 5 p.m.

23 HUNTER HUNTINGDON

VENTE DE GARAGE 19 MAI 9 à 5 p.m.

23 HUNTER HUNTINGDON

VENTE DE GARAGE 19 MAI 9 à 5 p.m.

VENTE DE GARAGE 19 MAI 9 à 5 p.m.

VENTE DE GARAGE 19 MAI 9 à 5 p.m.

VENTE DE GARAGE 19 MAI 9 à 5 p.m.

VENTE DE GARAGE 19 MAI 9 à 5 p.m.

VENTE DE GARAGE 19 MAI 9 à 5 p.m.

VENTE DE GARAGE 19 MAI 9 à 5 p.m.

VENTE DE GARAGE 19 MAI 9 à 5 p.m.

VENTE DE GARAGE 19 MAI 9 à 5 p.m.

VENTE DE GARAGE 19 MAI 9 à 5 p.m.

VENTE DE GARAGE 19 MAI 9 à 5 p.m.

Avez-vous un rapport avec les enfants de 3 à 5 ans? Pouvez-vous pourvoir un programme stimulé sur un niveau créateur? Aimeriez-vous essayer d'enseigner? Bilinguisme un atout mais pas nécessaire. S'il vous plaît appelez **KAREN HARRISON** (Franklin Cooperative Nursery School) 827-2392

BRUNCH 20 MAI de 9:30 a.m. **SALLE PAROISSIALE ST. JOSEPH HUNTINGDON** \$4.00 par personne au profit de la salle paroissiale organisé par les dames de Ste-Anne

DANSE ET SMORGASBORD SAMEDI LE 19 MAI Souper de 18:00 à 21:00 heures **CLUB DE CURLING D'ORMSTOWN** Musique Johnny's Junior Cowboys Adultes: \$7.00 - Enfants 6 ans et moins \$3.00 Billets disponibles des dames membres

ARBRES ET ARBUSTES ORNEMENTAUX PRIX DU CULTIVATEUR Graham Pitcher Route 203 entre Aubrey et St. Chrysostôme s.v.p. téléphonez avant 825-2198 en soirée et fin de semaine

MARCHE AUX PUCES EGLISE UNIE ST. ANDREW'S Hemmingford, Que. **SAMEDI LE 19 MAI** 10:00 à 15:00 hres. Pâtisseries, Jeans [du manufacturier], articles de maison, vêtements, livres, etc.

FLEUR DE LYS RACQUETBALL SQUASH INC. RESERVATIONS 371-9948 **SPECIAL DE MAI PAS DE FRAIS D'INVITES RAQUETTE INCLUSE TOUS SONT MEMBRES**

JULES CÔTÉ INC ENCAN POUR GILLES BRICAULT SUR LA GRANDE-ROUTE ENTRE COWANSVILLE ET FARNHAM, A 2 MILLES DE FARNHAM (CTE MISSISQUOI) **MERCREDI LE 23 MAI A 11:30 HRES PRECISES** Sera vendu: 50 têtes d'animaux Holstein pure-sang et un très gros roulant de ferme et équipement laitier. Pour informations s'adresser à **JULES CÔTÉ INC** 1274 rue SUD Cowansville, Que. Encanteur bilingue licencié 263-0670 263-1434

40IEME ANNIVERSAIRE DE MARIAGE en l'honneur de **ERNEST ET OLIVE LATULIPE** **SAMEDI LE 19 MAI** 9 p.m. **AU CLUB DE GOLF DE TROUT RIVER** Bienvenue à tous Goûter Musique: Country Cats

Trust Royal Services immobiliers HUNTINGDON: Cottage stucco 8 pièces, 4 ch., solarium atelier, grand terrain jaranage, joli secteur **GODMANCHESTER:** Sortie de la ville, bord de la mi-étage, 7 pcs., foyer, atelier, garage double terrain luxueux intérieur. **GODMANCHESTER:** A la sortie de la ville, maison rivière, maison mobile 4 pcs., chauf. élect., garage. A voir. **HINCHINBROOKE:** Chalet face au lac, 5 pcs., meublées, terrain boisé 150 x 150... doit être vu, plusieurs extras. **ST-ANICET:** Chalet bord du lac, 4 pcs., 3 chambres, terrain 60 x 220, meubles inclus. Normande Gregoire 264-5218, 264-5218, 371-1640 Trust Royal, Courtier

DR RENE BRISEBOIS CHIRURGIEN-DENTISTE 31, RUE YORK HUNTINGDON TEL: Bur. 264-3811 Res. 264-3048

PAUL RACINE Designer d'intérieurs **D. N. RACINE INC.** ATHELSTAN, QUEBEC 264-5533, 264-3222

EXTERMINATION DENIS BRISSON INC. FOURMIS: COQUELLES-RATS, ETC. NOUS GARANTISSONS NOTRE TRAVAIL 587 CHEMIN LAROCQUE, VALLEYFIELD 373-5515

A LOUER

LE GLEANER IMPRIMERIE DE TOUT GENRE FAIRE PART, ETATS DE COMPTES, ENVELOPPES EN TÊTES DE LETTRES, CIRCULAIRES FORMES CONTINUES "MOORE" TEL: 264-5364

GUIDE PROFESSIONNEL ET D'AFFAIRES

RICHARD ALARY B.A.L.L.L. AVOCAT 16 PRINCE HUNTINGDON TEL: 264-3298

IAN WATSON DEPUTE BUREAU DE CHATEAUGUAY 49, BOUL. D'ANJOU Les 2e et 4e mercredi De 9 à 11 p.m. Tél: 495-0861 Les citoyens ayant des problèmes ou des suggestions relatifs à la politique fédérale sont invités à venir rencontrer leur député.

DR RENE BRISEBOIS CHIRURGIEN-DENTISTE 31, RUE YORK HUNTINGDON TEL: Bur. 264-3811 Res. 264-3048

PAUL RACINE Designer d'intérieurs **D. N. RACINE INC.** ATHELSTAN, QUEBEC 264-5533, 264-3222

EXTERMINATION DENIS BRISSON INC. FOURMIS: COQUELLES-RATS, ETC. NOUS GARANTISSONS NOTRE TRAVAIL 587 CHEMIN LAROCQUE, VALLEYFIELD 373-5515

A LOUER

LE GLEANER IMPRIMERIE DE TOUT GENRE FAIRE PART, ETATS DE COMPTES, ENVELOPPES EN TÊTES DE LETTRES, CIRCULAIRES FORMES CONTINUES "MOORE" TEL: 264-5364

GUIDE PROFESSIONNEL ET D'AFFAIRES

RICHARD ALARY B.A.L.L.L. AVOCAT 16 PRINCE HUNTINGDON TEL: 264-3298

IAN WATSON DEPUTE BUREAU DE CHATEAUGUAY 49, BOUL. D'ANJOU Les 2e et 4e mercredi De 9 à 11 p.m. Tél: 495-0861 Les citoyens ayant des problèmes ou des suggestions relatifs à la politique fédérale sont invités à venir rencontrer leur député.

DR RENE BRISEBOIS CHIRURGIEN-DENTISTE 31, RUE YORK HUNTINGDON TEL: Bur. 264-3811 Res. 264-3048

PAUL RACINE Designer d'intérieurs **D. N. RACINE INC.** ATHELSTAN, QUEBEC 264-5533, 264-3222

EXTERMINATION DENIS BRISSON INC. FOURMIS: COQUELLES-RATS, ETC. NOUS GARANTISSONS NOTRE TRAVAIL 587 CHEMIN LAROCQUE, VALLEYFIELD 373-5515

A LOUER

LE GLEANER IMPRIMERIE DE TOUT GENRE FAIRE PART, ETATS DE COMPTES, ENVELOPPES EN TÊTES DE LETTRES, CIRCULAIRES FORMES CONTINUES "MOORE" TEL: 264-5364

GAMME COMPLETE DE MATERIAUX DE CONSTRUCTION PLOMBERIE QUINCAILLERIE ELECTRICITE PLANS DE MAISONS DISPONIBLES

• SOUMISSION GRATUITE SUR TOUS GENRES DE PROJETS

GRADUE EN AMENAGEMENT ET DESIGN A VOTRE DISPOSITION POUR MIEUX VOUS SERVIR

BMR D. N. RACINE INC. 264-5533 ATHELSTAN, QUEBEC 264-3222

Memories

Editor's note: It is a frequent pleasure to receive at The Gleaner written accounts by long-time Valley residents of everyday life in the good old days. As space permits we intend to share these recollections with the old natives who share these memories and with the younger ones who never knew such a life style. The following was written by a local man during a lengthy stay in the Barrie Memorial Hospital.

I remember...

... when on Arbor Day, some classes at the Academy ventured out and each pupil planted a tree sapling supplied by the local government. That may account for why the town park had so many fine trees for so many years.

... when the milkman called at your house twice a day, morning and evening. In those days if there was a thunderstorm, the milk would sour fast - even if it was kept in a block-of-ice refrigerator.

... when during the flu epidemic, about 1920, we went about with a small sachet of camphor hanging below our chin, from a cord around our neck. Doors at the post office were kept locked until all mail was sorted. All meetings, social events, etc., were also cancelled during the epidemic.

... when we met a lady we knew, or a clergyman on the street, we always tipped our caps, and we always said "Yes Sir" or "Madam" when asked a question.

... when there were Sunday services in the local churches both morning and evening and both were well attended.

Gleaner ads save time

Farewell to Sisters is for all parishioners

Briefs...

INADEQUATE VISION SKILLS - contribute to academic difficulties. It has been estimated that 83% of learning is accomplished through vision and that inadequate vision is probably the greatest single cause of poor scholarship among children of normal intelligence. All children in the lower third of their class and all students receiving special or remedial help should have complete eye and vision assessments, says the Ontario Association of Optometrists.

SPRING CLEANING HAZARDS - are listed by the Quebec Safety League on the occasion of its "One month of safety" all during May. Some tips are: Do not use gasoline, benzene or kerosene for cleaning, avoid carrying vision-blocking loads so you can see where you're going, use non-skid wax on floors, do not use stairs for temporary storage of items.

Preparations are well under way for the special day set aside by St. Joseph's Parish in Huntingdon to underline the leaving of the Sisters of Notre-Dame Congregation. The committee in charge of the festivities hopes that the whole population of Huntingdon will make a point of going to Notre-Dame School on Sunday, May 27. This meeting is intended for all the parishioners as well as former students of the Congregation and all those who, in one way or another, have benefitted from the presence of the sisters in Huntingdon over the past 122 years. Let's all join hands and make this day an outstanding success.

Huntingdon W.I.

The Huntingdon W.I. meeting was held on May 1 at the home of Mrs. Roberta Brocklehurst with fourteen members and four visitors present. Two new members, Mrs. Gladys Robb and Mrs. Helen Stewart, were given a warm welcome by the president, Mrs. Nancy McCrimmon.

The roll call was answered with "Hints From a Green Thumb to a Green Horn". A tour of the Brocklehurst green houses was enjoyed immensely.

Tomato plants and cucumbers were producing well and the fruit almost ready to be put on the market. Flowers and vegetables were ready for setting out once the weather warms up.

The card party entertained last month at the home of Mrs. von Brentani was a decided success, both socially as well as financially.

Convener's reports were given by Agriculture - the name of a product to help growth of tomatoes. Citizenship and International Affairs. Citizenship entails rather more than being a passive member of a nation's make-up. It carries with it an obligation on the part of all its citizens to elect just and honorable men to the seats of government. Thus, in a Democracy, citizens have the awesome duty of electing the men who will steer the state or nation through all vicissitudes, in good times, and in bad, through peace and war, through depressions and inflations, and with considered judgments do their absolute best for the people they govern."


The New Brunswick branch of the I.O.D.E. will ask that the Union Jack be flown beside the Acadian flag during the province's bicentennial year.

The Union Jack was acknowledged as New Brunswick's flag in 1784.

New Brunswick has three official flags - the Canadian Maple Leaf, a provincial flag based on its Coat of Arms and as of this spring, the Acadian flag.

Home Economics and Health - gave many preventive measures to lower our chances of having a heart attack and even cancer. Listed are a few: trim all fat from meat before cooking. Broil or bake instead of frying; use low fat cheese; refrigerate steaks and soups so that fat can harden and be removed; use oil and vinegar dressings; use 2% milk if you do not like the taste of skim milk; serve sherbet instead of ice-cream; serve baked potatoes with 1 tsp. margarine instead of 10 french fries.

Also on the Health Hazards list is the menace of acid rain, and the many and varied ways that it is effecting our planet. Miss Anna Rutherford presented different aspects of this problem, and a motion was made that the Provincial W.I. should write to the heads of various governments, especially the U.S.A. to do something effective in putting a stop to, or controlling this pollution.



GET READY FOR SUMMER AND SAVE

Recochem Creosote



This liquid preservative protects wood against rot, mildew, etc. Recommended for all wood surfaces in contact with earth or water. 4 litres.

788

Only 263102

RO-NA Garden Fertilizer



This 5-10-12 fertilizer is ideal for vegetable gardens, borders, flowers and fruit trees. 10 kg. bag.

547

Only 745103

Maxi Wood Stain Semi-transparent Latex




This wood stain gives a superb finish to all your interior and exterior wood surfaces. A choice of three finishes: sequoia, walnut and cedar. 4 litre can.

677

Only 1381006

Connaisseur Barbecue



This economical, quality gas barbecue has two burners, 32,000 BTU, and it lights automatically. 402 square inch cooking surface. (Fuel cylinders not included)

\$179

Only 1152001

Weed-Eater 409 Grass Trimmer



This electric trimmer features automatic Tap-N-Go line feed and an adjustable assist handle. Trims a 25.4 cm. path. 2 amp motor. Net weight: 1.6 kg. One-year limited warranty.

2977

Only 596001

RO-NA Ultra-Latex Flat Enamel #120




This superior quality latex is ideal for walls, ceilings and woodwork. Stands up to repeated washing. Unconditionally guaranteed. White only. 4 litre can.

1888

Only 539119

Duracell Batteries



These alkaline batteries are made for long life. Available in sizes AA, C, and D (two per card) and 9V (one per card).

297

Only 113001+

RCR Garden Hose



This 4-ply all-purpose vinyl gardening hose is sturdy enough for all your gardening needs. 50 ft. long. 1/2" in diameter.

847

Only 412256

RO-NA Ultra-Latex Semi-gloss Enamel #820



Ideal for all interior surfaces. Its attractive finish is durable and washable. Unconditionally guaranteed. White only. 4 litre can.

1888

Only 530111

Products may not be exactly as illustrated.



A great deal ... more!

CASH AND CARRY PRICES EFFECTIVE from May 7 to May 19, 1984

CASH PREMIUM The all-purpose money you get on all your cash purchases made in our stores.

HEMMINGFORD
545 Champlain St.
247-2751

HUNTINGDON
162 Châteauguay St.
264-6700

HUNTINGDON
24 Lake St.
264-2171

Le RENO vateur

